



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>



"План за действие за сътрудничество за подобряване на условията на административно ниво в района на Гюргево-Русе. Окръг Гюргево и Област Русе в перспективата на 2020-2027 г."



www.interregrobg.eu

Проект : "Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе",
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

СТРАТЕГИЧЕСКИ ДОКУМЕНТ РЕАЛИЗИРАН В РАМКИТЕ НА ПРОЕКТ: “ПРОГРАМА ЗА СПЕЦИАЛИЗИРАНО ТРАНСГРАНИЧНО ОБУЧЕНИЕ МЕЖДУ ОКРЪГ ГЮРГЕВО И ОБЛАСТНА АДМИНИСТРАЦИЯ РУСЕ”

Дейност 8. Анализ на настоящата ситуация и определяне на възможности за общо бъдеще (създаване на съвместна работна група, която да определи потребностите за следващия период и да разработи съвместен план за действие)



www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

ВЪВЕДЕНИЕ

"План за действие за сътрудничество за подобряване на условията на административно ниво в района на Гюргево-Русе. Окръг Гюргево и Област Русе в перспективата на 2020-2027 г." е стратегически документ реализиран в рамките на проект: "РАЗШИРЕНА ТРАНСГРАНИЧНА ПРОГРАМА ЗА ОБУЧЕНИЕ НА АДМИНИСТРАЦИЯТА НА ОКРЪГ ГЮРГЕВО И ОБЛАСТ РУСЕ", код на проекта 16.5.2.010, код е-MS ROBG-136, проект реализиран от А.Т.Е - Окръг Гюргево, чрез ОКРЪЖЕН СЪВЕТ ГЮРГЕВО, в качеството на Водещ Бенефициент в партньорство с Администрацията на Област Русе - Бенефициент 2 и Община Ценово - Бенефициент 3.

Проектът е съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Интеррег V-A Румъния-България, Приоритетна ос № 5 Ефикасен регион, Специална цел 5.1 Повишаване капацитета за сътрудничество и ефективност на публичните институции в контекста на трансграничния регион.

Общата допустима стойност на проекта е 440.393,19 евро, от които:

- 374.334,20 евро - невъзстановима сума от Европейския фонд за регионално развитие, представляваща 85%;
- 57.246,73 евро - съфинансиране от националния бюджет, представляващо 13%;
- 8.812,26 евро - собствен принос на партньорите, представляващ 2%.

Цел на проекта: повишаване на капацитета за сътрудничество между публичните органи от окръг Гюргево и област Русе чрез обучение на персонала и създаване на обща рамка за сътрудничество в области от общ интерес.

Дейностите по проекта са следните:

1. Подготовка на проекта;
2. Мениджмънт на проекта;
3. Осигуряване на модерна рамка за работа на трите институции;

www.interregrobg.eu

Проект : " Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе "
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

4. "Зелена икономика" на ниво трансграничен регион Русе-Гюргево;
5. Програма за специализирано обучение;
6. Информация и публичност;
7. Обмен на добри практики в 2 страни-членки на ЕС;
8. Възможности за инвестиции за бъдещето.

Проектът се осъществява за период от 24 месеца, считано от 19 май 2017 год.

Резултати: повишаване на капацитета за сътрудничество и ефективността на публичните институции в контекста на трансграничното сътрудничество, което да доведе до по-висока степен на координация на публичните институции от областта, за която се допуска финансиране и до по-добро качество на административните действия, свързани с достъпа на трансграничния регион Гюргево-Русе до фондовете на ЕС.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Настоящият стратегически документ "План за действие за сътрудничество за подобряване на условията на административно ниво в района на Гюргево-Русе. Окръг Гюргево и Област Русе в перспективата на 2020-2027 г." е неразделна част на проект "РАЗШИРЕНА ТРАНСГРАНИЧНА ПРОГРАМА ЗА ОБУЧЕНИЕ НА АДМИНИСТРАЦИЯТА НА ОКРЪГ ГЮРГЕВО И ОБЛАСТ РУСЕ", код на проекта 16.5.2.010, код е-MS ROBG-136. Този проект се осъществява за период от 24 месеца, а неговите резултати ще бъдат проследявани за период от 5 години, след приключването му.

Стратегическият документ може да бъде променян през целия този период, в зависимост от развитието на резултатите и/или от общата ситуация.

www.interregrobg.eu

Проект : " Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе "

Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

СЪДЪРЖАНИЕ

Списък на съкращенията.....	Грешка! Показалецът не е дефиниран.
Списък на фигурите.....	7
Списък на таблиците	Грешка! Показалецът не е дефиниран.
Използвана литература	Грешка! Показалецът не е дефиниран.
Раздел 1. Трансгранично сътрудничество - концепция, дефиниции и приложение в трансграничния регион Гюргево-Русе	11
1.1. Ключови концепции.....	11
1.2. Трансгранично сътрудничество в ЕС	20
1.3. Праграма Интеррег V-A Румъния-България	23
Раздел 2. Описание на регион Гюргево-Русе	24
2.1. Географско описание на регион Гюргево-Русе.....	24
2.1.1. Окръг Гюргево	24
2.1.2. Област Русе.....	32
2.1.3 - Трансграничен регион Гюргево-Русе в цифри	39
2.2. Сравнителен SWOT анализ на регионите Гюргево и Русе	40
2.3. Анализ на географските и териториални рискове (природни рискове, икономически рискове, екологични рискове и т.н.)	58
2.3.1. Природни рискове.....	59
2.3.2. Икономически рискове	67
2.3.3. Екологични рискове.....	67
2.3.4. Рискове от ядрени дейности	70
Раздел 3. Визия - Цели - Мерки: План за действие за 6-те приоритетни оси на програма ИНТЕРРЕГ България-Румъния	71
3.1. Стратегически съображения.....	71
3.2. Приоритетна ос 1 - Насърчаване на интелигентната и новаторска икономическа трансформация в трансграничния регион Русе-Гюргево.....	90

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg

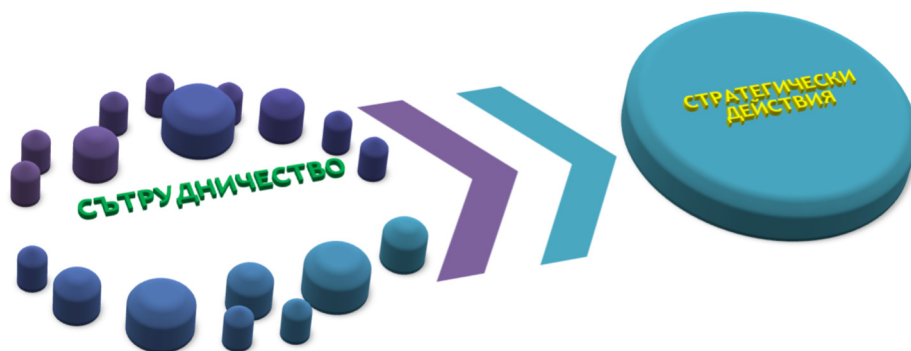


JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

3.3. Prioritetna ос 2 - Насърчаване на ясен и справедлив енергиен преход, зелени и сини инвестиции, циклична икономика, адаптиране към климатичните условия и превенция и управление на риска в трансграничния регион Русе-Гюргево.....	89
3.4. Prioritetna ос 3 - Повишаване на мобилността и на регионалния капацитет за свързване на ИКТ (информационни и комуникационни технологии) в трансграничния регион Русе-Гюргево.....	91
3.5. Prioritetna ос 4 - Стимулиране на европейските политики за социални права в трансграничния регион Русе-Гюргево	100
3.6. Prioritetna ос 5 - Насърчаване на стабилното и интегрирано развитие на градските и съседни им зони, на селските и на крайбрежните зони и на местните инициативи в трансграничния регион Русе-Гюргево.....	101
3.7. Prioritetna ос 6 - Едно по-добро Интеррег управление в трансграничния регион Русе-Гюргево.....	103
3.8 Стратегия за устойчивост.....	107
Раздел 4. Методи на осъществяване на трансграничното сътрудничество в региона Гюргево-Русе	106
4.1. Мрежа от ключови участници	106
4.2. Конкретни предложения за трансгранични проекти	115
СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПАРТНЬОРСТВО	145
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	Грешка! Показалецът не е дефиниран.



www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Списък на съкращенията

СТЕ - Европейско териториално сътрудничество

DN - Национален път

FEDR - Европейски фонд за регионално развитие

GECT - Европейско групировка за териториално сътрудничество

ИММ - Малки и средни предприятия

Interreg A - Европейска рамка за трансгранично сътрудничество

NUTS - Обща номенклатура на териториалните статистически единици

О.У.Г. - Извънредна наредба на правителството

SWOT - Анализ на силните и слаби страни, възможности и заплахи (Strenghts, Weaknesses, Opportunities and Threats).

TEN-T - Трансевропейска транспортна мрежа (Trans European Transport Networks)

TIC - Информационни и комуникационни технологии

U.A.T. - Териториално-административна единица

UE -Европейски съюз

VAB - Брутна добавена стойност

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Списък на фигурите

Фиг.1.1 - Инвестиции на ЕС в трансграничното сътрудничество за бюджетен период 2007-2013 год.

Фиг.2.1. Позициониране на окръг Гюргево.

Фиг. 2.2. Карта на окръг Гюргево.

Фиг.2.3. Структура на действащите предприятия по основни икономически дейности.

Фиг. 2.4. Селскостопанско производство по основни категории продукти.

Фиг.2.5. Позициониране на област Русе.

Фиг. 2.6. Карта на област Русе.

Фиг. 2.7 Изглед на пристанище Русе. В горния десен ъгъл се вижда моста над Дунав при Гюргево-Русе, а на другия бряг на Дунав се вижда община Гюргево.

Фиг.2.8 Ситуация по промишлени отрасли на ниво Северен централен макрорегион.

Фиг. 2.9 Карта на сеизмичната активност на европейския континент.

Фиг. 2.10 Сеизмична карта на Румъния.

Фиг. 2.11. Сеизмична карта на България.

Фиг. 2.12 - Средногодишни температури.

Фиг. 2.13 - Разпределение на дните по степента на облачната покривка.

Фиг. 2.14 - Разпределение на дните по максимална температура.

Фиг. 2.15 - Разпределение на дните по количество валежи.

Фиг. 2.16 - Разпределение на дните по скорост и посока на вятъра.

Фиг. 2.17 - Зони по поречието на река Дунав с риск от наводнения.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Фиг. 3.1 - Развитие на основните области на политиката в бюджета на ЕС.

Фиг 3.2 - Многогодишна финансова рамка 2021-2027.

Фиг. 3.3 - Връзка между бюджета на ЕС и европейския семестър.

Фиг. 3.4 - Функция за стабилизиране на инвестициите.

Фиг. 3.5 - Функция за стабилизиране на инвестициите.

Фиг.3.6- Цели на регионалния фонд за развитие и на европейския социален фонд.

Фиг. 3.7 - Коридори TEN-T на територията на България и Румъния.

Списък на таблиците

Таблица 1.1 - Интеррег А в цифри.

Таблица 1.2 - Макрорегионите от България и Румъния бенефициенти на програмата Интеррег А.

Таблица 2.1. Дължина на пътищата в района на окръг Гюргево.

Таблица 2.2. Структура на пътищата в района на окръг Гюргево.

Таблица 2.3. Дължина на железопътните линии за публично ползване в експлоатация.

Таблица 2.4. Поземлен фонд във функция от предназначението му.

Таблица 2.5. Животинска продукция.

Таблица 2.6. Справка за работната сила в окръг Гюргево.

Таблица 2.7. Структура на обществените пътища в района на област Русе.

Таблица 2.8. Дължина на действащите железопътни линии за обществено ползване в област Русе.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

Таблица 2.9. Поземлен фонд във функция от предназначението.

Таблица 2.10. Макроикономически данни за област Русе.

Таблица 2.11 - Етап на развитие на трансграничен регион Гюргево-Русе.

Таблица 4.1. - Списък на участниците в трансграничния проект.

Таблица 4.2. - Списък на предложените проекти в рамките на трансграничното сътрудничество Гюргево-Русе.

Използвана литература

<http://www.nsi.bg/sites/default/files/files/publications/God2017.pdf>

Статистически годишник на България 2017 г.

http://www.insse.ro/cms/sites/default/files/field/publicatii/anuarul_statistic_al_romaniei_carte_ro.pdf

Извънредна наредба № 127/2007 относно Европейската групировка за териториално сътрудничество

Закон № 590/2003 относно международните договори

http://www.infp.ro/despre-cutremure/#ch_1 - Национален институт по физика на земята

<http://ndc.niggg.bas.bg/#> - Български институт па геофизика

https://ec.europa.eu/commission/index_ro.

www.fonduri-structurale.ro

Преброяване на населението и жилищния фонд
(<http://www.recensamantromania.ro/rezultate-2/>)

Природен парк Комана (<http://www.comanaparc.ro/cadrunatural.php>)

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Екологичен доклад 2017 г.

Евростат (<http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/submitViewTableAction.do>)

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Раздел 1. Трансгранично сътрудничество – концепция, дефиниции и приложение в трансграничния регион Гюргево-Русе

1.1. Ключова концепция

Европейското териториално сътрудничество (СТЕ) е елемент на политиката за сближаване от 1990 г. За програмния период 2014-2020 г., за първи път в историята на европейската политика на сближаване, беше приет специален регламент обхващащ мероприятия за сътрудничество, подкрепяни от Европейския фонд за регионално развитие (FEDR). Европейското териториално сътрудничество е инструментът на политиката за сближаване, който има за цел разрешаване на трансграничните проблеми, които изискват общи решения и съвместно развитие на потенциала на различните територии.

Сумата отпусната на СТЕ за бюджетната 2014-2020 година е 8 948 милиона евро. Този ресурс е разпределен както следва:

1. 74,05 % за **трансгранично сътрудничество**. Тези програми имат за цел да сближат регионите или местните органи, които имат общи граници (суша или море) за да развият граничните райони, да използват техния неоползотворен потенциал за развитие и за съвместно справяне със съществуващите общи предизвикателства. Общите предизвикателства включват: нисък достъп до информационни и комуникационни технологии (ТИС); недостатъчна транспортна инфраструктура; западащи местни промишлености; неподходяща бизнес среда; липса на местни и регионални административни мрежи; ниски нива на научни изследвания и иновации и прилагане и внедряване на ТИС; замърсяване на околната среда; превенция на риска, негативното отношение към гражданите на съседните страни и др.;

2. 20,36 % за **транснационално сътрудничество**. Тези програми са насочени към транснационални територии и имат за цел да засилят сътрудничеството на основата на действия за насърчаване на интегрираното териториално развитие на национално, регионално и местно ниво в големи европейски географски зони. Програмите са насочени и към морското

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

трансгранично сътрудничество, в случай че вече не е обхванато от програми за трансгранично сътрудничество.

3. 5,59 % за **междурегионално сътрудничество**. Целта на тези програми е да повишат ефективността на политиката за сближаване на основа на действия, които насърчават обмяната на опит между регионите по въпроси като разработване и изпълнение на програми, устойчиво градско развитие и анализ на тенденциите за развитие на територията на Съюза. Обмяната на опит може да включва насърчаване на взаимноизгодно сътрудничество между новаторски групи, които развиват интензивна изследователска дейност и между изследователи и изследователски институти.

Сътрудничеството в тази рамка се състои в създаването на преки и постоянни връзки между регионите и общностите от двете страни на държавните граници, съгласно компетенциите на местните власти и в съответствие с националното законодателство. Насърчаването на трансграничното сътрудничество чрез еврорегиони се основава на:

1. Повишаване на доверието и толерантността, разбирателството и добросъседските отношения, особено в граничните райони, където съществуват малцинства;

2. Подобряване на ефективността и капацитета за предоставяне на услуги на гражданите чрез асоцииране на публичните и частни съоръжения и услуги от двете страни на границата;

3. Управление на проблеми, които налагат отговорност, координация и съвместни действия: опазване на околната среда, намаляване уязвимостта от природни бедствия или такива, причинени от човешка дейност, и т.н.;

4. Координиране на политиките от взаимен интерес, като тези от областта на регионалното планиране, развитието на градските и селски райони, защита от наводнения;

5. Определяне на органите за трансгранично сътрудничество, за да се гарантира че трансграничните отношения се подкрепят и подобряват.

С цел насърчаване на хармоничното развитие на територията на Съюза на различни равнища, FEDR следва да подкрепя трансграничното, транснационалното и междурегионалното сътрудничество в рамките на целта за европейско териториално сътрудничество.

- Трансграничното сътрудничество трябва да има за цел преодоляване на общите, съвместно идентифицирани от граничните

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

региони, предизвикателства, каквито са: ниска достъпност, по-специално по отношение на свързаността на информационните и комуникационните технологии (TIC) и на транспортната инфраструктура, западащи местни промишлености, неадекватна бизнес среда, липса на мрежи между местните и регионални администрации, ниски нива на научни изследвания и иновации и въвеждане TIC, замърсяване на околната среда, превенция на риска, негативно отношение към гражданите на съседните страни и се стреми да използва неоползотворения потенциал за растеж в граничните региони (развитие на трансграничните изследователски и иновационни съоръжения и групи, интегриране на трансграничните пазари на труда, сътрудничество между доставчиците на образование, включително университети или между здравни центрове), като същевременно укрепва процеса на сътрудничество за цялостно хармонично развитие на Съюза.

- Транснационалното сътрудничество трябва да се стреми към укрепване на сътрудничеството чрез действия, които водят до интегрирано териториално развитие, свързано с приоритетите на политиките за сближаване на Съюза и би трябвало да включва и трансгранично морско сътрудничество, което не е обхванато от програмите за трансгранично сътрудничество.

- Междурегионалното сътрудничество представлява сътрудничество между регионални и местни публични органи, но не само, по въпроси от общ интерес в управлението и реализирането на програми финансирани от бюджета на Европейския съюз. Целта на междурегионалното сътрудничество е да рационализира структурните политики на ЕС, чрез достъп на публичните органи до „добрите практики“, вече участвали в управлението на структурни фондове.

За да се разбере концепцията за трансгранично сътрудничество, необходимо е запознаване с някои категории термини, свързани с тази дейност, като например:

- *Дипломатически отношения* = политически отношения между държави, с приемствен характер, установени чрез техните постоянни дипломатически мисии.
- *Външни отношения* = отношения, които една държава поддържа с други държави, с международни органи и организации, в съответствие с техните национални и международни интереси, като суверенни и независими държави.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

- **Международни отношения** = съвкупността от политически, икономически, културни, социални, правни, дипломатически и др. отношения между държавите, регламентирани чрез правни документи, принципи и норми на международното право.

- **ПАРТНЬОРСТВО** = Система, която свързва партньори от политическа икономическа и социална гледна точка. Еврорегионите са формирани от субрегионално сътрудничество, което допринася за развитие на икономическото и социално сближаване на трансграничните географски пространства, които включват административно-териториални единици от съседни държави, членки и нечленки на ЕС.

- **ПРОТОКОЛ**, протоколи, същ., м.р. 1. Акт, документ, в който са вписани решенията на дадено събрание, на разисквания, на международна конференция; дипломатически документ със стойност на международно споразумение, който включва решенията взети на международна конференция.

Трансграничните и транснационални програми следва да се съсредоточат върху максимум 4 тематични цели, докато, при междурегионалното сътрудничество няма такива ограничения. Приоритетните области, специфични за програмите СТЕ включват:

- Трансгранично сътрудничество: насърчаване на устойчиви и качествени работни места и подпомагане на професионалната мобилност чрез интегриране на трансграничните трудови пазари, насърчаване на социалното приобщаване и интеграция на общностите на трансгранично ниво, разработване и изпълнение на съвместни програми за образование, професионално обучение и др.

- Транснационално сътрудничество: укрепване на институционалния капацитет на публичните органи и заинтересованите страни и на ефективността на публичната администрация чрез разработване и координиране на макрорегионални и морски стратегии;

- Междурегионално сътрудничество: укрепване на институционалния капацитет на публичните органи и заинтересованите страни и на ефективността на публичната администрация чрез разпространение на добрите практики и на специализираните знания и насърчаване на обмяната на опит.

GECT (Европейска групировка за териториално сътрудничество) е структура, регламентирана от Регламент № 1082 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 год. относно създаване на Европейска групировка за териториално сътрудничество (GECT), публикуван в Официалния вестник на Европейската

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

общност № L 210 от 31 юли 2006 год. Създадена е от необходимостта да се насърчава трансграничното, транснационалното и междурегионалното сътрудничество между членките на Европейския съюз, с цел засилване на икономическото и социално сближаване.

- Целите на GEST включват: опростяване на процеса на териториално сътрудничество по границите на държавите членки чрез осигуряване на ясна и съгласувана рамка за интервенции на местно, регионално и национално ниво и предотвратяване на пречките от конституционален, правов и финансов характер.

- В Румъния, правната рамка, необходима за ефективно прилагане на Регламент № 1082/2006 е създадена с Извънредна правителствена наредба № 127/2007 относно Европейската групировка за териториално сътрудничество (GEST), публикувана в Държавен вестник № 769 от 13 ноември 2007 год.

- В съответствие с разпоредбите на чл. 3, ал.1 от O.U.G. 127/2007, Министерството на развитието, благоустройството и жилищното настаняване е определено за Нотифициращ орган със задачи, свързани с управление на случаите GEST.

В Румъния са приложими, също така са разпоредбите на Закон № 590/2003 год. относно договорите, който дефинира редица ключови понятия като:

- a) международен договор, правен акт, независимо от неговото име или форма, който в писмен вид изразява едно споразумение на държавно ниво, на правителствено ниво или на ведомствено ниво с цел създаване, изменение или прекратяване на законни или от друго естество права и задължения, регулиран от международното публично право и записан в един единствен инструмент или в два или повече свързани инструменти;
- b) сключване на международни договори, последователността от етапи, които трябва да бъдат следвани, набора от дейности, които трябва да бъдат извършени, както и съвкупността от правила и процедури, които трябва да бъдат спазени, за да може международен договорът да влезе в сила в Румъния;
- c) парафиране, полагане на инициалите на имената на представителите на страните в преговорите, с цел временно удостоверяване на автентичността на съгласувания или приет в резултат на преговорите текст;
- d) подписване ad referendum, факултативен етап от сключването на международни договори, който се състои в подписване на международен договор със забележка ad referendum от представителите на страните по договора, с цел временно фиксиране на съгласувания или приет след преговори текст;

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

- e) пълни правомощия, е документът издаден от Министерство на външните работи, подписан от министъра на външните работи, с поставен държавен печат, съгласно международните регламенти и практики, който документира одобрението за участие в преговори, подписване на договори на държавно или на правителството ниво, или за участие на румънски делегации в международни срещи;
- f) ратифициране, означава начина на изразяване на съгласие от румънската страна да стане страна по международен договор, който е подписала, чрез приемане от парламента на решение за ратификация, съгласно условията на закона, чрез извънредна наредба на правителството;
- g) одобрение, означава начина на изразяване на съгласие за присъединяване към международен договор, който е бил подписан от румънската страна чрез приемане на решение за одобрение от правителството;
- h) присъединяване, означава начинът, по който се изразява съгласие от румънската страна да стане страна в многостранен договор, който не е подписала;
- i) приемане, означава начинът, по който се изразява съгласие от румънската страна да стане страна в многостранен договор, който не е подписала и който изрично предвижда това средство;
- j) резерва, означава едностранна декларация, независимо от нейното съдържание или наименование, формулирана по повод подписване, ратификация, одобряване, присъединяване или приемане на многостранен договор, чрез който се цели изменение или изключване на правните последици на някои разпоредби за румънската страна, ако договорът не изключва такива резерви и те са в съответствие с международното право; за да постигнат ефект формулираните при подписването резерви трябва да бъдат потвърдени при ратифицирането или при одобряването;
- k) декларация, означава формулирано изявление по повод подписване, ратификация, одобряване, присъединяване или приемане на многостранен договор, чрез което се тълкуват от румънска страна някои разпоредби на договора или чрез което румънската страна извършва изисканите от договора нотификации; направените при подписването декларации трябва да бъдат потвърдени при ратифициране или одобрение;
- l) инструмент за ратификация, присъединяване, приемане или одобряване, означава документът, чрез който се удостоверява ратификацията, присъединяването, приемането или одобряването на договорите;

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

m) елементи за идентифициране на договора, означава, в случай на двустранни договори, тяхното наименование, дата и място на подписване, а в случаите на многостранни договори - тяхното наименование, дата и място на одобрение и/ или откриване за подписване;

n) денонсиране, отказ, оттегляне, означава едностранен акт, чрез който румънската страна изразява волята си да не е обвързана повече с договора, съгласно международното право;

o) държавен договор, означава споразумение, сключено от румънската държава или правителство, както и от министерства или други органи на централната публична администрация с друга държава, правителство, международна организация, съответно с финансови институции или други субекти, които нямат статут на субект на международното право в икономическата, търговската, финансовата и в други области и които не се регулират от международното публично право.

Що се отнася до **споразуменията за партньорство**, те въвличат много разходи, но когато и двете страни постигнат определени ползи, може да се каже, че става въпрос за добро партньорство. Niels Mark изтъква факта, че библиотеките ще имат полза от такова партньорство, но трябва да направят и някои компромиси и тъй като е трудно да се предвидят всички последици, тогава когато сключваме споразумения за партньорство, ключовата дума трябва да бъде конфиденциалност.

Планирането на партньорство трябва да започне с идентифициране на ключови групи, които споделят общи ценности, имат необходимата експертиза и които могат да разширят и подобрят библиотечните услуги и програми. Също така, важно е да се изяснят очакванията на двете страни, работния план, да се запази чувството на доверие между участващите институции, да се общува често и открито, ясно да се очертаят отговорностите на страните и чрез специфични техники да се разрешават конфликтите, които могат да възникнат.

Анализирайки целта на създаване на партньорства W. Bergquist, J. Betwee и D. Meuel излагат в своя труд "Изграждане на стратегически отношения" че:

- "Партньорствата са създадени да осигуряват ефективност. Партньорствата позволяват на участващите организации да реализират повече с по-малко. Тези споразумения предлагат възможността да се реализират висококачествени стоки или услуги с по-малки разходи, отколкото би било възможно ако работят изолирано.

- Партньорствата предлагат гъвкавост. Техните структури и споразумения могат бързо да бъдат променени, за да отговорят на променящите се потребности и условия.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

- Партньорствата предлагат увеличени ресурси. Партньорите имат по-лесен и по-удобен достъп до важни специализирани ресурси, като експертиза, пространство, технологии и информационни материали.
- Партньорствата често създават големи пазари за участващите организации, включително по-голям географски достъп до нови сегменти на съществуващ пазар.
- Партньорствата предлагат на участниците чувство на взаимна зависимост. Предлагат както връзки, така и общност по интереси засилвайки участието и доверието в лица от други организации.
- Партньорствата предлагат големи възможности и за лично удовлетворение на участниците: лична ангажираност, контрол и професионална реализация.

В закона за договорите на Румъния, **раздел 4 - Процедура за сключване на споразумения на ниво местни органи на публичната администрация със сходни органи от други държави, чл. 41 са включени следните разпоредби:**

- (1) Органите на местната публична администрация имат задължението да поискат от Министерството на външните работи и от министерството отговарящо, подпомагащо и контролиращо местните публични власти разрешение за възможност да инициират преговори за сключване на споразумение за сътрудничество със сходни органи от друга държава.
- (2) Споразуменията за сътрудничество предвидени в чл.(1) се сключват при спазване на разпоредбите на този закон.
- (3) Преди подписване, проектите за споразумения за сътрудничество, които местните органи на публичната администрация възнамеряват да сключат със сходни органи от други държави, се одобряват от Министерство на Външните работи и от министерството, отговарящо, подпомагащо и контролиращо местните публични власти.
- (4) Споразуменията за сътрудничество, за които се отнася този член, влизат в сила от датата на подписване.
- (5) Копия от подписаните споразумения за сътрудничество се изпращат, в рамките на 10 работни дни от датата на подписване, на Министерството на Външните работи и на министерството, отговарящо, подпомагащо и контролиращо местните публични власти.
- (6) Процедурата предвидена в алин. (1)-(4) е допълнение на процедурите в тази област, които трябва да бъдат изпълнени на ниво местни публични органи за да бъде одобрено стартирането на преговори, съответно подписването или изпълнението на други актове по съответните споразумения за сътрудничество.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

1.2. Трансгранично сътрудничество в ЕС

Европейското трансгранично сътрудничество, известно като Интеррег А, подпомага сътрудничеството между регионите по NUTS III между най-малко две различни държави членки, разположени на границата или в непосредствена близост до нея. То има за цел да отговори на общите предизвикателства съвместно идентифицирани от граничните региони и да използва неоползотворения потенциал за развитие в граничните райони, като в същото време, засили процеса на сътрудничество с цел хармонично развитие на Съюза като цяло.

37,5% от населението на ЕС живее в граничните райони, по 38 вътрешни граници, съставени от географски и езикови бариери, които често носят белезите на европейските войни. Първоначално, през 1990 год. разработена като инициатива на Общността, през 2000 год. Интеррег е реорганизирана като официална "цел" на Европейската политика за сближаване. Европейското трансгранично сътрудничество има за цел да се справи с общите предизвикателства съвместно идентифицирани от граничните райони, да използва неоползотворения потенциал за растеж в граничните зони, като същевременно укрепва процеса на сътрудничество, с цел хармонично развитие на Съюза като цяло.

За периода 2007 - 2013 год. съществуват 60 програми за сътрудничество с отпуснати 6 милиарда евро (от които 60% вече са изразходвани), които обхващат широк спектър от дейности, свързани със зрелостта на трансграничното сътрудничество. Програмите за трансгранично сътрудничество подкрепят регионите по NUTS III, които се намират на границата или са в непосредствена близост до нея. Те се управляват от съвместни структури, намиращи се в една от страните отговарящи за цялата програма.

В някои гранични райони, сътрудничеството трябваше да излекува белезите на историята и да трансформира доскорошни „врагове“ в „съседи“ за да насърчи трайното доверие по границите, като крайъгълен камък към по-напреднали етапи на сътрудничество, от преодоляване на общите недостатъци - по-специално от превенция на риска и реагиране при кризисни ситуации - до по-интегрирани подходи за сътрудничество, които визират използването на неоползотворения

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

потенциал за стимулиране на икономическото развитие в региони, които често са периферни.

По-интегрираните етапи на трансграничното сътрудничество допринасят за хармоничното териториално развитие чрез запазване на потенциала на интелигентност („мозъци“) в граничните зони, който в противен случай би мигрирал към по-привлекателни, от икономическа гледна точка, национални центрове и по-достъпни, от гледна точка на услугите. Това се постига чрез подобряване качеството на живот в граничните райони, често периферни, по-специално чрез инвестиции в:

- Иновации;
- Здраве;
- Образование;
- Пазар на труда;
- Мобилност на работната сила.



Фиг.1.1 - Инвестиции на ЕС в трансграничното сътрудничество за бюджетен период 2007-2013 год.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Новото развитие през 2014-2020 год. ще наложи всяка от 60-те програми да бъде все по концентрирана върху резултатите и приоритетите, в съответствие с новата реформирана политика на сближаване на ЕС. Тава трябва да осигури максимално въздействие и по-ефективно използване на инвестициите.

Таблица 1.1 - Интеррег А в цифри

Бюджетен период	2007-2013	2014-2020
Бюджет	6 млрд. ЕВРО	6,6 млрд. ЕВРО
Бр. програми	60	60
Бр. Проекти	Над 6.000	Няма данни

Програмата Интеррег А включва региони от България и Румъния, така както е показано в таблица 1.2.

Таблица 1.2 - Макрорегионите от България и Румъния бенефициенти на програма Интеррег А.

БЪЛГАРИЯ	РУМЪНИЯ
Северозападен	Югоизточен район
Северен Централен	Регион Мунтения-Юг
Североизточен	Регион Юго-Западен Олтения

А.Т.Е.- Окръг Гюргево, чрез ОКРЪЖЕН СЪВЕТ ГЮРГЕВО, в качеството на водещ бенефициент, считано от 20 май 2017 год. изпълнява проект „Програма за специализирано трансгранично обучение между Окръг Гюргево и Областна администрация Русе“ проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, в партньорство с Областна администрация Русе-Бенефициент 2 и Община Ценово-Бенефициент 3. Проектът е съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на програма Интеррег V-A Румъния-България, Приоритетна ос № 5 - Ефикасен регион, Специфична цел 5.1 Повишаване на капацитета за сътрудничество и ефективност на публичните институции, в контекста на трансграничния регион.

Общата допустима стойност на проекта е 440.393,19 евро, от които:

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

- 374.334,20 евро - невъзстановима сума от Европейския фонд за регионално развитие, представляваща 85%;
- 57.246,73 евро - съфинансиране от националния бюджет, представляващо 13%;
- 8.812,26 евро - собствен принос на партньорите, представляващ 2%.

Цел на проекта: повишаване на капацитета за сътрудничество между публичните органи от окръг Гюргево и област Русе чрез обучение на персонала и създаване на обща рамка за сътрудничество в областите от общ интерес.

Дейностите по проекта са следните:

- Подготовка на проекта;
- Мениджмънт на проекта;
- Осигуряване на модерна рамка за работа на трите институции;
- "Зелена икономика" на ниво трансграничен регион Русе-Гюргево;
- Програма за специализирано обучение;
- Информация и публичност;
- Обмен на добри практики в 2 държави членки на ЕС;
- Възможности за инвестиции за бъдещето.

Проектът се осъществява за период от 24 месеца.

Резултати: повишаване на капацитета за сътрудничество и на ефективността на публичните институции в контекста на трансграничното сътрудничество, което ще доведе до по-високо ниво на координация на публичните институции в региона, за който се допуска финансиране и до по-добро качество на административните дейности, свързани с достъпа на трансграничния регион Гюргево-Русе до фондовете на ЕС.

В рамките на проекта ще се разработи съвместен план за действие за периода 2021-2027 г. (за текущия програмен период 2014-2020 г. фондовете по Програма Интеррег V-A са изчерпани) от тримата партньори (Окръжен съвет Гюргево, Областна администрация Русе, България и община Ценово, България), в който ще бъде включено портфолио от трансгранични румънско-български проекти.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

1.3. Програма Интеррег V-A Румъния-България

Програмата Интеррег V-A Румъния-България има за цел разширяване на перспективите за региона, постигане на конкретни и измерими резултати и способност на региона да предложи възможности за живеене, учене, работа, посещения и инвестиране. Програмата има за цел да подпомогне процеса на създаване на конкурентни и устойчиви общности чрез ефективно използване на ресурсите, да подкрепя уникалните инициативи предлагани от развитието на вертикалните и хоризонтални потоци по гръбначния стълб на региона - река Дунав и Черноморския регион. Цялостната визия на региона по програмата се основава на използването на неговото географско положение като източна врата на басейна на река Дунав/Черно море и като признат център, в по-широкия контекст, на оста Черно море-Дунав-Рейн-Северно море за да осигури по значимо развитие чрез подобряване на достъпността, насърчаване на институционалното сътрудничество, както и чрез защита и развитие на регионалните активи.

Приоритети за финансиране

Програмата се концентрира върху следните пет приоритета:

(1) добре свързан регион; (2) зелен регион; (3) безопасен регион; (4) специализиран и приобщаващ регион; (5) ефективен регион.

Очаквани резултати:

- Възстановяване на свързаността под формата на трансгранична зона, интегрирана чрез транспортна мрежа с нисък въглероден отпечатък и зачитане на околната среда;
- Подобряване на навигацията по р. Дунав и Черно море в трансграничния регион;
- Създаване на нов модел за устойчиво използване на природното и културно наследство на региона;
- Подобряване на съвместното управление и защита на обектите по НАТУРА 2000;

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

- Подобряване на капацитета за управление и предотвратяване на рискове, свързани с природни бедствия в трансграничния регион;
- Интеграция на трансграничния регион по отношение на трудовата мобилност;
- Подобряване капацитета за сътрудничество и на ефективността на публичните институции в трансграничния регион;

Специфична цел 1.1: Подобряване на планирането, развитието и координацията на трансграничните транспортни системи за по-добра свързаност към транспортната мрежа TEN-T.

Специфична цел 2.1: Подобряване на устойчивото използване на природното наследство и ресурси и на културното наследство.

Специфична цел 2.2: Повишаване устойчивостта на управление на екосистемите в трансграничния регион.

Специфична цел 3.1: Подобряване на съвместното управление на риска в трансграничния регион.

Специфична цел 5.1: Повишаване на капацитета за сътрудничество и ефективността на публичните институции в трансграничен контекст.

Раздел 2. Описание на регион Гюргево-Русе

2.1. Географско описание на регион Гюргево - Русе

2.1.1. Окръг Гюргево

Окръг Гюргево се намира в югоизточната част на Румъния, на границата с България, на 65 км южно от столицата Букурещ. Разположен е по поречието на река Дунав, на левия бряг на реката, в южната част на страната, в рамките на голямата

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

географска единица, наречена Румънска равнина и е пресечен от паралел $43^{\circ}53'$ северна ширина и меридиан $25^{\circ}59'$ източна дължина. Окръг Гюргево граничи на запад с окръг Телеорман, на север с окръзите Илфов и Дъмбовица и на изток - Кълъраш. На юг, окръг Гюргево граничи през р. Дунав с окръг Русе от България.



Фиг. 2.1. Позициониране на окръг Гюргево

Основните форми на релеф на територията на окръг Гюргево са:

- Води: река Дунав, река Арджеш, езеро Михайлещи;
- Равнини: Дунавска равнина

На територията на окръг Гюргево се намира и Национален парк Комана, който е защитена природна зона около езеро Комана, с площ от 24 963 хектара, администриран от Национално управление на горите - Ромсива.

Паркът приютава над 140 вида птици, от които половината са защитени, 31 вида бозайници и 29 вида риби, влечуги и земноводни.

Съгласно Статистическия годишник на Румъния (http://www.insse.ro/cms/sites/default/files/field/publicatii/anuarul_statistic_al_romaniei_carte_ro.pdf) окръг Гюргево е с площ 3.544 квадратни километра и население 274.848 жители, или с гъстота на населението $77,55$ жители/км². Жителите на окръга са населени в една община (Гюргево - 68.025 жители), два града (Болинтин-Вале - 13.774 жители и Михайлещи - 7.604 жители) и 51 общини с

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg

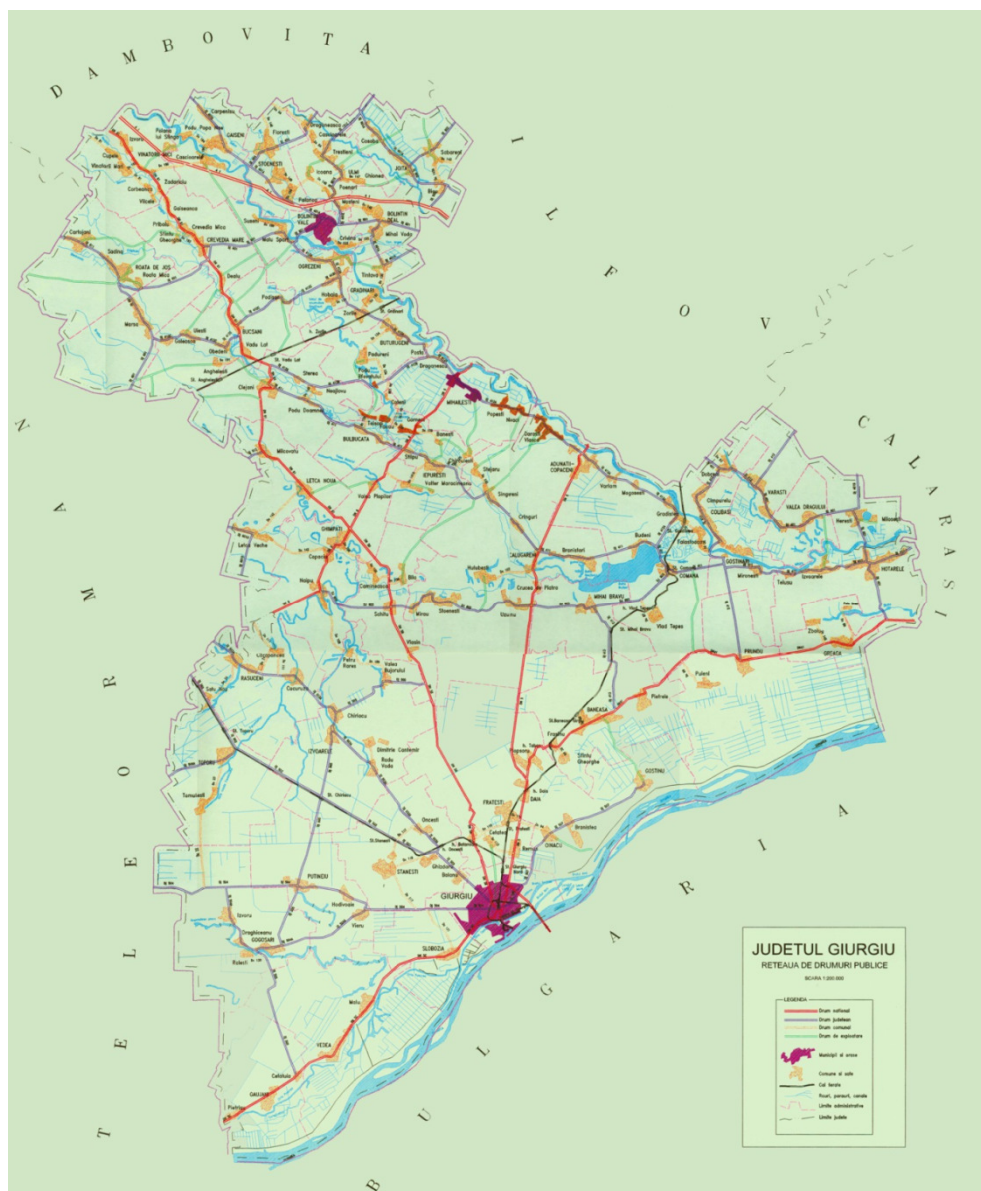


JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

общо 167 села. Степента на урбанизация на населението е 32,53%. Според данните от преброяването от 2011 г. населението на окръга е намаляло с 2,34 %.



Фиг. 2.2. - Карта на окръг Гюргево

Основните пътища за достъп в окръга са: Автострада A1 - Питещ-Букурещ; национален път DN5 - Букурещ-Гюргево, национален път DN6 - Букурещ -

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

Михаилешти-Александрия; както и DN 41, DN 5A, DN 5B, DN 5C si DN61. Също така, в района на община Гюргево се намира и моста над река Дунав, който осигурява, чрез пункта за преминаване на границата Гюргево-Русе, шосейния и железопътен достъп в и от Република България. Поради голямото разстояние до другите три моста над река Дунав на румънска територия, а именно мостовете Калафат-Видин, Фетешти-Черна вода и Хършова, мостът Гюргево-Русе е основният пункт за достъп в страната на стоки и пътници идващи от България, Турция или Гърция. По железопътна линия достъпът се осъществява по линиите Букурещ-Гюргево (понастоящем затворена поради срутване на моста над река Арджеш в Градища), Гюргево-Виделе и Виделе-Букурещ. На територията на окръг Гюргево няма летище, а най-близкото летище е международното летище на Букурещ-Хенри Коанда. Достъпът по вода в окръг Гюргево се осъществява по река Дунав, като община Гюргево е пристанище на р. Дунав.

В окръг Гюргево има 1182 км пътища, от които 310 км национални пътища, 538 километра окръжни пътища и 334 километра общински пътища. Дължината на обществените пътища в окръг Гюргево представлява 9,01 % от съществуващите в регион Южен-Мунтения и 1,4 % от тези в цялата страна. Гъстотата на публичните пътища в окръг Гюргево е 33,4 км /100 км² територия, под тази регистрирана в регион Южен-Мунтения (37,5 км /100 км² територия) и под регистрираната в страната (36,1 км /100 км² територия). Таблица 2.1. показва състоянието на пътищата в окръг Гюргево.

Таблица 2.1. Дължина на пътищата в района на окръг Гюргево

	Публични пътища - общо-	От които			Гъстота на публичните пътищата на 100 км ² територия
		Национални пътища	Окръжни пътища	Селски пътища	
Общо за страната	86080	17612	35361	33107	36,1
Регион Южен- Мунтения	12940	2846	5737	4357	37,5
Окръг Гюргево	1182	310	538	334	33,4

От съществуващите публични пътища в окръг Гюргево към 31 декември 2016 год., 933 км (представляващи 79,0%) са модернизирани пътища, 174 км (14,7%) с трошенокаменна настилка и 75 км (6,3%) черни пътища. Таблица 2.2. представя

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

ситуацията на пътищата в окръг Гюргево сравнена със ситуацията на ниво регион Южен-Мунтения и със ситуацията в цялата страна.

Таблица 2.2. Структура на пътищата в района на окръг Гюргево

	Публични пътища общо-	От които			
		Модернизирани	С лека настилка	Трошено- каменна настилка	Черни пътища
Общо за страната	86080	33928	21068	20660	10424
Регион Южен- Мунтения	12940	5168	4100	2696	976
Окръг Гюргево	1182	933	0	174	75

Железопътните линии за публично ползване, в експлоатация към 31 декември 2016 г., възлизат на 47 км, от които 4 км са с една линия (8,5%) и 43 км с две линии (91,5%).

Таблица 2.3 Дължина на железопътните линии в експлоатация за публично ползване.

	Железопътни линии		От които			
			С нормално междурелсие			
			общо	От които електрифици- рани	От общо линии с нормално междурелсие	
	общо	От които електрифици- рани			С една линия	С две линии
Общо за страната	10774	4030	10635	4029	7718	2917
Регион Южен- Мунтения	1247	451	1247	451	632	615
Окръг Гюргево	47	36	47	36	4	43

Статистиката не отчита дължината на железопътна линия 902 - Букурещ Гюргево, тъй като същата е затворена поради срутване на моста над река Арджеш

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjm@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

в Градища. Дължината на тази железопътна линия в окръг Гюргево е приблизително 40 км, което ще направи общата дължина 85 км.

Железопътните линии в окръг Гюргево представляват 3,8 от тези в регион Южен-Мунтения и 0,4 % от линиите в цялата страна. Цялата дължина на линиите е с нормално междурелсие, а дължината на електрифицираните линии е 36 км (76,6% от всичките). В окръг Гюргево, железопътните линии са с гъстота 13,3 км на 1000 км² територия, по-ниска от гъстота на железопътните линии на ниво регион Южен-Мунтения, която е 36,2 км на 1000 км² територия и на национално ниво, която е 45,2 км на 1000 км² територия.

От гледна точка на териториалното устройство, площта на окръг Гюргево е организирана както следва: земеделски земи (78%) и неземеделски земи (22%). Разбивката на разпределението на земята е показана в Таблица 2.4.

Таблица 2.4. Поземлен фонд във функция от предназначението му.

Категория на покритие/употреба	Площ	
	ha	%
Общо земеделски терени, от които :	277.071	78
Обработваеми	261.084	73,6
Пасища	11.886	3,3
Природни ливади и пасища	72	-
Лозя	3.392	1
Ливади	637	0,1
Общо неземеделски земи, от които :	77.373	22
Гори	37.934	11
Води, езера	11.489	3,3
Строежи	18.076	5
Комуникационни и железопътни пътища	8.120	2,3
Деградирали и непродуктивни земи	1.754	0,4
ОБЩО	354.444	100,00

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



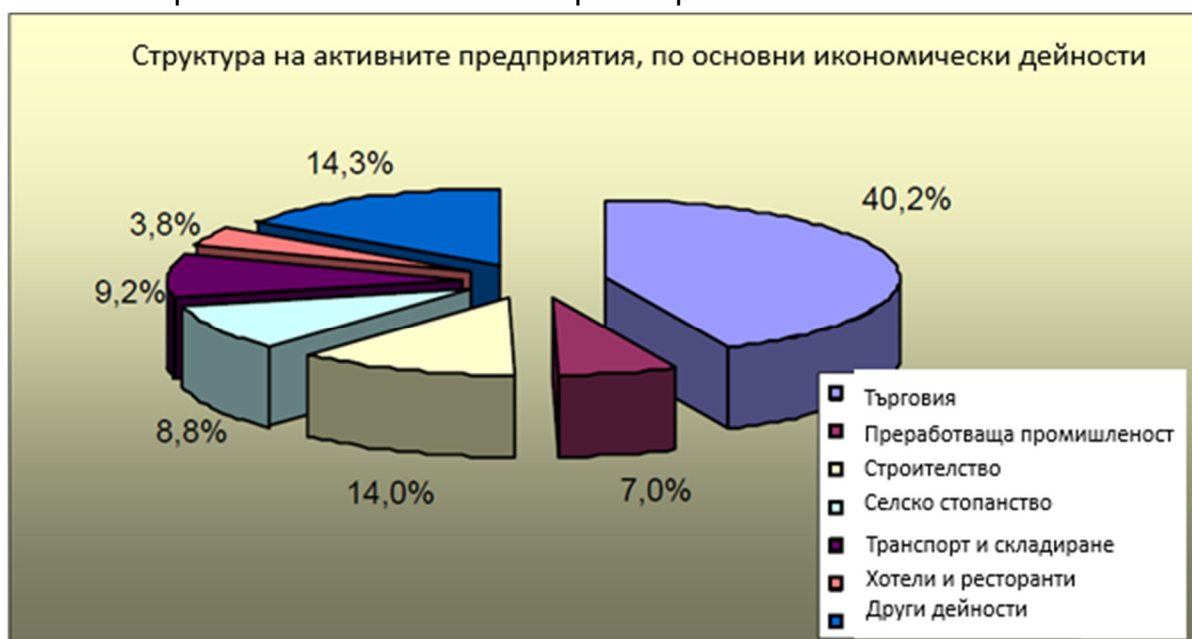
JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

От икономическа гледна точка през 2015 год. ситуацията в окръг Гюргево е следната: brutният вътрешен продукт е 6.027,8 милиона леи, а brutната добавена стойност 5.328,5 милиона леи, реализирана в съотношение 70,9 % в сектора на услугите, 10,6 % в промишлеността, 11,9 % в селското стопанство и 6,6 % в строителството. Така brutният вътрешен продукт на глава от населението възлиза на 21.736 леи, а brutната добавена стойност на глава от населението ва 19.215 леи.

В окръг Гюргево има 4450 икономически единици, от които 5 големи (с над 250 служители), 411 МСП и 4.034 микропредприятия. От общия брой на действащите предприятия през 2015 година, 40,2% са в сферата на търговията, 14,0% в строителството, 9,2% в транспорта и складовата дейност, 8,8% в селското стопанство, 7,0% в преработващата промишленост, 3,8% в хотелиерството и ресторантьорството и 14,3% в други дейности. Фигура 2.3 показва делът на най-важните отрасли в икономиката на окръг Гюргево.



Фиг.2.3. Структура на действащите предприятия по основни икономически дейности

През 2015 година селскостопанската продукция възлиза на 1.475,6 милиона леи, което показва низходяща тенденция спрямо предходните години. От количествена гледна точка общата селскостопанска продукция възлиза на 900.695 тона, като основните продукти са зърнените култури (пшеница и царевица) и

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg

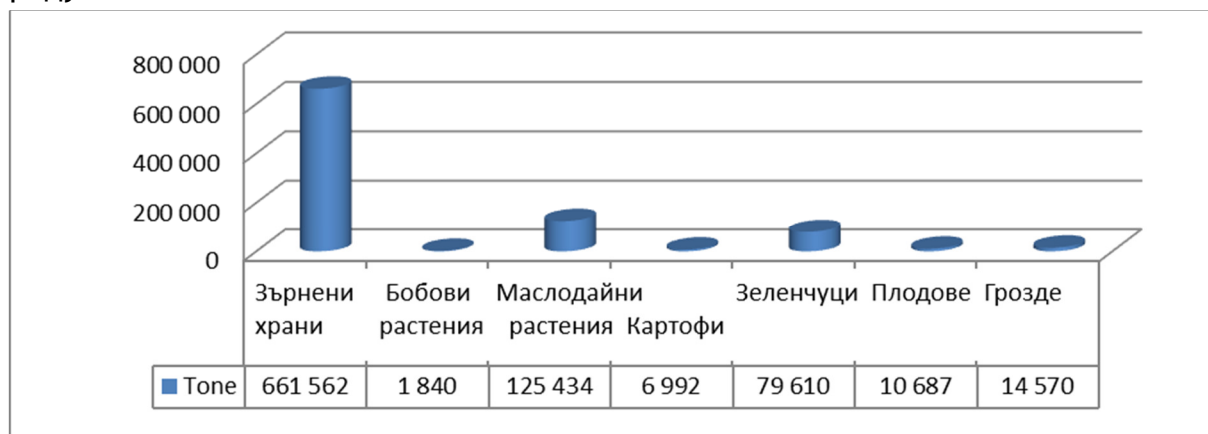


JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

маслодайните култури (слънчоглед) с дял от 87,4% от общата продукция. Графиката на фигура 2.5 показва селскостопанската продукция по основни категории продукти.



Фиг. 2.4. Селскостопанска продукция по основни категории продукти.

Животинската продукция е показана в таблица 2.5. Интересно е да се отбележи, че въпреки че производството на земеделски култури и продукцията на месо регистрират тенденция към намаляване, то производството на мляко, вълна, яйца и мед отбелязват леко увеличение.

Таблица 2.5. Животинска продукция

Продукт	Ед. мярка	Количество
Месо	Хил. т.	21,2
Мляко	Хил. хл	436
Вълна	Тон	169
Яйца	Млн. бр.	264
Мед	Тон	294

В края на 2015 година, активното население на окръг Гюргево е 93,1 хиляди жители, от които 44,7 хиляди жители са от женски пол и 48,4 хиляди жители са от мъжки пол. От тях 86,6 хиляди души (41,6 хиляди от женски пол и 45,0 хиляди от мъжки пол) представляват заетото население на окръга, като броят на безработните се е увеличил до 6,5 хиляди души (3,1 хиляди лица от женски пол и 3,4 хиляди лица от мъжки пол), което представлява 7%. От тези 86,6 хиляди заети



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjb@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

лица, 31,2 хил. души са наети лица. Таблица 2.6 представя ситуацията на работната сила в окръг Гюргево.

Таблица 2.6. Справка за работната сила в окръг Гюргево

	Хиляди души		
	Женски пол	Мъжки пол	Общо
Активно население	44,7	48,4	93,1
Заето население	41,6	45	86,6
Наети лица	-	-	31,2
Безработни	6,5	3,1	3,4

Разпределението на зетите лица по отрасли на националната икономика, показва, че в последните 4 години, селското стопанство има най-голям дял в структурата на зетото население, като дялът на този бранш е намалял от 52,9 % през 2012 година, на 50,0% през 2015 година. Услугите заемат 2-ро място, като дялът им нараства от 26,3% през 2012 год., на 28,3% през 2015 год. Дялът на промишлеността се е увеличил от 9,0% през 2012 година, на 9,5% през 2015 година, а дялът на строителството е намалял от 8,8% през 2012 година, на 8,3% през 2015 година.

2.1.2. Област Русе

Област Русе се намира в северната част на Република България, на юг от река Дунав, на 324 километра от София, столицата на страната, и на 75 километра от Букурещ, столицата на Румъния. Област Русе граничи с областите Велико Търново на югозапад, Търговище и Разград на югоизток и Силистра на изток.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>



Фиг. 2.5. Позициониране на област Русе

От гледна точка на релефа, област Русе се характеризира с относително еднороден релеф. Предимно хълмист и равнинен, което благоприятства селското стопанство, както и общото развитие на техническата инфраструктура. Основните форми на релефа са: Бръшленската низина - най-голямата крайдунавска низина в България, западните хълмове на Разградските възвишения и западната част на Лудогорското плато. Средната надморска височина на района е 150-200 метра. На територията на град Борово се намира най-високата точка на област Русе (289 м надморска височина), като това всъщност е най-високата точка на целия регион Гюргево-Русе. Основните реки са: река Дунав и реките Янтра, Русенски Лом, Черни и Бели Лом.

Съгласно статистическия годишник на България (<http://www.nsi.bg/sites/default/files/files/publications/God2017.pdf>), през 2017 година област Русе е с население от 223.849 жители и площ от 2.803 квадратни километра, гъстотата на населението е 79,9 жители на квадратен километър. Степента на урбанизация в областта е 77,51%. На територията на област Русе има 8 общини (Русе - 156.000 жители, Бяла - 9.000 жители, Ветово, Две Могили, Сливо Поле, Борово, Ценово и Иваново - всяка с под 5.000 жители), 67 административно-териториални единици и 83 населени места. Град Русе със своите 156.000 жители е петият по големина град на Република България, което показва голямата степен на урбанизация на областта.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>



Фиг . 2.6. Карта на област Русе

Основните пътища за достъп в област Русе са път № 2 - Русе-Разград-Варна, път № 5 - Русе-Велико Търново-Стара Загора, пътища 3, 21, 23, 51, 54, както и второстепенни и третостепенни пътища. Също така в района на област Русе се намира мостът над река Дунав, който осигурява, чрез пункта за преминаване на границата Русе-Гюргево, автомобилния и железопътен достъп до и от Румъния. Железопътният достъп се осъществява по железопътните линии Русе-Бяла-Велико Търново (с продължение към Плевен-София-Гърция и Сърбия, съответно Стара Загора-Димитровград-Турция) и Русе-Разград-Каспичан (с продължение към Варна). В района на област Русе няма международно летище, като най-близкото е международното летище Хенри Коанда Букурещ. Град Русе се ползва от летището до село Щръклево, бивша въздушна база. Летището е сертифицирано за малки самолети и за вътрешни полети и е с местно значение. Достъпът по вода до област Русе се осъществява по река Дунав, град Русе е едно от най-големите пристанища на Дунав на българска територия и възел от мрежата TEN-T.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>



Фиг. 2.7 - Изглед на пристанище Русе. В горния десен ъгъл се вижда моста над р. Дунав при Гюржево-Русе, а на другия бряг на р. Дунав се вижда община Гюржево.

Общата дължина на националната пътна мрежа в област Русе е 512 км, от които 110 км първокласни, 155 км второкласни и 247 км третокласни пътища. Второкласните пътищата заемат голяма част от националната пътна мрежа и представляват 11.3% от нея в областта или 3.8% от националните пътища. Второкласните пътища, връзките и пътните възли имат относителен дял от 7.3%. През периода 2011-2016 г. няма промяна в дължината на пътищата, които са част от републиканската пътна мрежа. Гъстотата на пътната мрежа е по-висока от средната за страната. В същото време делът на автострадите и първокласните пътища в региона е по-голям - 21.5% в 2014 год., в сравнение с 18.1% за страната. Въпреки това, качеството на пътищата в региона е ниско, а делът на пътищата в добро състояние е намалял през 2015 год., достигайки до 26.0%, в сравнение с 40.7% за страната.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

Таблица 2.7. Структура на обществените пътища в района на област Русе.

	Публични пътища - общо-	От които			Гъстота на публичните пътища на 100 кв.км територия
		Национални пътища	Окръжни пътища	Селски пътища	
Област Русе	1081	265	247	569	37,8

По данни на Националния Статистически институт към 31.12.2016 г. общата дължина на железопътните линии на територията на област Русе е 155 км, от които 154 км (99%) са електрифицирани. В региона няма двойни линии. Железопътните линии на територията на област Русе представляват 3,8 % от железопътната мрежа на България и 24.7% от железопътната мрежа на Северен централен регион. Гъстотата на железопътната мрежа в региона е 55 км/1000 км². Достъпът на населението от региона до железопътната мрежа се определя на 6,9 км /10000 души.

Таблица 2.8. Дължина на действащите железопътни линии за обществено ползване в област Русе.

	Железопътни линии		От които			
			с нормално междурелсие			
			общо	от които електрифи- цирани	От общо линии с нормално междурелсие	
	Общо	от които електрифи- цирани			С една линия	С две линии
Област Русе	155	154	155	154	155	0

Железопътната мрежа на територията на област Русе включва секции от IV-та главна жп линия (Русе- Стара Загора -Подкова), която е елемент от паневропейски коридор № 9 и от магистрала 9 - Русе-Варна. В района на областта има общо 21 железопътни гари, спирки и триажи.

От гледна точка на териториалното устройство, площта на окръг Гюргево е организирана както следва: земеделски земи (76 %) и неземеделски земи (24 %). Разбивката на разпределението на земята е показано в Таблица 2.9.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Таблица 2.9. Поземлен фонд във функция от предназначението.

Категория на покритие/използване	Площ	
	ха	%
Общо земеделски земи	212.754	75,9
Общо неземеделски земи, от които :	67.583	24,1
Гори	40.880	14,6
Реки, езера	7.693	2,8
Строежи	13.006	4,6
Площи за добив на природни богатства	3.373	1,2
Комуникационни и инфраструктурни пътища	2.631	0,9
Деградирали и непродуктивни земи	Няма данни	Няма данни
ОБЩО	280.336	100,00

Икономическото състояние на региона е на относително ниско ниво. Брутният вътрешен продукт (БВП) през 2017 година в област Русе, по данни на статистическия годишник за 2017 г. (<http://www.nsi.bg/sites/default/files/files/publications/God2017.pdf>) е 2.363 милиона BGN, регистрирайки увеличение от 4.95% спрямо стойността на показателя през 2016 година. През 2017 година брутната добавена стойност (БДС) в региона е 2.039 млн. BGN и е отбелязала растеж спрямо 2016 година с 5.49%. Таблица 2.10 показва макроикономическите данни за област Русе, по отрасли.

Таблица 2.10. Макроикономически данни за област Русе.

	БДС по отрасли			БДС	БВП	БВП /на глава от населението
	Селско стопанство	Промишленост	Услуги			
	млн. BGN	млн. BGN	млн. BGN	млн. BGN	млн. BGN	BGN
България	3.817	22.993	54.408	81.218	94.130	13.254
Област Русе	140	751	1.148	2.039	2.363	11.152

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



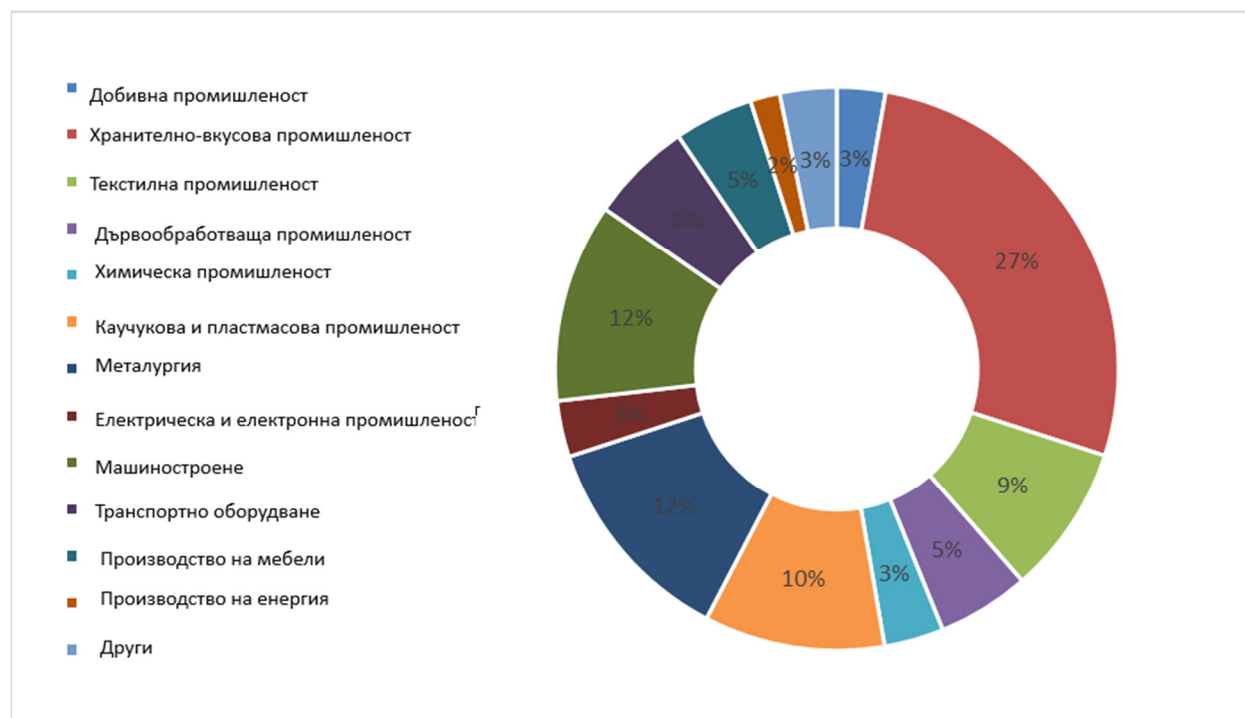
JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

За стойностите разпределени по отрасли, има данни само за Северен централен макрорегион, от който е част и област Русе. Съгласно статистическия годишник, основната земеделска култура в Северен централен макрорегион е пшеницата, следвана от царевицата и ечемика, като производителността е над средната за страната в Република България. Що се отнася до зеленчуковите култури, основните продукти в макрорегиона са пъпеши и дини, домати и зеле, но продуктивността е много под средната за страната. Основните плодни култури са кайсии, сливи и грозде, с продуктивност приближаваща се до средната за страната.

Промишленото производство в Северен централен регион, в края на 2016 година, възлиза на 6.448,5 милиона лева (BGN), еквивалент на 3.297,1 милиона евро, като преобладаваща е хранително-вкусовата промишленост с приблизително 25% от стойността. Други важни промишлени производства в макрорегиона са: металургия, машиностроителна промишленост, производство на каучук и пластмасови изделия и текстилна промишленост. Те представляват 70% от цялото промишлено производство на региона. Таблица 2.11 (намираща се в приложенията) и фигура 2.9 (да се види следващата страница) представят ситуацията по отрасли, на ниво Северен централен макрорегион.



www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Фиг.2.8 Ситуация по промишлени отрасли на ниво Северен централен макрорегион.

На национално ниво, Северен централен макрорегион е на 4-то място от 6 макрорегиона по отношение на промишленото производство, като първите три регистрират промишлено производство, надвишаващо 10.000 милиона лева (BGN).

2.1.3 - Трансграничен регион Гюргево - Русе в цифри.

За да се добие по-добра представа за състоянието на трансграничния регион Гюргево-Русе, в таблица 2.11 са обобщени, най-важните демографски и икономически данни, представяни досега.

Таблица 2.11 - Етап на развитие на трансграничен регион Гюргево-Русе.

		Окръг Гюргево	Област Русе
Географски/демо графски данни	Площ (км ²)	3.544	2.803
	Население (бр. жители)	274.848	223.849
	Гъстота (жит./ км ²)	77,55	79,9
	Градски селища	3	9
	Селски селища	51	73
	Градско население (бр. жители)	173.505	189.403
	Степен на урбанизация (%)	32,53	77,51
Комуникации	Автостради (км)	28	0
	Основни пътища (км)	310	265
	Второстепенни пътища (км)	538	247
	Третостепенни пътища (км)	334	569
	Действащи железопътни пътища (км)	47	155

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

	Международни летища	0	0
	Вътрешни летища	0	1
	Речни пристанища	1 (Гюргево)	1 (Русе) ¹
Селищно устройство	Земеделски земи (км ²)	2.771	2.128
	Гори (км ²)	379	409
	Реки, езера (км ²)	114	77
	Застроени терени (км ²)	181	130
	Терени за добив (км ²)	0	33
	Комуникационни пътища (км ²)	81	26
	Непродуктивни терени (км ²)	17	n/A
Икономика	Общ БВП (млн. евро)	1.356,3	1.208,2
	БВП /на глава от населението (евро/ж.)	4.890	5.702
	Активно население (хил. ж.)	93,1	98,7
	Заето население (хил. ж.)	86,6	91,9
	Работещи на договор (хил. ж.)	31,2	69,4
	Безработни (%)	6,5	6,9

¹ съгласно администрацията на Пристанищата Русе - пристанище Русе-изток, пристанище Русе-запад, Русе-център.

2.2. Сравнителен SWOT анализ на регионите Гюргево и Русе.

SWOT анализът е метод, използван в стратегическия мениджмънт, за да помогне при изготвяне на цялостна визия за организацията. Той функционира като нейна рентгенова снимка или снимка на проекта и в същото време прави оценка на вътрешните и външни фактори на влияние, както и на стратегическата и позиция по отношение на други заинтересовани лица, с цел да осветли силните и слаби страни на даден елемент, или на цялата организация, във връзка със съществуващите в даден момент възможности и заплахи в дружеството.

SWOT концепцията за стратегически анализ произлиза от едно изследване направено между 1960 и 1970 години в Станфордски институт за изследвания в

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

САЩ. Акронимът SWOT произлиза от английските думи *Strengths, Weaknesses, Opportunities, Threats*, означаващи „Силни страни, Слаби страни, Възможности, Заплахи”.

SWOT анализът обикновено се извършва в първата фаза на проекта, за да могат анализирани елементи да формират основата на плана на проекта и да могат да бъдат използвани по-късно в рамките на проекта, ако същия има трудности по отношение на планирането, доставките или предоставения бюджет и трябва да бъде върнат до линията на съществуване.

В рамките на SWOT анализа се има предвид, че:

- Силните страни и слабите страни са „статични“ концепции, базирани на описателни параметри за даден регион, за определен период от време. Те представляват *това което съществува*.
- Възможностите и заплахите са насочени към бъдещето и се отнасят до избора, който трябва да направят лицата, участващи в процеса на планиране. Те представляват *това което ще бъде*.

Примери за въпроси, на които би трябвало да отговори мениджмънта на едно дружество когато извършва SWOT анализ:

S - Силни страни

- В какво сме най-добри?
- Какви специфични умения притежава работната сила, с която разполагаме?
- Какви предимства имаме за да привлечем качествен персонал?
- Какъв опит има екипът по проекта от подобни проекти?
- Какви уникални ресурси притежаваме?
- С какви финансови ресурси разполагаме?
- Какви технологии използваме?
- Каква е степента на оптимизация на вътрешните процеси?

W - Слаби страни

- В какво сме най-слаби?
- Какъв вид обучение липсва на нашите служители?

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

- Какво е нивото на привързаност на нашите служители?
- Каква е нашата финансова позиция?
- Съществува ли солидна оценка на разходите?
- Предоставила ли е организацията достатъчен бюджет за покриване на някои непредвидени разходи?
- Необходимо ли е възлагането на части от проекта на външни изпълнители?
- Какво не правим добре?
- Какво трябва да се подобри?
- Какво трябва да се избегне, за да не повторим грешките от миналото?
- Какви са недостатъците на проекта?

О - Възможности

- Какви промени на външната среда можем да използваме?
- До каква нова технология бихме имали достъп?
- Какви нови пазари биха ни се отворили?
- Как се промени поведението на дружеството?
- Кои са основните стратегически насоки на организацията:
 - Консолидация / диверсификация?
 - Специализация / генерализиране ?
- Какви са слабите страни на конкурентите, ако има такива?
- Къде можа да се идентифицира, или как може да се създаде конкурентно предимство?

Т - Заплахи

- Има ли добре установена конкуренция на пазара?
- Какво би могла да направи конкуренцията в наша вреда?
- Какво ново законодателство би могло да засегне интересите ни?
- Какви промени в социалните норми, в профилите на населението и на начина на живот биха били заплаха за нас:
 - Технологични промени?
 - Промени в потоците участници?
 - Промени в търсенето на определени видове услуги, вероятно свързани с особеното влияние на интернет?

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

- Трудно ли е да се смени опитният персонал?
- Беше ли правилно тествана новата технология?
- Как ще ни засегне икономическата цикличност?

След SWOT анализа, независимо от определените действия, процесът на вземане на решение трябва да включва следните приоритетни елементи:

1. Изграждане по Силните страни,
2. Елиминирание на Слабите страни,
3. Използване на Възможностите,
4. Премахване на Заплахите.

SWOT анализът има и своите недостатъци, тъй като за организациите някои обстоятелства могат да изглеждат много незначителни, те могат да пренебрегнат някои основни стратегически контакти, които биха могли да възникнат. Нещо повече, категоризирането на аспектите като силни и слаби страни, възможности и заплахи, би било много субективно, защото има висока степен на несигурност в дружеството.

ГЕОГРАФСКО ПОЛОЖЕНИЕ

STRENGTHS (СИЛНИ СТРАНИ)	WEAKNESSES (СЛАБИ СТРАНИ)
Районът има стратегическо и политическо значение поради ориентацията си към Дунав и връзките с целия свят чрез пристанищата в Гюргево и Русе. Трансграничният регион Гюргево-Русе се намира на приблизително 65 километра от столицата на Румъния, Букурещ. Трансграничният регион Гюргево-Русе е разположен по долното течение на р.	От икономическа гледна точка р. Дунав не е много важна за граничния регион. Въпреки важността на река Дунав като приоритетна ос TEN-T, тя е далеч от повечето промишлени центрове в района и слабо се използва за местен транспорт. Освен това, блатистите брегове и непрекъснатите наводнения затрудняват навигацията в определени участъци. Честата поява на природни бедствия (особено наводнения и замърсяване) представляват пречка в развитието и маргинализират региона.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Дунав, с лесен изход към Черно Море, намиращо се благодарение на канала Дунав-Черно Море на около 300 км. Районът има също така, достъп до европейската транспортна мрежа чрез пътища E85, E70 и E83.

Р. Дунав е част от корабоплавателния път на приоритетна транспортна ос Рейн- Дунав.

Град Русе е с население приблизително 156.000 жители и е най-голямото градско селище в района след Букурещ, столицата на Румъния. Заедно с около 68.000-те хил. жители на град Гюргево, двата града образуват демографски, икономически и административен полюс на региона.

Обединени двата региона се превръщат в трансгранични регионални евроцентрове.

Голямото разнообразие от пейзажи (равнини, низини, р. Дунав), както и защитените територии представляват зони с особена красота, люлка на цивилизациите от хиляди години.

OPPORTUNITIES (ВЪЗМОЖНОСТИ)

Обвързаното развитие на икономическите ползи, предоставени от местоположението на Пан-европейския коридор IX, р. Дунав, както и шосейния и железопътен мост,

THREATS (ЗАПЛАХИ)

Липсата на развитие на нови съоръжения по приоритетна ос TEN-T 18, както и изграждането на нови гранични пунктове (Калафат-Видин и Турну Магуреле-Никопол), ще намали

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

превърнаха зоната в транспортен възел.

Прилагането на съвместни стратегии за предотвратяване на наводненията ще намали заплахата от природни бедствия.

Атрактивна среда за работа, живот и туризъм.

Присъединяването на Румъния и България към ЕС ще насърчи използването на общ подход към регионалното развитие и ще допринесе за хармонизирането на трансграничните стратегии.

Увеличаване на наличните средства за развитие на трансграничното сътрудничество.

икономическите ползи за региона, в случай че остане само транзитен коридор.

Липсата на подобрене на мерките за предотвратяване на наводненията и относително високия риск от природни бедствия, възпират икономическото развитие.

Заливната зона на р. Дунав, липсата на драгиране и почистване на дъното са постоянна заплаха за региона, и по специално за селскостопанското производство.

Позицията в район с висок сеизмичен риск, води до затруднения при разработването на стратегически проекти.

ИКОНОМИКА И СЕЛСКО СТОПАНСТВО

STRENGTHS (СИЛНИ СТРАНИ)

Икономическа взаимодопълняемост на граничните региони.

Увеличение на сектора на МСП, които изместват тежката промишленост и се превръщат в двигател за развитието на региона.

Долното течение на река Дунав и лесния достъп до Черно Море.

WEAKNESSES (СЛАБИ СТРАНИ)

Обща неефективност на икономиката в района, нисък БВП, ниски доходи, малко нови инвестиции, слаба транспортна инфраструктура.

Периферен характер, с малко на брой МСП, липса на експортно ориентирани дейности, относително ниско ниво на използване на модерни и ИТ технологии и на умения за управление на бизнеса.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Плодородни земи и опитно селскостопанско стопанство, способно да произвежда голямо разнообразие от традиционни висококачествени хранителни продукти, търсени на международния пазар.

Възможността да произвеждат разнообразни и с високо качество селскостопански традиционни продукти, каквито са: планинско руло по гюргевски, печена и пушена овча пастърма, кашкавал Влашка, карначе от дива свиня и др.; лозарство (област Русе).

Наличието на земеделски кооперации, произвеждащи зеленчуци и плодове за големи универсални вериги и/или хранителни магазини; наличието на борса за плодове и зеленчуци в община Ценово.

Наличието на Свободните зони (Гюргево и Русе).

Недостатъчно развита местна бизнес инфраструктура.

Конкурентни и технологични несъответствия в сравнение с националните икономики и тези на ЕС.

Селско стопанство и промишленост, неконкурентни на пазара на ЕС поради ниска производителност и липса на инвестиции в модерно оборудване и селскостопанска техника.

Малки възможности за реакция при реструктуриране на пазарите и на националните и международни икономики.

Ограничен опит в трансграничното икономическо сътрудничество, с малко инициативи, поради липсата на информация и координация, както и на помощни средства.

Недостатъчно използван и признат интелектуален и творчески потенциал, в полза на икономиката и конкурентоспособността на региона.

Поради географската, историческата, икономическата и културната еволюция на трансграничния регион Гюргево-Русе, той никога не е бил хомогенен район.

Биоземеделieto не е достатъчно развито и съчетано с липсата на

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

	инфраструктура за бърза обработка на биопродуктите, води до загуба на възможности за развитие на местно ниво. Сертифицирането или подновяването на сертификатите за биопроизводител е особено скъпо, което ги прави недостъпни за много от биопроизводителите.
OPPORTUNITIES (ВЪЗМОЖНОСТИ)	THREATS (ЗАПЛАХИ)
Членството в ЕС ще увеличи възможностите за създаване на трансгранични партньорства и дружества за разработване на общи стратегии за справяне с икономическите проблеми. Разработването и реализирането на трансгранична стратегия за подобряване на транспортната инфраструктура ще стимулира инвестициите в нови или съществуващи дейности. Създаване на механизми с ниски лихви за трансгранични инициативи за заетост или за стимулиране на икономическия растеж. Идентифициране на секторите, в които създаването на трансгранични бизнес, информационни и консултантски услуги ще стимулира сътрудничеството и взаимните инициативи.	Наличието на традиционни бариери пред икономическия растеж (сива икономика, корупция, или получаване на заплахи за корупция) пречат за появата на нов легален бизнес. Повишеното излагане на световните пазари и засилената конкуренция в рамките на единния пазар ще подкопават и в бъдеще конкурентоспособността на региона. Възприемането на региона като икономика с ниска добавена стойност ще остане пречка пред инвестициите. Продължаващото относително ниско ниво на икономическо развитие и липсата на капитал рискуват да намалят интереса от трансгранично сътрудничество. Наличието на административни пречки пред бизнеса, включително неблагоприятните кредитни политики

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Повишаване интереса на потенциалните инвеститори и туристи в граничната зона, в резултат от присъединяването на двете страни към ЕС.

Инициативи за подпомагане на сътрудничеството чрез бизнес консултантски услуги, с цел насърчаване създаването на маркетингови мрежи и туристически дружества, за стимулиране растежа както на съществуващите, така и на новите сектори.

Използване на международния пазар на биологични храни и зеленчуци чрез трансгранично сътрудничество в производството и съвместния маркетинг на ключови продукти (грозде, зеленчуци и плодове).

Липсата, понастоящем, на възможности за създаване на партньорства и формални и неформални дружества за координирано развитие и маркетинг на общите туристически продукти.

Повишена ефективност в разходването на публичните средства, поради прилагане процедурите на ЕС.

и високото ниво на данъчно облагане на икономическите единици.

Повишаване на нивото на замърсяване, дължащо се на промишлените процеси, особено на тези от енергийната област.

Липса на стимули за подпомагане на сертифицирането и подновяването на сертификатите на биопроизводителите.

ИНФРАСТРУКТУРА

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

STRENGTHS (СИЛНИ СТРАНИ)	WEAKNESSES (СЛАБИ СТРАНИ)
Отлично местоположение по протежение на коридор TEN-T 18 (Рейн-Майн-Дунав). Различни видове транспорт: автомобилен, воден и железопътен. Р. Дунав - важен воден път за вътрешно корабоплаване и международна търговия. Плавателен за речни кораби по цялото протежение на границата. Пристанищата в Гюргево и Русе разполагат с достатъчно пространство за по-нататъшно разширение, за да могат да приемат най-големите кораби и да осигурят свързаните с тях международни пристанищни услуги. Пристанища с голям капацитет за товарене. Значителните ресурси за воден транспорт са подходящи за евтиния транспорт на насипни стоки с малки стойности, в екологични условия, което може да бъде ефективно звено за разработване на нови интермодални транспортни системи с висока стойност. Европейски път E70/E85, бърз път, само на 65 км от Букурещ.	Навигацията по р. Дунав на големите кораби е ограничена от дълбочината и ширината на каналите и реките. Затварянето на фериботите за транзит на автомобилни транспортни средства създава естествена бариера за достъпността и мобилността. Липсата на инвестиции в мениджмънта и в речните услуги намалява потенциалната стойност на водните пътища, като губи трафика в полза на други видове транспорт. Малки инвестиции в нови сгради и лоша поддръжка на речната пристанищна инфраструктура, включително на съоръженията за манипулиране. Пътните мрежи са слабо развити и лошо поддържани в цялата зона, което води до намалена безопасност и висок риск от злополуки, с изключение на европейския път. Намален достъп до основните пътища; второстепенните и третостепенните пътища са слабо развити или с лошо качество и обслужват слабо селските селища. Частните автомобилни услуги за превоз на стоки и пътници не

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Частните оператори на автомобилен транспорт на стоки и пътници са достъпни в повечето основни селища. Налична евтина, специализирана работна сила, с добра основа в обриванието, въпреки че ще са необходими нови умения, за да се отговори на изискванията в областта на реконструкцията на транспорта. Либерализация на пазара на телекомуникациите.	функционират в повечето селски селища. Ниска и недостатъчно свързана трансгранична информираност и слабо развита телекомуникационна инфраструктура, особено в селските райони.
OPPORTUNITIES (ВЪЗМОЖНОСТИ)	THREATS (ЗАПЛАХИ)
Качеството на членки на ЕС ще позволи достъп до нови възможности за финансиране на развитието на транспортната инфраструктура на всички https://www.amazon.fr/Enveloppe-Psyllium-Compl%C3%A9ment-Capsules-dApprovisionnement/dp/B019C78JDG видове транспорт. Повишената мобилност в Европа ще генерира потенциал за икономически растеж в трансграничния регион. Потенциал за ефективно и екологично развитие на насипни и контейнерни превози, както и на туристическия трафик по река Дунав. Мултимодалният транспорт (автомобилен/воден/железопътен) е екологосъобразен вид транспорт,	Забавяне в изпълнението на големите транспортни проекти. Досега, ритъмът на реконструкция беше бавен, а в бъдеще правилото N+2/N+3 ще наложи по-бързо изпълнение, за да предотврати компромисите или намалението на финансирането. Високи транспортни разходи, дължащи се на недостатъчното развитие на транспортната инфраструктура. Липсата на инфраструктура ще насърчи превозвачите на стоки да използват други маршрути, за да избегнат зоната поради големия трафик.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

който предлага ефективна алтернатива на автомобилния транспорт. Разработване на координирана политика за интегрирана транспортна структура в региона, която да отчита очакваното увеличение на товарния и пътнически трафик, насочена към подобряване ефективността на граничните пунктове за преминаване на границата с ферибот, подобряване на системите за обществен транспорт, използването на потенциала на р. Дунав като транспортен коридор във вътрешността на ЕС. Установяване на трансгранично сътрудничество за идентифициране и използване на възобновяеми енергийни източници.	
--	--

ОКОЛНА СРЕДА

STRENGTHS (СИЛНИ СТРАНИ)	WEAKNESSES (СЛАБИ СТРАНИ)
Добро качество на факторите на околната среда. Мониторинг на екологичните фактори с високоефективно оборудване, придобито по програми Phare CBC. Голям брой ценни, от гледна точка на биологичното разнообразие, природни зони и пейзажи.	Сериозни и чести наводнения, причинени от река Дунав. Ограничени човешки и финансови ресурси за управление на защитените територии и видове, както и на местообитанията от интерес за обществото.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Съществуването на 8 обекта по Натура 2000, обявени на национално ниво.

Богати водни ресурси.

Богати и различни природни ресурси (нефт, природен газ, въглища, сол, минерални води, обработваеми земи, гори).

Обмен на опит между екологичните органи в целия регион.

Положителни последици за околната среда вследствие успешното изпълнението на няколко СВС проекти.

Ограничен брой съществуващи планове за управление на защитените зони.

Липса на междусекторна комуникация и координация за управление на природните ресурси и околната среда.

Многобройни застрашени видове от фауната и флората.

Уязвимост на околната среда поради лошото състояние на основната инфраструктура (пр. вода, канализация, пречистване, газ, управление на отпадъците, комуникации).

Щети върху биологичното разнообразие, в резултат на историческото замърсяване в селското стопанство и промишлеността.

Ниска степен на информираност на населението и на икономическите оператори относно опазването на защитените територии.

Липса на интегрирани съвместни проекти и реализирани трансгранични мерки в областта на опазване на околната среда.

OPPORTUNITIES (ВЪЗМОЖНОСТИ)

Природните ценности са един от ключовите елементи,

THREATS (ЗАПЛАХИ)

Лошокачествените управленчески системи за предотвратяване на

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

характеризиращи регионалната идентичност на региона (пр.: пейзажи и реки). Възможностите за рационалното им използване и защита следва да бъдат важен елемент от трансграничното сътрудничество.

Развитие на екологичната мрежа от защитени територии по Натура 2000.

Съществува потенциал за координиране на усилията в борбата със замърсяването при източника и намаляването му.

Съществуват възможности за разработване на нови съоръжения за изследване на околната среда, за да бъдат изпълнени изискванията на законодателството на ЕС.

Възможности за съвместно управление на рисковете и съвместна защита срещу наводнения.

Съвместни концептуални и управленчески мерки за подобряване координацията на системите и функциите по отношение на водите. Повишаване степента на информираност относно околната среда.

Възможности за развитие на екотуризъм.

наводненията биха могли да имат дългосрочен неблагоприятен ефект върху околната среда.

Неефективните средносрочни и краткосрочни инвестиции за намаляване на риска от природни бедствия могат да причинят значителни човешки и материални щети.

Неспазването на регламентите за опазване на околната среда и природата ще затрудни съвместното опазване на чувствителните гранични зони.

Увеличаването на транзитния и трансграничен трафик, в условията на неадекватна инфраструктура, може да причини щети на околната среда.

Неконтролираното икономическо развитие може да създаде проблеми на качеството на въздуха, водата и почвата.

Повишен натиск върху биологичното разнообразие, породен от икономическия растеж.

Потенциални предизвикателства, предизвикани от изменението на климата.

Ограничен капацитет на крайните потребители/местните власти за

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Разработване на дългосрочни инвестиционни планове в контекста на устойчивото развитие. Достъп до външни средства за изпълнение на проекти в областта на опазване на околната среда.	разработване на добри предложения за проекти.
ЧОВЕШКИ РЕСУРСИ	
STRENGTHS (СИЛНИ СТРАНИ)	WEAKNESSES (СЛАБИ СТРАНИ)
Добре развити системи за начално и средно образование. Добър достъп до висше образование; развита мрежа от университети- Университет БРИЕ. Относително гъвкава и квалифицирана работна сила. Мултикултурни традиции и етническо разнообразие, малцинства от различни националности живеещи по границата, заинтересовани от развитието на подкрепата и сътрудничеството. Липса на конфликти и междуетническо напрежение.	Трудна комуникация между румънци и българи - езикова и азбучна бариера. Относително ограничен брой хора имат необходимите познания по езика и комуникацията. Изтичане на мозъци и миграция на квалифицираните хора поради липса на работни места. Висока степен на безработица в селските райони, висок процент безработни жени и хора с ниска степен на образование и умения. Повечето съществуващи работни места изискват ниска степен на образование. Има малко възможности за заетост на хора с висше образование, както и за хора без квалификация. Ниско ниво на възможности за непрекъснато обучение.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

	Академичната и бизнес среда - недостатъчно свързани. Ниската производителност намалява конкурентоспособността и води до ниски нива на иновации. Липса на стратегия за развитие на пазара на труда в трансграничния регион (пр.: мониторинг, сътрудничество на институциите). Недостатъчно трансгранично сътрудничество в областта на здравеопазването и социалните грижи. Липса на необходимост от работна сила с висше образование и от неквалифицирана работна сила.
--	---

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

OPPORTUNITIES (ВЪЗМОЖНОСТИ)	THREATS (ЗАПЛАХИ)
Правилата на ЕС за заетостта позволяват свободното движение на работниците през граница. Възможности за съвместен информационен център/центрове по заетост. Създаване на нови трансгранични институции за засилване на сътрудничеството в областта на образованието и бизнеса. Започване на въвеждане на двуезични информационни технологии в областта на образованието. Развитие на равни възможности за жени и мъже, особено в селските райони. Непрекъснато развитие на професионалното образование. Създаване на нови трансгранични културни събития, основани на историческите и етнически връзки.	Емиграция на младите и добре квалифицирани хора. Миграция на работещите с висше образование. Намаляване степента на професионалната квалификация на специалистите в промишлеността. Неблагоприятни демографски тенденции (застаряване на населението, намаляване на населението). Намаляване процента на активното население от общото население.
КУЛТУРА, ТУРИЗЪМ	
STRENGTHS (СИЛНИ СТРАНИ)	WEAKNESSES (СЛАБИ СТРАНИ)
Райони с несравнима и непроменена природна красота, разнообразни	Слабо развити туристическа инфраструктура и услуги, с

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

пейзажи и привлекателна природна среда, която съдържа богата флора и фауна, осигurяvащи благоприятни условия за разнообразен туризъм (Национален парк Комана и парк Русенски Лом).

Богато и разнообразно културно наследство (история, архитектура, традиции и фолклор) от регионален и международен интерес.

Селски райони, които съхраняват традициите и културното наследство в ежедневиия живот.

Частично развит туризъм.

Наличен капацитет за настаняване, особено в област Русе.

изключение на област Русе; големи несъответствия между качеството на новите и стари съоръжения.

Потенциалните посетители не познават културния и туристически потенциал на района (пр.: тематичен туризъм: вселенски, историческо наследство и др.).

Липса на съгласувани политики и програми за развитие на трансграничния туризъм.

Липса на интегрирани пакети за културна и туристическа информация и атрактивни програми за клиентите.

Липса на местни или трансгранични инициативи за обмен на туристи, липса на развити организации за трансграничен туризъм.

Недостатъчно развита инфраструктура за свободното време.

OPPORTUNITIES (ВЪЗМОЖНОСТИ)

Неизползваният туристически потенциал на района предлага многобройни възможности за дългосрочно развитие. Особено „пазарните ниши“ каквито са здравето и еко-туризма, приключенските и екшън ваканции.

Създаване на многостепенен речен туризъм, фокусиран върху р. Дунав,

THREATS (ЗАПЛАХИ)

Международната конкуренция за чуждестранни туристи пречи на региона в оползотворяването на своя потенциал.

Лошо поддържаните културни и исторически обекти и липсата на съответстваща инфраструктура и услуги, възпрепятстват устойчивото

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

счетаващ природното, историческо и културно наследство за повишаване на устойчивото развитие на имиджа на региона.

Развитие на туристическата инфраструктура и услуги като трансгранични продукти.

Наличието на богато културно и археологическо наследство.

развитие на културния и религиозен туризъм.

Нестабилната природна среда на Дунавското пространство, като риска от наводнения, лошите пътища, екстремните климатични условия, представляват заплаха за развитието на туризма в зоната.

2.3. Анализ на географските и териториалните рискове (природни рискове, икономически рискове, екологични рискове и т.н.)

Анализът на риска в трансграничния регион Гюргево-Русе се фокусира върху оценката на следните рискове:

- Природни рискове;
- Икономически рискове;
- Екологични рискове.

При оценката на природните и екологични рискове е взета под внимание географската площ прилежаща на окръг Гюргево и област Русе, като оценката на риска се прави едновременно за двете административни територии. Що се отнася до икономическите рискове, тяхната оценка се прави поотделно, поради различните икономически профили на двата региона.

В рамките на този раздел не се търси предлагане на решения за намаляване на отрицателното влияние свързано с рисковете. Целта на този раздел е тяхното представяне и възможните им последици.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

2.3.1. Природни рискове

Анализът на природните рискове обхваща:

- Геоложки рискове (земетресения, земни свлачища);
- Метеорологични рискове (суша, бури, вятър, снеговалеж);
- Хидрологични рискове (наводнения).

Геоложки рискове

В категорията на геоложките рискове влизат земетресенията и земните свлачища. Те влияят на изграденото наследство в региона, както по отношение на съществуващите сгради и строежи, така и на тези в проектна фаза. Последиците са от икономическо естество, оказват влияние върху разходите за строителство, височината и техническите характеристики на сградите в проектна фаза или във фаза на строеж, както и на износването на съществуващите сгради.

Румъния и България са разположени в регион на Европа, който е доста активен от сеизмична гледна точка. Картата на сеизмичната активност на Европа показва, че югоизточната част (анадолския, балканския и италианския полуостров) са най-активната зона на континента. В района на интерес (Гюргево-Русе) основната зона на сеизмична активност е районът на Вранча. България има зони със сеизмична активност (около градовете Пловдив, Благоевград и на север от Варна), но те не надвишават интензивността на района на Вранча.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



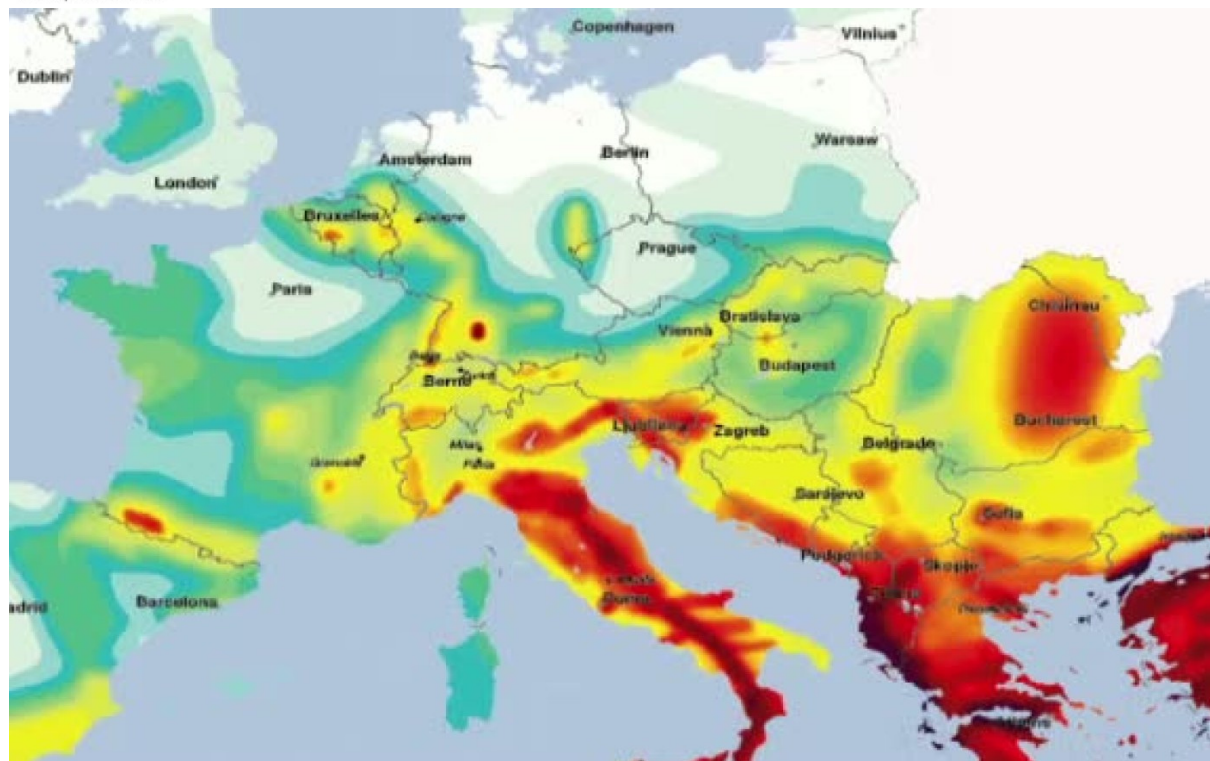
Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>



Фиг. 2.9 - Карта на сеизмичната активност на европейския континент.

От сеизмична гледна точка, района Гюргево-Русе се намира, съгласно Националния институт по физика на земята (http://www.infp.ro/despre-cutremure/#ch_1) и на Български институт по геофизика (<http://ndc.niggg.bas.bg/#>) под влиянието на вътрешномизийския разлом, но най-вече на източната зона на Вранча. Регион Гюргево-Русе представлява среден до висок сеизмичен риск, с максимални стойности на сеизмичното ускорение между 0,15 и 0,3 m/s².

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



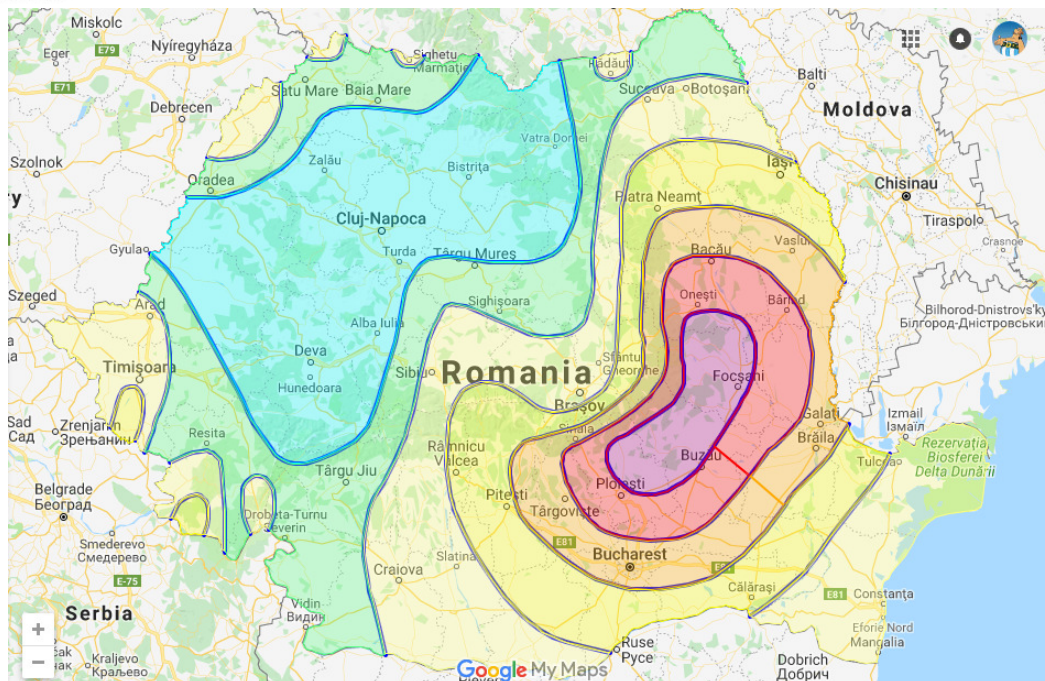
Interreg



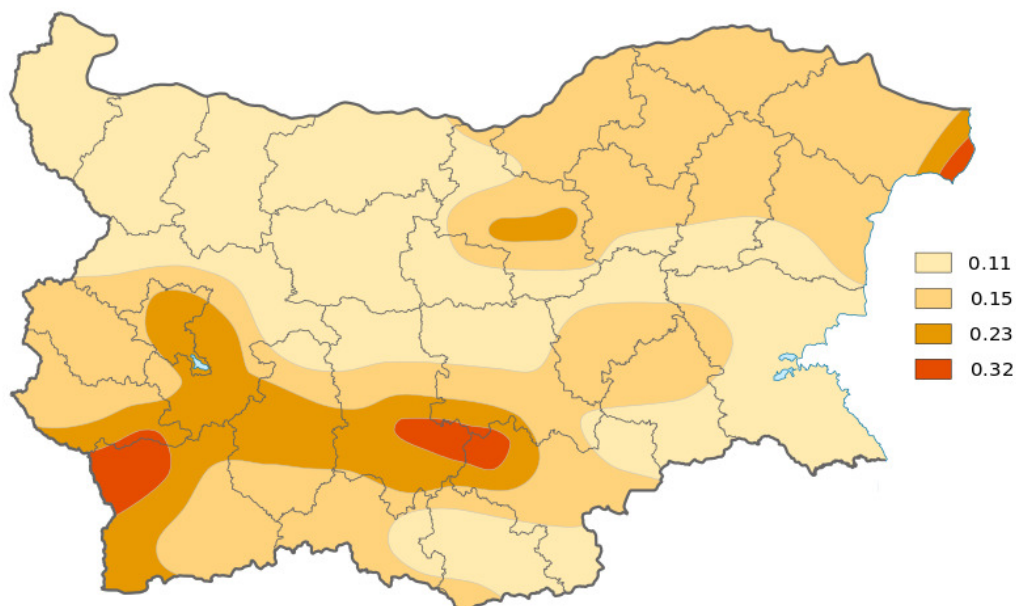
JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>



Фиг 2.10 - Сеизмична карта на Румъния



Фиг. 2.11. Сеизмична карта на България.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

Други рискове от геоложки характер, какъвто е риска от земни свлачища, практически не съществуват. Относително плоските географски повърхности в региона (равнини, малки хълмове) не представляват риск от свлачища. Въпреки това, съществува минимален риск от пропадане на речните брегове.

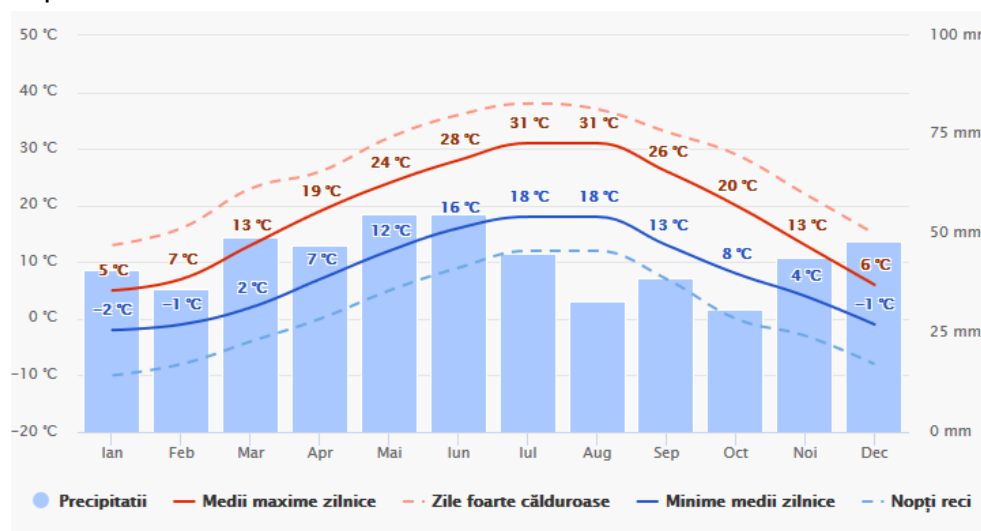
Метеорологични рискове

Анализът на метеорологичните рискове се фокусира върху следните параметри:

- Суша /валежи;
- Вятър;
- Бури и други екстремни метеорологични феномени.

Както България, така и Румъния имат умерен континентален климат. Това се конкретизира в „умерени“ годишни стойности за ветрове, валежи и температури. Тъй като окръг Гюргево и област Русе са в една и съща географска зона, по-долу ще бъдат разглеждани заедно.

Средна температура и валежи: за регион Гюргево-Русе средната температура и валежи са показани на фигура 2.8. Забелязва се, че най-топлите месеци са Юли и Август, докато най-студените са Януари, Февруари и Декември. Също така, средномесечното количество валежи не надвишава 50 мм и има пик през месеците май-юни.



Фиг. 2.12 - Средногодишни температури

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



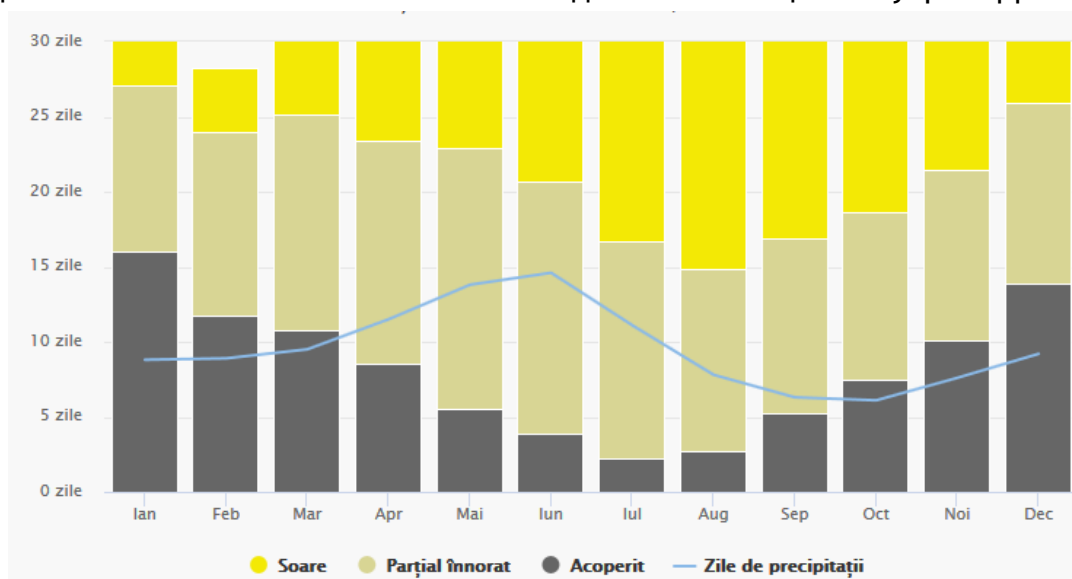
JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

"Среден дневен максимум" (непрекъснатата червена линия) показва максималната средна дневна температура за всеки месец за регион Гюргево-Русе. „Средния дневен минимум“ (непрекъснатата синя линия) показва средната минимална температура. Топлите дни и студените нощи (пунктираните сини и червени линии) показва средната стойност на най горещия ден и на най студената нощ за всеки месец. Месечните валежи над 150 мм представляват, в голямата си част, предимно влажни райони, под 30 мм сухи райони. Бележка: прогнозните количества валежи в тропически райони и на сложни терени обикновено са по-ниски от тези, измерени на място.

Облачно покритие, слънце и дни с валежи: разпределението на дните, в региона Гюргево-Русе, със слънце, частично покрити с облаци, или облачни е показано на фигура 2.13. Най-слънчевите месеци са Юли-Септември, докато най-дъждовните са Май и Юни. Най-облачните дни са в месеците Януари и Декември.



Фиг. 2.13 - Разпределение на дните по степен на облачната покривка.

Графиката показва месечния брой слънчеви дни, дните частично покрити с облаци, облачните дни и дните с валежи. Дните с по-малко от 20 % покритие с облаци се считат за слънчеви, тези с 20-80% покритие за частично облачни, а тези с над 80% за облачни.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg

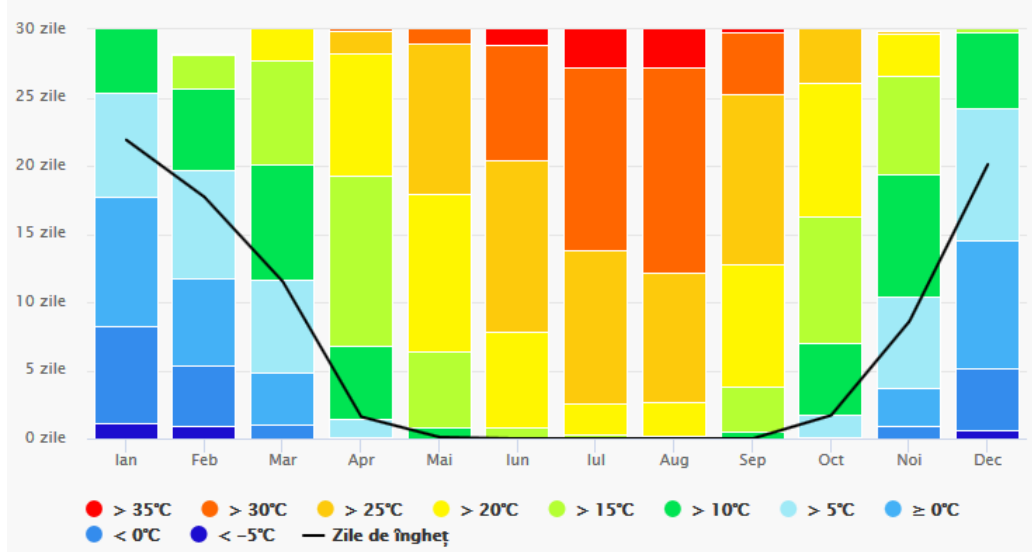


JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjm@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

Максимални температури: Регионът Гюржево-Русе е с максимални температури вариращи обикновено между - 10 градуса по Целзий и +38 градуса по Целзий. Съгласно фигура 2.14 месеците Януари, Февруари и Декември имат средно по един ден с максимални температури под -5 градуса по Целзий, докато през месеците Юни-Септември температурите се повишават до над 35 градуса по Целзий.



Фиг. 2.14 - Разпределение на дните по максимална температура

Количество валежи: Диаграмата на валежите в региона Гюржево-Русе показва в колко дни от месеца е достигнато определено количество валежи. От фигура 2.15 се вижда, че най-сухите месеци са август-октомври, докато май и юни са най-дъждовни.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



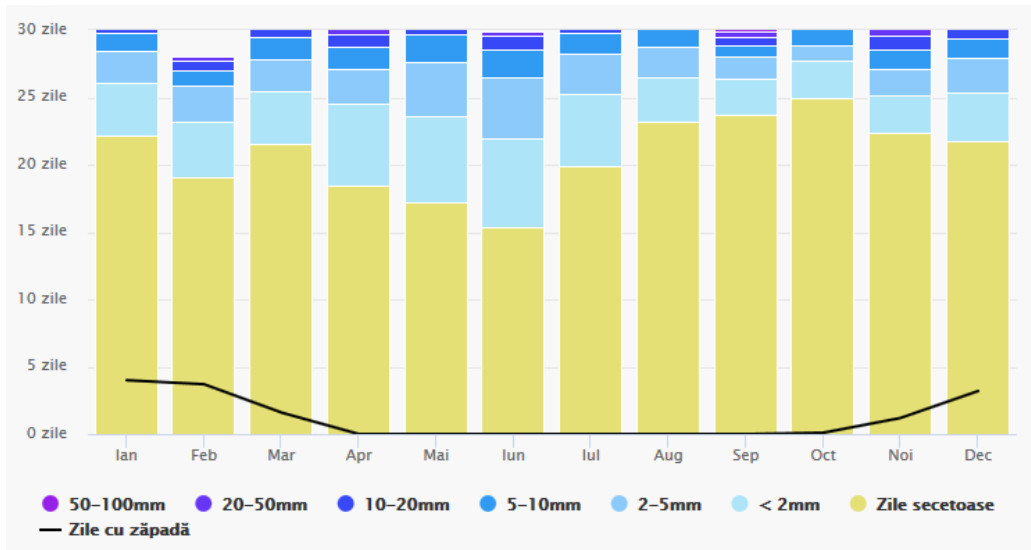
Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

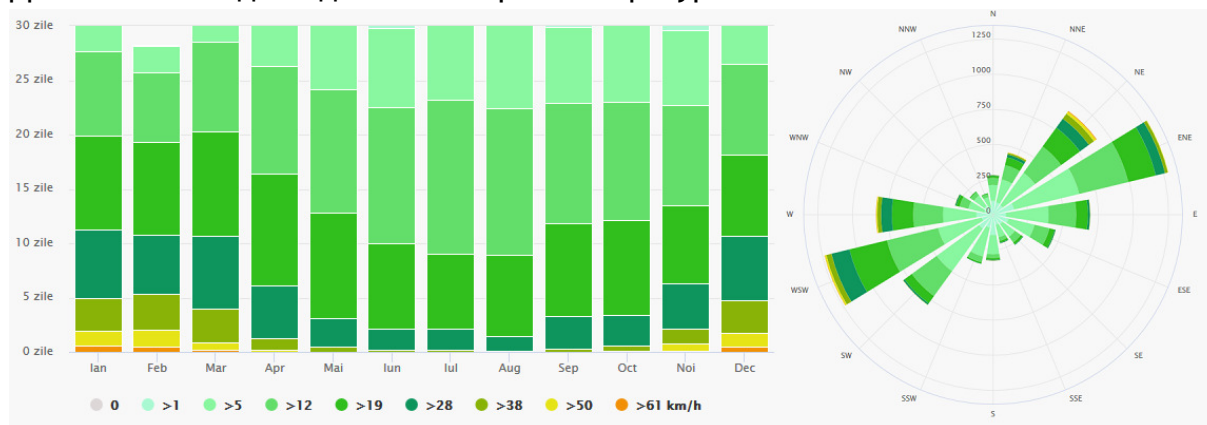
Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro



Фиг 2.15 - Разпределение на дните по количество валежи

Скорост и посока на вятъра: От гледна точка на ветровете, регион Гюргево-Русе е достатъчно спокоен. Максимални скорости на вятъра се регистрират през месеците януари, ноември и декември със стойности, които могат да надвишат 61 км/ч. Преобладаващата посока на вятъра е запад-югозапад → изток - североизток. Данните могат да бъдат анализирани от фигура 2.16.



Фиг. 2.16 - Разпределение на дните по скорост и посока на вятъра

Диаграмата за Гюргево показва дните от месеца, когато вятърът достига една определена скорост. Розата на ветровете за Гюргево показва колко часа годишно

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

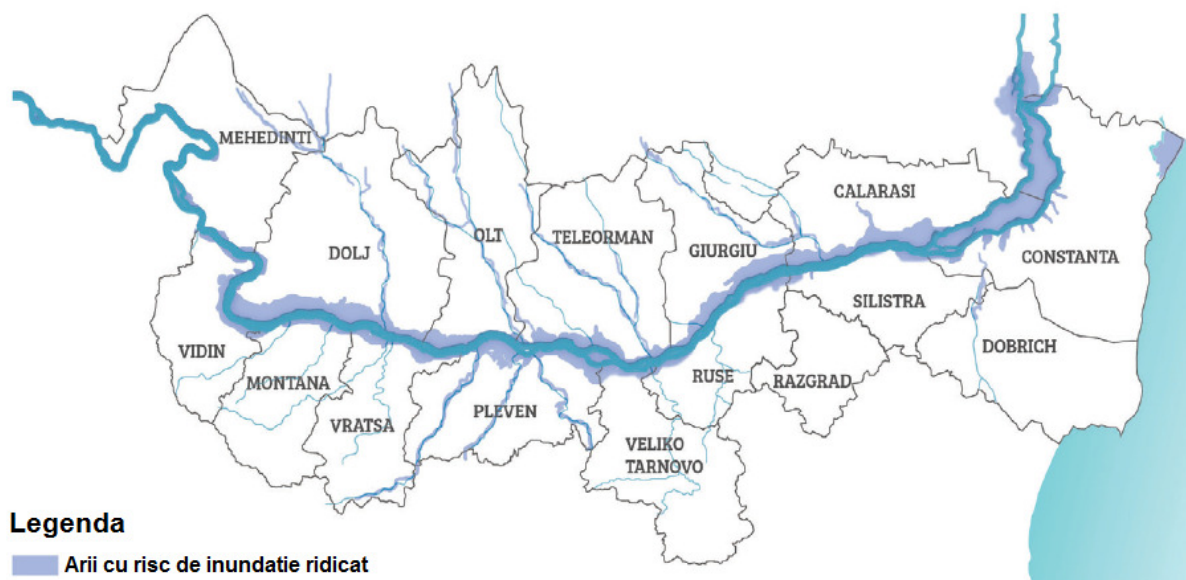
Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

вятърът духа в посочената посока. Пример SV: Вятърът духа от югозапад (SV) към североизток (NE).

Хидрологични рискове

Основната заливна зона е поречието на р. Дунав. В района на окръг Гюргево, основните реки с потенциал за наводнения са Дунав и Арджеш. В района на област Русе, река Дунав има важни притоци - реките Янтра и Русенски Лом. Поради различието в релефа, различни са и хидрологичните рискове в двата района.



Фиг. 2.17 - Зони по поречието на река Дунав с риск от наводнения

Поради различния профил на релефа в окръг Гюргево и област Русе, заливната зона е по-голяма на румънския бряг на р. Дунав, където релефът е по плосък, и по малка на южния бряг, където релефът е по стръмен. Заливната зона на румънския бряг на р. Дунав, в окръг Гюргево се простира до откъд община Дая. Липсата на почистващи и драгиращи работи на северния бряг на р. Дунав повишават риска от наводнения до много високи нива. Река Арджеш също има висок риск от наводнения.

Благодарение на по-стръмните южни брегове, област Русе е относително защитена в случай на излизане на река Дунав от коритото и. Въпреки това, извършването на значими работи по изграждане на диги по северния бряг на р.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Дунав, би променило хидроложката характеристика на реката, което ще доведе до леко повишение на риска от наводнения поради излизане от коритото и. В област Русе основният риск от наводнения идва от притоците на р. Дунав - реките Янтра и Русенски Лом. Също така, вторичните южни притоци на р. Дунав, при липса на изградени диги, представляват висок риск от наводнения.

2.3.2. Икономически рискове

Сравнявайки предоставените данни за икономическото състояние на регион Гюргево-Русе със средните национални стойности за 2015 година, можем да забележим как регистрираните регионални стойности са по-ниски от националните. Така, според Евростат, България е регистрирала безработица от 5,5 % от общото население, съответно 9,2 % от активното население, докато Румъния е регистрирала през 2015 година безработица от 4,1 % от общото население, съответно 6,8 % от активното население.

2.3.3. Екологични рискове

По отношение на екологичните рискове, разграничаваме екологични рискове от природни катастрофи и рискове, породени от човешка дейност. В последната категория ще се концентрираме върху рисковете от замърсяване, управление на отпадъците и прякото човешко действие върху природата. Специална категория е посветена на ядрения риск, свързан с атомните електроцентрали в Козлодуй (BG) и Черна вода (RO), двете построени на брега на река Дунав.

Екологичен риск от природни бедствия

Природните бедствия, които произтичат от представените по-горе природни рискове, имат силно влияние върху екосистемите и качеството на живот на хората. Чрез наводненията са увредени, дори унищожени, местообитанията на различни видове животни и растения от засегнатите райони, компрометирани са и културите в наводнените райони. Освен това, опожаряването на растителността, макар че е рядкост в района, също може да унищожи естествените местообитания на

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

видовете, с тежки последици за качеството на живот, на екосистемите и на туризма в региона.

Екологичен риск породен от човешка дейност

Човешкото действие върху екосистемите засяга околната среда по следния начин:

- Замърсяване на въздуха, водите и почвата чрез емисии на газове в атмосферата, изхвърляне на отпадъци във водите, инфилтрация на почвата;
- Производство на човешки и промишлени отпадъци;
- Пряко въздействие върху екосистемите чрез обезлесяване, благоустрояване на териториите, различни строежи.

2.3.4. Рискове дължащи се на ядрени дейности

По долното течение на река Дунав са построени две атомни централи - централата в Козлодуй, намираща се на 200 км по течението, нагоре от Гюргево и Русе, и тази в Черна вода, намираща се на 200 км надолу по течението. Въпреки че тези два обекта не са пряко свързани с целите на настоящото проучване, ефекта от риска, свързан с ядрената дейност се усеща на големи разстояния.

Екологичното въздействие на атомната енергия върху околната среда е в резултат от цикъла на атомното гориво, експлоатацията на атомните централи и последиците от ядрените аварии.

Емисиите на газове с парников ефект, генерирани от енергия чрез ядреното деление са много по-ниски от тези свързани с въглища, нефт и природен газ, а рисковете за рутинното здраве са много по-малки в сравнение с тези свързани с въглищата. Въпреки това, съществува потенциал за „катастрофален риск“, в случай че се получи пробив в изолацията, което при ядрени реактори, може да е причинено от топене на прегрятото гориво и освобождаването на големи количества продукти на деление в околната среда. Този потенциален риск може да намали ползите. Радиоактивните отпадъци са с най-голяма продължителност на съществуване, включително отработеното ядрено гориво, трябва да се съхраняват безопасно и изолирани от околната среда, за по-дълъг период от време. От друга страна, отработеното ядрено гориво би могло да се използва повторно,

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

генерирайки и по-вече енергия и намалявайки количеството на отпадъци, които трябва да се съхраняват. Общественото мнение изразява загриженост по този риск и съществува значителна опозиция на ядрената енергия.

Изтичането на радиация в атмосферата след японското цунами през 2011 год., което засегна атомната електроцентрала Фукушима I, регистрирайки експлозии с изпускане на водород и частично разтапяне е класифицирано като авария от 7-ма степен. Мащабното изпускане на радиоактивни материали доведе до евакуация на населението от закритата зона с радиус от 20 километра около централата, зона подобна на закритата зона в Чернобил с радиус от 30 км, все още в сила. Публикациите по темата сочат, че нивата на радиоактивност са намалели достатъчно, за да имат само ограничено въздействие върху дивата природа. В Япония, през юли 2016 год., префектура Фукушима съобщи, че броят на евакуираните след голямото земетресение в Източна Япония е паднал под 90.000, отчасти, поради отмяна на заповедите за евакуация, издадени в някои общини.

Сравнение с енергията произведена от горенето на въглища

Проучване, финансирано от Европейския съюз, познато под името ExternE или Externalities of Energy, проведено през периода 1995-2005 год., установи че разходите за околна среда и здраве, свързани с ядрената енергия за единица доставена енергия възлизат на 0,0019 €/kWh. Този коефициент е по-нисък от този за много възобновяеми източници, включително и от въздействието върху околната среда причинено от използването на биомаса и от експлоатацията на фотоволтаични слънчеви панели и е над тридесет пъти по-малък от въздействието на въглищата изчислено на 0,06 EUR/kWh или 6 цента/kWh. Въпреки това, установено е, че енергийният източник с най ниски външни разходи е вятърната енергия с приблизителен разход от 0,0009 €/kWh, което оказва влияние върху околната среда и здравето на по-малко от половината от цената на ядрената енергия.

Потреблението на вода и свързаните с това рискове

По време на процеса на производство на ядрена енергия се използват големи количества вода. Урановото гориво в реактора претърпява предизвикано ядрено деление, което освобождава големи количества енергия, която се използва за затопляне на водата. Водата се превръща в пара, която задвижва турбина,

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

генерирайки по такъв начин електричество. За този процес атомните централи трябва да каптират приблизително 2600 л/MWh, поради това същите са построени в близост до водни източници. Интензивността на потребление на вода за ядрения сектор е подобна на тази за електроенергията произведена от горене на въглища, по-ниска от нормите на потребление за концентрация на слънчева енергия и по-висока от тази за електроенергията произведена от природен газ.

Атомните централи, тогава когато каптират вода за охлаждане, както всички термоцентрали, включително централите на въглища, геотерминалните и тези на биомаса, използват специални структури. Често водата преминава през сита за да се сведе до минимум проникването на остатъци. Проблемът възниква, когато многобройни водни организми са блокирани и убити в тези сита, чрез процес познат под името *impingement*. Водните организми, достатъчно малки за да минат през ситата, са подложени на токсичен стрес в процес, известен под името *entrainment*. Милиарди морски организми, като риби, тюлени, ракообразни и костенурки, съществени за хранителната верига, са засмукани и унищожени от охлаждащите системи.

Въздействие върху околната среда причинено от злополуки

Най-тежките аварии в атомните централи доведоха до сериозно замърсяване на околната среда. Въпреки това размерът на реалните щети все още се обсъжда.

Природни бедствия

В резултат на ядрената авария във Фукушима I от 2011 година се наблюдава повишено внимание върху рисковете, свързани със сеизмичната активност и потенциала на изпускане на радиоактивни вещества в околната среда. *Genpatsu-shinsai*, което означава бедствие причинено от земетресение в атомна електроцентрала, е термин създаден през 1997 год. от проф. Катсухико Ишибаши, японски сеизмолог. Той описва сценарий на ефекта на доминото, при който едно голямо земетресение предизвиква тежка авария в атомна централа в близост до важен метрополитен център, което води до неконтролируемо радиационно изпускане, като нивото на радиация прави невъзможно контролирането на щетите и спасяването, а разрушенията причинени от земетресението сериозно възпрепятстват евакуацията на населението. Ишибаши очаква подобно събитие да има глобално въздействие, което ще засегне сериозно бъдещите поколения.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Наводнението на атомната централа в Блайе през 1999 година беше събитие, което се състоя вечерта на 27 декември 1999 година. Наводнението беше предизвикано от комбинация на високи вълни и силни ветрове, причинени от екстратропическата буря Мартин, което доведе до поддаване на морските диги на атомната централа в Блайе, Франция. Събитието доведе до загуба на източника на електрозахранване за региона и до затваряне на множество системи, свързани с безопасността, в резултат на аварията от 2-ра степен по международната скала за ядрени и радиационни събития. Инцидентът посочва потенциала на наводнението, което доведе до авария на повече елементи от оборудването в цялата централа, изтъквайки възможността за радиоактивно освобождаване.

Раздел 3. Визия - Цели - Мерки: План за действие по 6-те приоритетни оси на програма ИНТЕРРЕГ България Румъния

3.1. Стратегически съображения

Стратегическото планиране е от съществено значение за успешното прилагане на кохезионната политика, дори на микрорегионално ниво.

Структурните и инвестиционни фондове са единственият инструмент на Европейския съюз за насърчване на цялостното хармонично развитие.

В това отношение, най-важните стратегически елементи на кохезионната политика са споразуменията за партньорство и оперативните програми, тъй като показват начина, по който структурните и инвестиционни фондове трябва да бъдат разходвани в държава членка или даден регион.

Като се има предвид, че решаващата роля на кохезионната политика за постигане на целта за териториално сближаване чрез „*намаляване на различията по отношение на нивата на развитие на различните региони и на изоставанията, характерни за по-слабо развитите региони*“, **целта на настоящият план за действие** е да оцени съгласуваните споразумения за партньорства и оперативни програми, от гледната точка на бенефициентите на

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

проекта СВА, местните и регионални власти (Окръжен съвет Гюргево, Областна администрация Русе и Община Ценово) :

- Да идентифицира пречките пред едно адекватно програмиране и реализиране и да идентифицира възможните решения за премахване на тези пречки;
- Да насърчи създаването на адекватни административни структури и опростени процедури, като същевременно се бори с бюрокрацията и административните тежести;

Визия

Настоящият план за действие има за цел да очертае необходимите предпоставки за засилване на административното сътрудничество в регион Гюргево-Русе, и по специално на нивото на 3-те партньорски институции по проекта, но без да се ограничава на това.

Предвид предишния опит на тримата партньори в проекти финансирани чрез фондовете за трансграничното румънско-българско сътрудничество, настоящият план за действие ще създаде обща визия за достъп до европейските фондове за бъдещи проекти, визия изразена в портфолиото от проекти, представено в приложение.

В този смисъл, в рамките на проект СВА, е създадена група за действие, която да наблюдава изпълнението на настоящия план за действие.

Нейните членове постоянно ще предлагат нови идеи за проекти в съответствие с идентифицираните потребности и отворените линии за финансиране, за които са допустими и могат да кандидатстват Окръжен съвет Гюргево, Областна дирекция Русе, Община Ценово, както и други от региона.

За лесното идентифициране на възможните партньори, във функция от идентифицираните потребности, ще се използва приложението на плана за действие, съответно Мрежата от трансгранични участници.

Цели на плана за действие - Това са целите идентифицирани в рамките на работните срещи на Работната група.

Мерки на плана за действие - това са идентифицираните, както следва:

В момента няма достатъчно подробна информация относно формата на финансиране през следващия финансов период 2021-2027 год. Въпреки това, настоящият План за действие си поставя за цел да формулира някои мерки, съответстващи на наличната информация на сайта: www.fonduri-structurale.ro и на https://ec.europa.eu/commission/index_ro. За следващия дългосрочен бюджет на

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

ЕС за 2021-2027 год., Комисията предлага да се модернизира политиката на сближаване, основната инвестиционна политика на ЕС.

Засега трябва за се запомнят Пет инвестиционни приоритета:

Инвестициите в регионалното развитие ще бъдат насочени основно към цели 1 и 2. На тези приоритети ще бъдат разпределени между 65 % - 85 % от средствата на FEDR и на Кохезионния фонд, в зависимост от относителното благосъстояние на държавите членки.

За следващия дългосрочен бюджет на ЕС за 2021-2027 год., Комисията предлага да се модернизира политиката на сближаване, основната инвестиционна политика на ЕС.

Пет инвестиционни приоритета:

Инвестициите в регионалното развитие ще се съсредоточат върху цели 1 и 2. На тези приоритети ще бъдат разпределени между 65 % - 85 % от средствата на FEDR и на Кохезионния фонд, в зависимост от относителното благосъстояние на държавите членки.

- **По-интелигентна Европа** - чрез иновации, цифровизация, икономическа промяна и подкрепа за малките и средните предприятия;
- **По-зелена Европа** - без въглеродни емисии, чрез прилагане на Парижкото споразумение и инвестиране в енергийния преход, възобновяемите енергийни източници и в борбата с изменението на климата;
- **По-добре свързана Европа** - със стратегически транспортни и цифрови мрежи;
- **По-социална Европа** - изпълнение на европейския стълб на социалните права и подкрепа за качествената заетост, образованието, уменията, социалното приобщаване и на равния достъп да здравната система;
- **Европа по-близка до своите граждани** - чрез подкрепа за местните стратегии за развитие и устойчивото градско развитие в ЕС.

Политиката на сближаване продължава да инвестира във всички региони, на база на трите категории (по-слабо развити региони, региони в преход, по-развити региони). Методиката за разпределение на фондовете се основава до голяма степен на БВП на глава от населението. Въвеждат се нови критерии (младежка безработица, ниско ниво на образование, климатични промени и интегриране на

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg

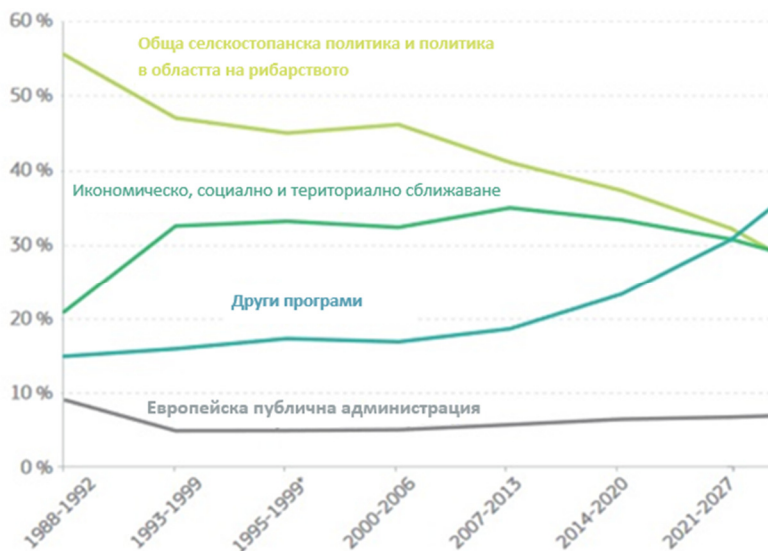


JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

мигранти), за да се отрази по-добре реалността. Най-отдалечените региони ще продължат да получават специална подкрепа от ЕС. Кохезионната политика ще продължи да подкрепя стратегиите за местно развитие и овластяване на местните органи при управлението на фондовете. Градското измерение на политиката на сближаване също се укрепва, като 6 % от помощта по линия на FEDR се заделят за устойчиво градско развитие и се създава нова програма за изграждане на мрежи от контакти и капацитет на градските власти, под името Европейска инициатива за градовете.



Фиг. 3.1 - Развитие на основните области на политиките в бюджета на ЕС

Опростяване: по-кратки, по-малко и по-ясни правила

Съгласно Европейската комисия, за предприятията и предприемачите, които се ползват от подкрепата на ЕС, новата рамка предлага по-малко бюрокрация и по-прости начини за искане на плащанията, като се използват опростени варианти за разходите. За улеснение на взаимодействието, е въведена единна нормативна уредба, която обхваща 7 фонда на ЕС, които се реализират в партньорство с държавите членки („споделено управление”). Комисията предлага и по-облекчени проверки за програмите с добра история, по-голямо доверие в националните системи, разширява се и принципът на „единния одит” за да се избегне дублирането на проверки.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

По гъвкава рамка

Новата рамка обединява необходимата стабилност при планиране на инвестициите със съответната степен на гъвкавост на бюджета за справяне с непредвидени събития. Една междинна оценка ще определи дали са необходими промени в програмите за последните две години от периода на финансиране на основание на нововъзникващите приоритети, изпълнението на програмите и на най-актуалните, специфични за всяка държава, препоръки.

В определени граници прехвърлянето на средства по програмите ще бъде позволено, без да е необходимо официално одобрение от Комисията. Специфична разпоредба улеснява мобилизирането на средства на ЕС от първия ден, в случай на природно бедствие.

По-тясна връзка с Европейския семестър и икономическото управление на Съюза

Кохезионната политика подкрепя реформите за създаване на благоприятна за инвестициите среда, в която предприятията да могат да се развиват успешно. Ще бъде осигурено пълно взаимно допълване и координация с Програмата за подкрепа на реформите, в нейната нова и консолидирана форма.

През бюджетния период специфичните препоръки за всяка страна (RST), изготвени в контекста на Европейския семестър ще се вземат предвид два пъти: в началото - за разработване на програмите по политиката на сближаване и по време на междинната оценка. За да продължат да се подобряват условията за икономически растеж и създаване на работни места, нови благоприятни условия ще спомогат за премахване на пречките пред инвестициите. Тяхното прилагане ще се наблюдава през целия финансов период.

Повече възможности за взаимодействия в бюджетния инструментариум на ЕС

Единната нормативна уредба, която обхваща фондовете на политиката на сближаване и фонда „Убежище и миграция“ ще улесни разработването на местни стратегии за интегриране на мигрантите, подпомагани със средства на ЕС, използвани във взаимодействие; Фондът „Убежище и миграция“ ще се съсредоточи върху краткосрочните нужди на мигрантите при пристигането им, докато политиката на сближаване ще подпомага тяхната социална и професионална

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

интеграция. Извън рамките на единната нормативна уредба ще се улесни полезното взаимодействие с други инструменти на ЕС, като например Общата селскостопанска политика, „Хоризонт Европа“, програмата LIFE или Erasmus +.

Интеррег: Премахване на трансграничните препятствия и подкрепа за междурегионалните иновационни проекти.

Междурегионалното и трансгранично сътрудничество ще бъде улеснено от новата възможност даден регион да използва част от своите собствени средства за финансиране на проекти в друга част на Европа, съвместно с други региони. Новото поколение програми за междурегионално и трансгранично сътрудничество („Интеррег“) ще помогнат на държавите членки да преодолеят трансграничните пречки и да разработят съвместни услуги. Комисията предлага нов инструмент за граничните региони и за страните желаещи да хармонизират своите правни рамки, наречен Европейски трансграничен механизъм.

Въз основа на успеха на пилотния проект от 2014-2020 г., Комисията предлага създаването на междурегионални иновационни инвестиции. Регионите с подходящи активи за „интелигентна специализация“ ще бъдат по-силно подкрепяни за изграждането на паневропейски клъстери в приоритетните области като големите информационни масиви (big data), кръговата икономика, усъвършенстваните технологии за производство и киберсигурността.

Подобрени правила за постигане на по-добри резултати от инвестициите на ЕС

Всички програми ще запазят своята рамка за ефективност с количествено измерими цели (брой на създадени работни места или допълнителен достъп до широколентови услуги). Новата рамка въвежда годишен преглед на изпълнението, под формата на политически диалог между органите, отговарящи за програмата и Комисията. Изпълнението на програмите ще се оценява и по време на междинния преглед. От съображения за прозрачност и за да могат гражданите да следят постигнатия напредък, държавите членки ще трябва да докладват всички данни за изпълнението веднъж на всеки два месеца, а платформата за свободно достъпни данни във връзка със сближаването ще се актуализира автоматично.

По-интензивно използване на финансовите инструменти

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Съгласно Европейската комисия, безвъзмездните средства могат да бъдат допълвани ефективно от финансови инструменти, които имат засилващ ефект и са по-близо до пазара. На доброволна основа, държавите членки ще могат да прехвърлят една част от своите средства по политиката на сближаване към новия централно управляван фонд InvestEU, за да ползват гаранцията, предоставена от бюджета на ЕС. Ще бъде по-лесно да се комбинират безвъзмездни средства и финансовите инструменти. Новата рамка включва и специални разпоредби за привличане на повече частен капитал.

НОВИЯТ ДЪЛГОСРОЧЕН БЮДЖЕТ НА ЕС ЗА ПЕРИОДА 2021—2027 г.

Бюджет за Съюз, който закриля, предоставя възможности и защитава



Фиг. 3.2 - Многогодишна финансова рамка 2021-2027 г.

Стабилната еврозона е предпоставка за създаване на работни места, икономически растеж, инвестиции и социална справедливост в нашия Съюз. Съгласно договорите, еврото е единната валута на Европейския съюз, а икономическото сближаване и стабилността са целите на Съюза като цяло. След излизането на Обединеното кралство от ЕС, брутният вътрешен продукт на еврозоната (БВП) ще представлява над 85 % от общия брутен вътрешен продукт (БВП) на ЕС. Това е причината, поради която инструментите за консолидация на

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjb@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

икономическия и паричен съюз не трябва да се разделят, а трябва да бъдат неразделна част от глобалната финансова архитектура на Съюза.

През декември 2017 год., като част от пътната си карта за задълбочаване на Икономическия и паричен съюз на Европа, Комисията определи начина, по който в рамките на публичните финанси на ЕС, биха могли да се разработят нови финансови инструменти в подкрепа на стабилността и конвергенцията в рамките на еврозоната, както и напредъка в тази посока в страните, които са се ангажирали да се присъединят към еврозоната. Тези предложения се основават на визията, изложена в доклада на петимата председатели от юни 2015 год. и в дискуссионния документ на Комисията от май 2017 год. и изпълняват поетите ангажименти от президента Юнкер, в речта му за състоянието на Съюза през 2017 год.

В новата многогодишна финансова рамка се предлагат два нови инструмента: **Програма за подкрепа на реформите** и **Европейска функция за стабилизиране на инвестициите**. Тези нови инструменти ще допринесат за икономическото и социално сближаване и за поддържане на макроикономическата стабилност чрез **подкрепа на реформите**, които насърчават вътрешната устойчивост, както и чрез подпомагане на **поддържането на равнището на инвестициите** в случаи на големи асиметрични сътресения.

Те ще допълват други фондове на ЕС, по-специално европейските структурни и инвестиционни фондове и новия фонд InvestEU, които се основават на успеха на плана Юнкер. Новите инструменти ще засилят връзката между бюджета на ЕС и **Европейския семестър**, която представлява рамката за координация на икономическите политики в ЕС и в еврозоната.



www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Фиг. 3.3 - Връзка между бюджета на ЕС и Европейския семестър

Изпълнението на структурните реформи е от съществено значение за модернизирването на европейските икономики, повишаването на устойчивостта и насърчаването на по-голямото сближаване. **Програмата за подкрепа на реформите** ще има общ бюджет от **25 милиарда EUR** и ще предложи техническа и финансова подкрепа за приоритетните реформи на национално ниво¹. Тя ще включва:

Инструмент за осъществяване на реформите, който ще предостави финансова подкрепа на всички държави членки за ключови реформи, определени в контекста на Европейския семестър. Инструментът за осъществяване на реформите ще се основава на опита придобит в пилотната фаза, стартирана през декември 2017 год.

Механизъм на сближаване, който ще предостави специална подкрепа на държавите членки, които желаят да се присъединят към еврото. Тази подкрепа не засяга действащите критерии за присъединяване към еврозоната, но ще улесни практическата подготовка и сближаване, основано на специфичен ангажимент и процес на партньорство.

Индивидуална техническа помощ оказана на държавите членки, по тяхно искане, за разработване и прилагане на реформите. Тя се основава на опита на Службата за подкрепа на структурните реформи, която през последните години оказва подкрепа на повече от 440 проекта за реформа в 24 държави членки.

За да се гарантира, че нашите икономики и общества са готови за предизвикателствата на утрешния ден, от съществено значение е нивата на инвестициите да са адекватни.

Както видяхме в минали кризи, възможно е съществуващите национални механизми за стабилизиране да не са достатъчни за да поемат някои макроикономически сътресения и да предотвратят разпространението им в други

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

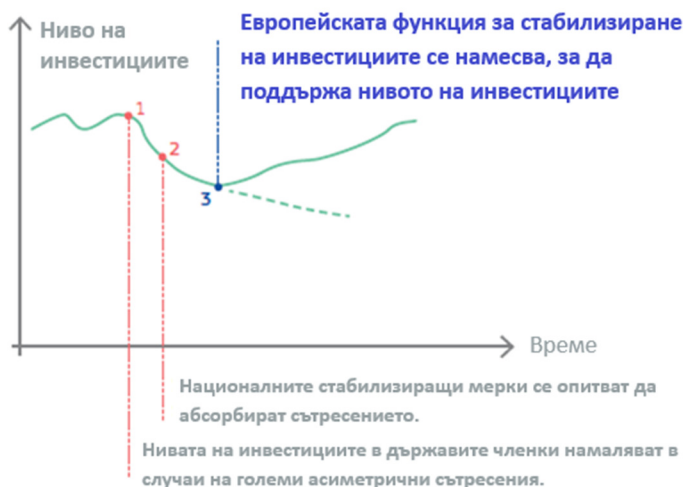
Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

държави, особено в еврозоната, с особено вреден ефект върху нивата на инвестициите и върху реалната икономика.

Въпреки че еврозоната създаде - посредством европейския механизъм за стабилност — инструмент за предоставяне на финансова помощ на страните в затруднено финансово положение, все още липсва инструмент, който да улеснява бързото икономическо възстановяване в случаи сътресения и който да предотврати превръщането им в дестабилизиращи кризи.

Новата Европейска функция за стабилизиране на инвестициите ще бъде стартирана под формата на взаимно отпускане на заеми („back-to-back”) от бюджета на ЕС на стойност до **30 милиарда евро**, към която се прибавя компонента под формата на субсидия за покриване разходите за лихви, с оглед стабилизиране на нивата на инвестициите в държавите членки, в случай на големи асиметрични сътресения.



Фиг. 3.4 - Функция за стабилизиране на инвестициите

Заемите ще осигурят допълнителна финансова подкрепа по време, когато публичните финанси са недостатъчни и би трябвало да бъдат насочени към поддържане на приоритетните инвестиции. Елементът под формата на безвъзмездна помощ е важен, защото ще помогне на държавите членки да се справят с въздействието на сътресенията и ще улесни изплащането на заемите, когато станат дължими. Елементът под формата на безвъзмездна помощ би могъл

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

да бъде финансиран чрез вноски от държавите членки от еврозоната, еквивалентни на определен процент от паричните доходи (сеньораж). Тези вноски могат да бъдат под формата на външни целеви приходи в бюджета на ЕС, събрани чрез специална финансова цел.

Така както се предвиждаше през декември 2017 год., тази функция би могла да бъде допълвана, с течение на времето, с допълнителни финансови ресурси, извън бюджета ЕС, като възможна роля на Европейския механизъм за стабилност или бъдещия Европейски паричен фонд и възможен механизъм за доброволно осигуряване, които следва да бъде създаден от държавите членки.

Специфичните особености на този нов инструмент поставят ясен **акцент върху страните от еврозоната**, въпреки че инструментът остава **отворен и за други страни, които желаят да участват**, ако те допринасят за финансирането на инструмента. Това би могло да бъде организирано чрез финансовия инструмент, който следва да бъде създаден в подкрепа на елемента под формата на субсидии.

В качеството си на механизъм за реагиране при сътресения, Европейската функция за стабилизиране на инвестициите ще допълни съществуващите инструменти на национално и европейско ниво. За да бъде ефективен, този механизъм би следвало да се намесва автоматично в случай на големи асиметрични сътресения, при спазване на **ясни критерии за допустимост** и наличието на предварително установена система за задействане, в съответствие с принципите на добро финансово управление и на макроикономическа политика.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjb@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

Европейска функция за стабилизиране на инвестициите



ФУНКЦИЯ ЗА СТАБИЛИЗИРАНЕ НА ИНВЕСТИЦИИТЕ – ХАРАКТЕРНИ ОСОБЕНОСТИ

- Различава се от съществуващите инструменти на ниво ЕС и на национално ниво;
- Допринася за макроикономическата и финансова стабилност;
- Трябва да бъде достатъчно голяма, за да позволи ефективно стабилизиране;
- Може да се активира автоматично и бързо, на основата на предварително дефинирани параметри;
- Допринася за устойчива бюджетно-фискална политика и намалява до минимум моралния риск, посредством предварително дефинирани критерии за достъп и допустимост;
- Фокусира се върху държавите от еврозоната, но е отворена и за държавите членки извън еврозоната, ако те участват във финансирането и, съгласно капиталовия алгоритъм за записване на капитала на Европейската централна банка.

фиг. 3.5 - Функция за стабилизиране на инвестициите

Европейският Съюз е световен лидер по отношение на устойчивостта и политиките за изменение на климата. Той демонстрира своя ангажимент за прилагане на Парижкото споразумение и борбата срещу климатичните промени, чрез интегриране на разходите свързани с климатичните политики във всички програми на ЕС.

Комисията интегрира действията по климата във всички основни разходни програми на ЕС, по-специално кохезионната политика, регионалното развитие, енергията, транспорта, научните изследвания и иновациите, общата селскостопанска политика, както и политиката за развитие на ЕС, което прави бюджета на ЕС определящ фактор за устойчивостта.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

В края на годината Комисията ще приеме документ за размисъл озаглавен „Към устойчива Европа до 2030 год., относно реализиране целите на ООН за устойчиво развитие, включително целите на Парижкото споразумение относно изменението на климата“, за да проучи различните начини за по-нататъшно интегриране на целите за устойчиво развитие в процеса на изготвяне на политиките на ЕС

За да изпълни Парижкото споразумение и ангажимента за постигане на резултати по целите на Организацията на обединените нации за устойчиво развитие, Комисията предлага да се повиши нивото на амбиция за интегриране на действията по климата във всички програми на ЕС, с цел най-малко 25 % от разходите на ЕС да допринасят за целите на климата.

- **LIFE** е програма за околната среда и политики в областта на климата. Тя се фокусира върху разработването и прилагането на новаторски решения за да отговори на екологичните и климатични предизвикателства, като например: прехода към чиста енергия. LIFE ще разполага със специален финансов пакет на стойност **5,4 милиарда евро** в рамките на бъдещия бюджет на ЕС;
- **Политика на сближаване**, с общ бюджет от **273 милиарда евро**, подкрепя устойчивото развитие чрез инвестиции в областта на адаптация към климатичните промени и на предотвратяване на риска, както и в областта на инфраструктурата и мерките за опазване на околната среда. Устойчивото развитие е принцип, заложен в регламентите за създаване на тези фондове и трябва да бъде насърчавано на всички етапи на подготовка и изпълнение;
- **Хоризонт Европа**, чийто бюджет възлиза на **97,6 милиарда евро**, е програма за научни изследвания и иновации и вектор за икономически растеж и на заетост на работната сила. Неговата функция е да подкрепя политиките на ЕС, като например - прехода към икономика с ниски емисии на въглероден диоксид, опазване на околната среда и политиките в областта на климата;
- **InvestEU** е новия инструмент на ЕС в подкрепа на инвестициите. Той осигурява гаранция от ЕС за мобилизиране на публично и частно финансиране за стратегически инвестиции в подкрепа на политиките на ЕС. InvestEU включва проверка на устойчивия характер на инвестициите и допринася за ориентиране на капиталовия поток към устойчиви инвестиции.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

Кохезионната политика е основната инвестиционна политика на ЕС, тъй като е основният двигател за създаване на работни места, устойчив растеж и иновации в различните региони на Европа. Тя подкрепя икономическото, социалното и териториалното сближаване на нашия Съюз. Въпреки, че икономиката на Европа е по пътя на възстановяване, продължават да съществуват различия между и в рамките на отделните държави членки.

Понастоящем, държавите членки и регионите имат нужда от по-голяма подкрепа за да отговорят на новите и постоянни предизвикателства като използване на възможностите предлагани от глобализацията, справяне с индустриалните промени, приемане на иновациите и цифровизацията, дългосрочно управление на миграцията и борба с климатичните промени. Управлявани в тясно партньорство със държавите членки и регионите, фондовете на политиката за сближаване ще продължат да стимулират икономическото и социалното сближаване и ще подобрят инвестиционната среда в Европа.

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И КОХЕЗИОНЕН ФОНД

Бюджет - 273 милиарда евро



Реализиране на инвестиции за научни изследвания и иновации.



Подкрепа за малките предприятия.



Подкрепа за преминаване към икономика с ниски емисии на въглероден диоксид.



Подкрепа за дигиталните енергийни и транспортни мрежи.



Подобряване на финансирането в здравеопазването, образованието и социалната инфраструктура, както и в устойчивото градско развитие.

ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД +

Бюджет - 101 милиарда евро



Реализиране на инвестиции в човешкия капитал.



Осигуряване на по-справедливи възможности за всички граждани.



Финансиране на компетенциите, на заетостта на младите хора и на социалното сближаване.

Фиг. 3.6- Цели на Регионалния фонд за развитие и на Европейския социален фонд

Предложението на комисията въвежда редица нови елементи, като:

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

- **По-тясна връзка с Европейския семестър**, който ръководи програмирането и мониторинга на средствата за подкрепа на реформите насочени към подпомагане икономическия растеж;
- **Опростена рамка и по-малко бюрокрация** за бенефициентите на фондове;
- **По-персонализиран подход към регионалното развитие**. Увеличението на нивата на националното съфинансиране ще подобри поемането на отговорности и ще стимулира качеството на разходите.

Относителният доход на глава от населението ще остане преобладаващия критерий за разпределение на средствата, докато другите елементи, като безработица и изменението на климата, също ще бъдат вземани под внимание. **Нова консолидирана програма за подкрепа на реформите, с бюджет от 25 милиарда евро**, ще осигури стимули във всички държави членки за важни реформи, с цел осигуряване на условия за създаване на работни места, икономически растеж и инвестиции.

Основавайки се на успеха на Европейския фонд за стратегически инвестиции (Плана Юнкер) и на други финансови инструменти за катализиране на частните инвестиции в цяла Европа, Комисията предлага създаването на нов, напълно интегриран инвестиционен фонд - **InvestEU**. Той ще обедини всички финансови инструменти управлявани на централно ниво в ЕС, в една единствена рационализирана структура. Този нов подход ще избегне дублирането, ще опрости достъпа до финансиране и ще намали административната тежест. Освен това, фондът InvestEU ще предоставя консултантски услуги и съпътстващи мерки в подкрепа на създаването и разработването на проекти.

Новият фонд **InvestEU**, с бюджет от **15,2 милиарда евро**, който би могъл да привлече допълнителни инвестиции на стойност от **650 милиарда евро**, ще канализира съществуващите финансови инструменти към една единствена структура и ще стимулира инвестициите в стратегически области като изследване и иновации, цифрови мрежи и икономика с ниски емисии на въглероден диоксид в цяла Европа.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



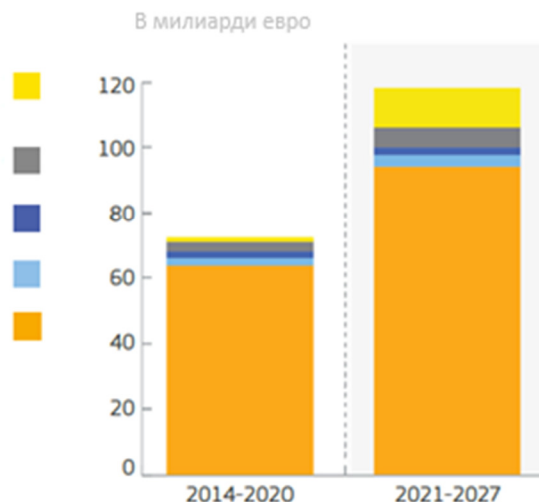
JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Инвестиции за бъдещето

- Програма „Цифрова Европа“ и механизъм за свързване на Европа – цифрови технологии.
- Международен експериментален термоядрен реактор (ITER).
- Програма на Европа за изследвания и обучение
- Компонент за иновации - Фонд InvestEU
- Хоризонт Европа



InvestEU предлага подкрепа на предприятията, които имат проблеми с достъпа до финансиране: нови предприятия, млади предприятия и по-малки предприятия, малки и средни и предприятия, които не разполагат с достатъчно гаранции за осъществяване на своите инвестиционни и развойни проекти и много иновативни предприятия.

В допълнение на подкрепата на политиката за социална интеграция, консолидираният **Фонд за убежище и миграция**, с общ бюджет от **10,4 милиарда евро**, ще се фокусира върху краткосрочните нужди на мигрантите при пристигането им.

Бюджетът на ЕС винаги е бил основен източник на инвестиции в Европа. Чрез увеличаване на инвестициите в области като научни изследвания, стратегическа инфраструктура, цифрово преобразуване на промишлеността и единен пазар ще можем да използваме потенциала си за растеж и ще можем да намерим решения на общите проблеми като намаляване на въглеродните емисии и демографски промени.

Дългосрочните цели на ЕС по отношение на устойчивото развитие, конкурентоспособността и приобщаващия икономическия растеж изискват значителни инвестиции в новите модели на мобилност, възобновяеми енергийни

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

източници, енергийна ефективност, научни изследвания и иновации, цифровизация, образование и умения, социална инфраструктура, кръгова икономика, борба с изменението на климата и преди всичко в създаването и развитието на малкия бизнес.

Програма Цифрова Европа, с общ бюджет от **9,2 милиарда евро**, е нова програма, посветена на цифровата трансформация на обществените услуги и бизнеса. Тя стимулира инвестициите в суперкомпютри, в изкуствен интелект, в киберсигурността и в напреднали цифрови умения. Чрез тази нова програма се акцентира върху развитието на цифровия капацитет, особено на малките и средни предприятия (МСП) и по този начин върху повишаване конкурентоспособността на Европа на международно ниво.

С общ бюджет от **273 милиарда евро**, кохезионната политика ще продължи да подкрепя икономическото, социално и териториално сближаване (балансирано развитие) на Европейския Съюз за стимулиране на създаването на работни места, устойчив растеж и иновации.

Европейският социален фонд+, разполагащ със средства от **101 милиарда евро**, е основният инструмент на ЕС за инвестиране в човешкия капитал. Помага на гражданите да получат по-добри работни места чрез професионална квалификация и преквалификация, осигурява по-справедливи възможности за заетост на всички граждани на ЕС и повишава социалното приобщаване.

Бюджетът от **16 милиарда евро** отпуснат за **космическата програма**, е предназначен да подкрепя инсталирането и използването на европейска космическа инфраструктура и на свързаните с нея услуги, които са станали незаменими в ежедневието на европейските граждани - тогава когато използват мобилни телефони, намират се на волана или използват система за навигация за да намерят дадена дестинация и когато пътуват със самолет или по море. ЕС трябва да запази позицията си на лидер в областта на промишлеността и да остане главно действащо лице в космическия сектор.

Продължавайки по начертаната от програма Хоризонт 2020 линия, новата европейска научно-изследователска програма **Хоризонт Европа**, която ще разполага с общ бюджет от **97,6 милиарда EUR**, ще продължи да насърчава върховите постижения в областта на научните изследвания и ще постави още по-

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

голям акцент върху иновациите, така че ЕС да може да се конкурира с други развити икономики и с тези нововъзникващи. **Новият европейски съвет по иновациите** ще предлага обслужване на едно гише за иновационните технологии и предприятията с висок потенциал, за да се превърне Европа в предвестник на иновациите създаващи пазари.

С бюджет от **42,2 милиарда EUR**, **Механизмът за взаимно свързване на Европа** подкрепя инвестициите в трансграничната инфраструктура в сектора на цифровите технологии, транспорта и енергетиката и свързва ЕС и неговите региони. Това допълнително засилва целите на политиката за намаляване на въглеродните емисии и цифровизация на европейската икономика. Без намесата на ЕС, частните оператори и националните органи не разполагат с достатъчно стимулатори за инвестиране в трансгранични инфраструктурни проекти.

3.2. Приоритетна ос 1 - Насърчаване на интелигентната и иноваторска икономическа трансформация в трансграничния регион Русе-Гюргево

Тази тематична цел е насочена към стимулиране на дейностите, свързани с организирането на публични събития, обмен на добри практики и обучения, които да насърчат интереса, както на бенефициентите, така и на заинтересованите страни в разработването на иновативни умения и усвояване на модерни технологии.

МЕРКИ	ДЕЙСТВИЯ; ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ПРОЕКТИ
Мярка 1. Увеличаване на административния капацитет за научни изследвания и иновации и усвояване на модерни технологии. Мярка 2. Популяризиране сред гражданите, бизнеса и публичните	Иновативни културни практики в еврорегион Русе-Гюргево. Дигитализиране на архивите чрез дигитален скенер за книги.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

администрации на използването на цифровизацията.

Мярка 3. Повишаване на растежа и конкурентоспособността на МСП (малки и средни предприятия).

Мярка 4. Развитие на уменията за интелигентна специализация, индустриален преход и предприемачески умения.

3.3. Приоритетна ос 2 - Насърчаване на ясен и справедлив енергиен преход, зелени и сини инвестиции, циклична икономика, адаптиране към климатичните условия и превенция и управление на риска в трансграничен регион Русе-Гюргево.

Тази тематична цел е насочена към изпълнение на меките мерки (на стратегии, планове за действие, и т.н.) и на твърдите мерки (инфраструктура, оборудване), свързани с опазването на околната среда и развитието на зелената икономика.

Зелената икономика представлява икономическа дейност базирана на концепцията за устойчиво развитие, използване на природни възобновяеми ресурси, намаляване на потреблението на въглеродороди, като една от важните и цели е опазване на околната среда. Други цели са управление на водите и на отпадъците, както и териториалното управление (екологично селско стопанство, консервация на местообитанията, залесяване и др.).

Зелената икономика налага определени структурни промени. Предимство имат сектори като: производство на слънчеви клетки, на вятърни турбини, на горивни клетки, на велосипеди, залесяване, вятърни паркове и др. Индустриите в неравностойно положение са: добивната промишленост (въглища, суров петрол), атомните централи, производството на продукти за еднократна употреба,

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

производството на автомобили, изсичането на горите. Сред предпочитаните професии са: лесовъд, хидролог, геолог, архитект, екоикономист, инженер в областта на вятърните турбини и слънчевите клетки, и др.

МЯРКА	ДЕЙСТВИЯ; ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ПРОЕКТИ
Мярка 1. Популяризиране на мерките за енергийна ефективност. Мярка 2. Популяризиране на мерките за възобновяема енергия. Мярка 3. Създаване на интелигентни енергийни системи, на мрежи и поддържането им на местно ниво. Мярка 4. Насърчаване на адаптирането към климатичните промени, превенцията на риска и стабилността в ситуации на бедствия. Мярка 5. Насърчаване на стабилното управление на водите. Мярка 6. Насърчаване на прехода към циклична икономика. Мярка 7. Подобряване на биоразнообразието, зелената инфраструктура в градската среда и намаляване на замърсяването.	Изграждане на общински термоцентрали, които използват възобновяеми източници на енергия/източници във Ветово (България) и Гостину (Румъния). Изграждане на градска термоцентрала на възобновяеми енергийни източници. Увеличаване на дела на използване на енергия от възобновяеми източници в публичния сектор - Разполагане на фотоволтаични инсталации за производство на електрическа енергия на покривите на сградите, основно на общинските сгради, основно на училищни сгради и детски градини. Укрепване на свлачищната зона в с. Караманово, община Ценово; модернизация на прилежащите защитни и обслужващи диги при вливането на река Янтра в р. Дунав, на местния общински път RSE3219/II-52 Новград-Вардим/Паметника на Дунав, разположен на територията на община

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

	Ценово, с приблизителна дължина 4 км. Зелени паркове и градини: Благоустройство на Парка на младежта в Русе. Зелени паркове и градини: Благоустройство и социализиране на крайбрежната зона - Северната част на Парка на младежта в гр. Русе. Координация, достъп и съвместни усилия за по-безопасна околна среда. Създаване на велосипеден маршрут и места за снимки (photo hunt) в защитената местност Калимок-Бръшлен.
--	--

3.4. Приоритетна ос 3 - Повишаване на мобилността и на регионалния капацитет за свързване на ИКТ (информационни и комуникационни технологии) в трансграничен регион Русе-Гюргево

Тази тематична цел е насочена към стимулиране на дейности, свързани с подобряване на условията в трансграничен регион Русе-Гюргево, както на транспорта на стоки и пътници, така и на цифровата свързаност.

МЕРКИ	ДЕЙСТВИЯ; ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ПРОЕКТИ
Мярка 1. Подобряване на дигиталната свързаност.	Подобряване на мобилността между окр. Гюргево и Сливо поле -

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Мярка 2. Създаване на стабилна, устойчива на климатичните условия, интелигентна и интермодална мрежа TEN-T.

Мярка 3. Създаване на стабилна и устойчива на природните условия, интелигентна и интермодална национална, регионална и локална мобилност, включително и подобрен достъп до TEN-T и трансгранична мобилност.

Модернизация на общински път RSE 1173/III-2102,
Борисово-Черешово/Голямо Враново-Бабово-Ряхово/RSE1171.

Подобряване достъпността на трансграничен регион Русе-Гюргево до мрежата TEN-T: рехабилитация на околните и общински пътища.

Информационни и комуникационни технологии

Интернет и цифровите технологии променят света, в който живеем. Но поради съществуването на онлайн бариерите, гражданите пропускат възможността да закупят някои стоки и услуги, хоризонтите на интернет доставчиците и на новосъздадените предприятия са ограничени, а бизнесът и правителствата не могат да се възползват напълно от цифровите инструменти. Време е единният пазар на ЕС да се адаптира към цифровата ера - да съборим нормативните „стени“ и да преминем от 28 национални пазари към един единен пазар. Този ход може да спомогне европейската икономика с 415 милиарда евро/годишно и да създаде стотици хиляди нови работни места.

Чрез единния цифров пазар, ЕС си поставя за цел да намали препятствията и да отвори пред европейските фирми повече възможности да работят законно, сигурно, безопасно и изгодно във всяка друга страна от Съюза.

Само 7 % от малките и средни предприятия осъществяват трансгранични продажби. Можем да променим положението като доведем ползите от единния пазар и в онлайн средата. Комисията Юнкер се стреми да създаде единен пазар в цифровия сектор, пазар който да позволява свободно движение на стоки, хора, услуги, капитали и данни и който да улеснява достъпа на клиентите до онлайн стоки и услуги, независимо от националността им и от страната в която се намират.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Единният дигитален пазар може да създаде възможности за стартиращите предприятия и да улесни иновациите и развитието на фирмите на пазар от приблизително 500 милиона души.

С такъв пазар Европа би могла да запази позицията си на световен лидер в рамките на цифровата икономика.

Цели

- Насърчаване на електронната търговия в ЕС с решения, които да ограничат геоблокирането и да направят доставките през граница по-евтини и по-ефективни;
- Модернизиране на правилата на ЕС в областта на авторското право, с цел адаптирането им към цифровата ера;
- Актуализиране на аудиовизуалните правила на ЕС и създаване на равнопоставени условия за конкуренция на сравними цифрови източници, борба с незаконното онлайн съдържание и защита на най-уязвимите потребители;
- Ускоряване реакцията на Европа при кибернетични атаки чрез укрепване на ENISA, агенцията на ЕС за кибернетична сигурност и създаване на ефективен възпиращ механизъм срещу киберпрестъпленията и инструменти на наказателното право в тази област, за по-добра защита на населението, бизнеса и публичните европейски институции;
- Отключване на европейския икономически потенциал на данните чрез създаване на рамка за свободно движение в ЕС на данните нямачи личен характер;
- Осигуряване достъп на всички граждани до възможно най-добрата интернет връзка, чрез така наречената „свързаност на европейското общество основана на гигабити“;
- Адаптиране на правилата за защита на онлайн поверителността, за да се съобразят с новата цифрова среда;

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

- Подпомагане за максимално използване на новите технологии от страна на бизнеса, изследователите, гражданите и публичните органи, чрез подкрепа за придобиване на цифрови умения и финансиране на европейски проекти за изследвания в областта на здравеопазването и на високопроизводителната електронна обработка на данни.

Транспорт

Основната цел на транспортния сектор е да предложи една адекватно развита, модерна и устойчива инфраструктура, правилно поддържана, която да улесни безопасното и ефективно движение на хора и стоки на национално и европейско ниво, и която да допринесе за положителното и значително икономическо развитие на Румъния.

Румъния се нуждае от връзки с другите европейски държави. Високите транспортни разходи се дължат на липсата на адекватна инфраструктура и/или лоша инфраструктура на територията на Румъния. Тази програма има за цел да намали времето за пътуване и по-този начин разходите за достъп до изолираните зони на Румъния, както и да осигури адекватни връзки с останалата част от Европа чрез основните оси на трансевропейската мрежа (TEN-T).

В световен мащаб, цялостната транспортна стратегия се осъществява посредством общи цели и специфични цели. Общите цели се отнасят до транспониране в румънското законодателство на европейското законодателство в областта на транспорта, както и до оказване на техническа помощ за управление и прилагане на системите, а специфичните цели се отнасят до ефективни инвестиции в транспортната инфраструктура (по-специално в приоритетните TEN-T проекти).

Тези цели ще бъдат постигнати по начин съответстващ на устойчивото развитие, и който отчита проблема с изменението на климата. Развитието на румънската TEN-T мрежа ще има положителен ефект върху околната среда чрез намаляване на емисиите на CO₂, генерирани от транспортните средства. Това ще бъде постигнато, по-специално, в пътната инфраструктура, тъй като увеличението на капацитета и ще доведе до намаляване на трафика и на времето за пътуване, като по този начин се допринася за намаляване на емисиите на CO₂. Програмите, фаворизират видовете транспорт, които са най-малко вредни за околната среда, каквито са железопътния транспорт, интермодалния транспорт и вътрешния воден

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

транспорт, като се желае да се запази, дори и подобри, пазарния дял на тези видове транспорт в момента. Ще се обърне внимание на възобновяемите енергийни източници, за да се намали въздействието на потреблението на енергия върху околната среда.

Трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T) е политика на Европейската комисия, насочена към въвеждане и развитие на европейска мрежа от пътища, железопътни линии, вътрешни водни пътища, морски маршрути, пристанища, летища и железопътни терминали. Състои се от две нива на планиране:

- Съществуваща мрежа: покрива всички европейски региони;
- Централна мрежа: най-важните връзки от глобалната мрежа, които свързват най-важните възли.

Крайната цел на TEN-T е да запълни пропуските, да премахне блокажите и да елиминира техническите пречки, съществуващи между транспортните мрежи на страните-членки на ЕС, да консолидира социалното, икономическото и териториално сближаване на Съюза и да допринесе за създаването на единно европейско транспортно пространство. Политиката преследва постигането на тази цел чрез изграждане на нова физическа инфраструктура, внедряване на иновативни цифрови технологии; на алтернативни горива и на универсални стандарти; както и модернизирание и ъпгрейдване на съществуващите инфраструктури и платформи.

В резултат от прегледа на политиката за TEN-T направен през 2013 година, са идентифицирани девет коридора на Централната мрежа за засилване и улесняване на координираното развитие на Централната мрежа TEN-T. Те се допълват от два Хоризонтални приоритета, прилагането на ERTMS и на морските магистрали; двата създадени за да продължат стратегическото изпълнение на целите на Централната мрежа, в съответствие с финансовия период 2014-2020 г. Надзорът на Коридорите и изпълнението на двата Хоризонтални приоритета се осъществяват от европейски координатори, високопоставени личности с опит в областта на транспорта, финансите и европейските политики, определени от Европейската комисия.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

През 2014 година бяха представени работните планове от първо поколение за всеки Коридор и Хоризонтален приоритет, като се подчертават точните цели за всеки Коридор и Хоризонтален приоритет, в рамките на Централната мрежа TEN-T. Това е непрекъснат процес, който отчита текущото развитие.

Финансирането от ЕС на проекти по всеки Коридор и Хоризонтален приоритет се осигурява от „Механизма за свързване на Европа“ (CEF), а съответните държави членки са задължени да приведат своята национална политика в областта на инфраструктурните инвестиции в съответствие с европейските Приоритети. Други източници на финансиране са Европейските структурни и инвестиционни фондове и Европейския фонд за стратегически инвестиции.

Коридорът Рейн - Дунав осигурява основната връзка изток-запад в континентална Европа. Следвайки трасето на Коридора по поречието на река Дунав, забелязваме че той свързва Страсбург и Южна Германия с централноевропейските градове Виена, Братислава и Будапеща, преди да премине през румънската столица Букурещ, до връхната точка на пристанище Констанца. Вторият клон на коридора следва маршрут, започващ от Франкфурт, продължава до словашко/украинската граница, свързвайки градовете Мюнхен, Прага, Жилина и Кошице. Ключовите проекти по протежението на коридора включват подобрения на фарватера на река Дунав във всички крайбрежни страни.

Основните липсващи връзки са трансграничните връзки на железопътната мрежа между Германия и нейните съседи, Франция, Австрия и Чешката република. Необходимо е да се обърне внимание и на стеснените участъци в Словакия, Унгария, Румъния и България - но и между Австрия и Словакия. Навигацията по река Рейн и връзката и с канала Рейн - Майн - Дунав са с висок стандарт, но тя трябва да бъде обвързана с река Дунав, тъй като тези вътрешни водни пътища предлагат реална, модална алтернатива за интегриран, непрекъснат коридор за транспорт на стоки. Освен това, частта на западните Балкани на река Дунав играе важна роля във функционирането на този коридор, следователно, трябва да достигне подобни високи стандарти.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



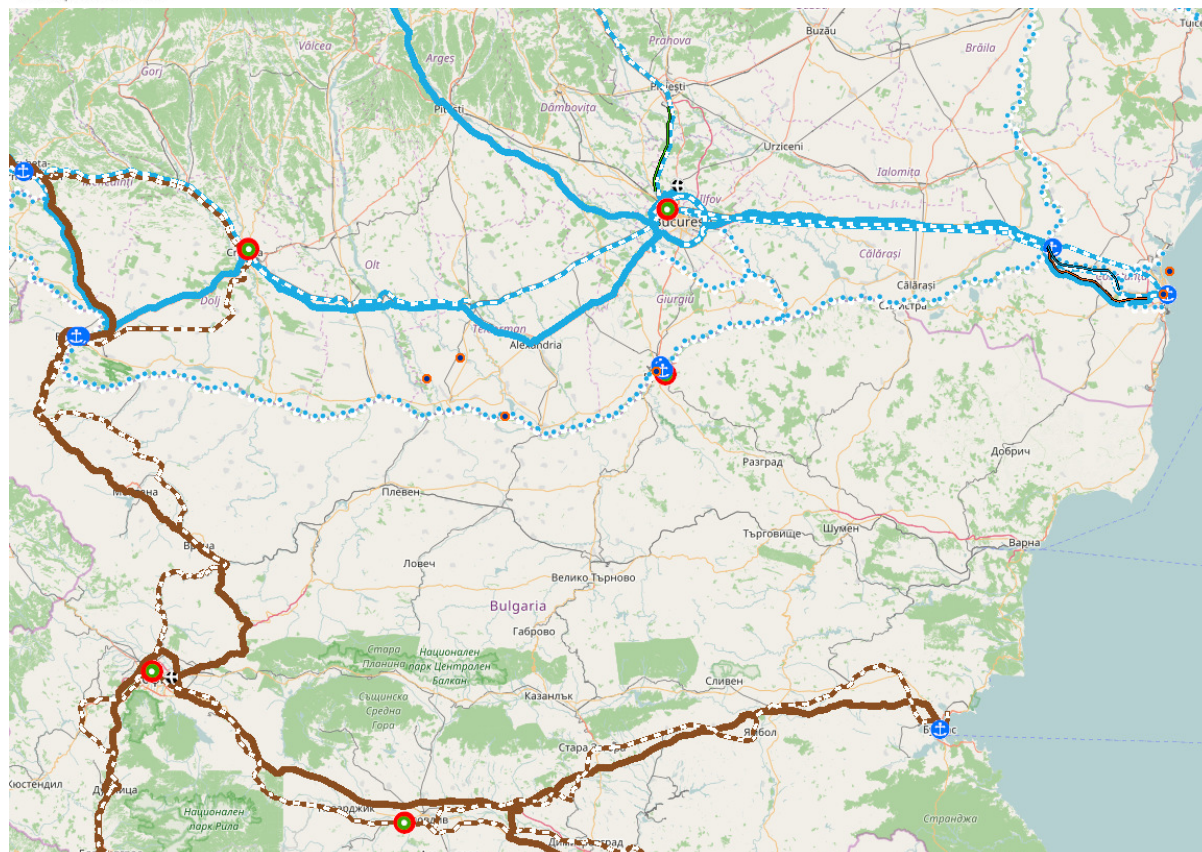
Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>



Фиг. 3.7 - Коридори TEN-T на териториите на България и Румъния.

Проектът "FAIRway Danube", който отразява участието на Австрия, Словакия, Унгария, Румъния, Хърватия и България, има за цел да осигури сътрудничеството между администрациите на фарватера на крайречните страни с цел улеснение на обмена на добри практики за успешното изпълнение на проектите по строителство. Това действие е много уместно, защото два пъти годишно предоставя Национални планове за действие, с цел да предложи информация за състоянието на фарватера и за планираните проекти. Процесът на придобиване на мобилно оборудване, необходимо за извършване на хидроложки проучвания и маркировъчни дейности за по-безопасна и по-надеждна навигация, е почти завършен.

Дейността "FAST Danube" визираща общата българо-румънска част на река Дунав, има за цел да разработи интегрирана концепция, която да осигури

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

оптимален плавателен път и да определи основните дейности по драгиране в съвместния българо-румънски участък.

Развитието на инфраструктурата на трансевропейската транспортна мрежа е тясно свързано с прилагането и по-нататъшното развитие на транспортната политика на ЕС. Когато в миналото, политиката на TEN-T се възприемаше само като финансов инструмент за големи проекти, сега тя се превърна в истинска политика, която:

- Засилва мрежовия подход, като по този начин създава съгласувана основа за идентифициране на проектите и за предоставяне на услуги в съответствие с европейските релевантни цели;
- Определя стандарти за цялата мрежа - съществуващи и планирани участъци - интегрира действащото в ЕС законодателство и насочва инфраструктурата за постигане на ключовите цели на политиката. Съществуващите стандарти включват, най-вече, установените в областта на железопътната политика, в телематичните системи за транспорт или в безопасността. Провеждат се нови политики в области като чистата енергия за транспорта и други иновативни сфери, връзката между TEN-T и градската мобилност или устойчивите и висококачествени услуги за транспорта на стоки и пътници.
- Подчертава значението на възлите като неразделна част от мрежата: морските пристанища и летищата, като европейски входни врати, вътрешните пристанища и железопътни терминали като ключова инфраструктура за интермодалните транспортни вериги, както и градските възли като място за начало и местоназначение за повечето пътувания от трансевропейската транспортна мрежа.
- Чрез разглеждане на новия коридор на Централната мрежа, се постига напредък в устойчивите транспортни решения, които ръководят процеса към реализиране на дългосрочните цели на транспортната политика на Европейския Съюз (задоволяване на бъдещите потребности от мобилност, като същевременно гарантират ефективност на ресурсите и намаляване на въглеродните емисии).

Съществува общ консенсус, че за региона са важни оптимални, взаимосвързани и устойчиви транспортни системи. Координираното подобрене на

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

транспорта, основано на глобални и интегрирани концепции за развитие, придружено от разработването и използването на устойчиви екологични и технически решения, може да увеличи привлекателността на река Дунав като икономически ефективен коридор, от гледна точка на разходите, който да осигури устойчиво развитие и регионална мобилност. По-конкретно, мултидисциплинарния подход към проектите за инфраструктура на водните пътища може да гарантира запазването и възстановяването на ценната екосистема на река Дунав. Това трябва да се допълни от модернизация на железниците. Тук, решаваща роля играе реализирането на железопътни коридори за транспорт на стоки, като част от европейската железопътна мрежа за конкурентоспособен транспорт на стоки. Дунавският регион се обслужва от повече железопътни коридори за транспорт на стоки, които трябва да бъдат реализирани през следващите 3-5 години.

В този контекст, осигуряването на оперативна съвместимост на железниците в региона, например, възможността на локомотивите да пресичат границите е от съществено значение за подобряване на конкурентоспособността на железопътния транспорт. Линиите модернизирани чрез фондове на ЕС ще бъдат оборудвани с ERTMS7.

Инфраструктурата за пътища и железници често е неефективна или просто липсва, особено по отношение на трансграничните връзки (на които националните власти не оказват приоритет). Констатира се липсата на инвестиции на ниво трансгранични връзки, отчасти защото държавните граници в Дунавския басейн се промениха значително в последно време, нарушавайки съответните връзки (затваряне/разрушаване на пътища, събаряне на мостовете и демонтаж на железопътните линии). Ето защо населените места с висок потенциал за взаимно сътрудничество в разширения ЕС още нямат необходимите връзки, а ограниченията в скоростта дължащи се на остарялата инфраструктура са на дневен ред.

Летищата трябва да бъдат лесно достъпни и безопасни. В някои части на Дунавския регион, летищата са в процес на приватизация и/или на административна децентрализация и трябва да имат силна и ефективна система за управление. Потенциалът на регионалните летища е виден от полетите точка до точка и увеличения въздушен транспорт на стоки. Този растеж трябва да се осъществява в хармонична атмосфера и без ограничения.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

Проблемите до голяма степен са свързани с липсата на координирано планиране, финансиране и изпълнение. Съществуващите междуправителствени органи се нуждаят от подкрепа за да постигнат достатъчно конкретни резултати. Тъй като мобилността и достъпността изискват скъпо струващи инвестиции, важно е, така да бъдат планирани, че тези инвестиции да бъдат използвани в пълния им потенциал (например: съвместни инвестиции, планирани на транснационално ниво и със споделени разходи и ползи).

Мултимодалните възли трябва да играят важна роля не само по отношение на достъпността, но и като най-добри места за концентриране на бизнеса и на промишлеността. По-горе посочените железопътни коридори за транспорт на стоки включват и интермодални терминали, които осигуряват ефективен тримодален интерфейс между вътрешните водни пътища, железниците и автомобилните пътища като логистични възли в Дунавския регион.

3.5. Приоритетна ос 4 - Стимулиране на европейските политики за социални права в трансграничен регион Русе-Гюргево

Тази тематична цел е насочена към меките мерки (обучения, обществените мероприятия и др.) и към твърдите мерки (инфраструктура, оборудване), свързани с подобряване достъпа на заинтересованите страни на Бенефициента до образование, здравеопазване и др.

МЯРКА	ДЕЙСТВИЯ; ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ПРОЕКТИ
Мярка 1. Повишаване ефективността на пазарите на труда и на достъпа до качествена заетост чрез развитие на	Съвместни дейности за подобряване на труда и мобилността на работната сила в регион Русе-Гюргево.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

социалните иновации и на инфраструктурата. Мярка 2. Подобряване на достъпа до качествени услуги за интеграция в областта на образованието, подготовката и обучението през целия живот чрез развитие на инфраструктурата. Мярка 3. Повишаване на социално-икономическата интеграция на маргиналните общности, на мигрантите и на групите в неравностойно положение чрез интегрирани мерки, включително чрез настаняване в жилища и социални услуги. Мярка 4. Осигуряване на равен достъп до здравеопазване чрез развитие на инфраструктурата, включително тази, на първата помощ.	Виртуален инкубатор в трансграничната зона за непрекъснато развитие на човешките ресурси. Устойчиво развитие на Еврорегион Русе-Гюргево чрез изграждане на културни центрове. Атрактивни културни центрове за всички възрастови групи в трансграничен регион Русе-Гюргево. Предлагане на интегрирани социални услуги за деца на възраст между 0 и 7 години.
---	---

3.6. Приоритетна ос 5 - Насърчаване на стабилното и интегрирано развитие на градските и съседните им зони, на селските и на крайбрежните зони и на местните инициативи в трансграничен регион Русе-Гюргево

Тази тематична цел е фокусирана върху реализирането на меки мерки (стратегии, планове за действие и др.) и на твърди (инфраструктура, оборудване), свързани с развитието на културното наследство, безопасността, екологията и други.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

МЯРКА	ДЕЙНОСТИ; ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ПРОЕКТИ
Мярка1.Насърчаване на интегрираното социално, икономическо и екологично развитие, развитието на културното наследство и на безопасността в градските зони. Мярка2.Насърчаване на интегрираното социално, икономическо и екологично развитие, развитието на културното наследство и на безопасността, включително в селските и крайбрежни райони, включително местното развитие ръководено от общността.	Паметта на времето - възстановяване и представяне на архитектурните паметници в Еврорегион Русе-Гюргево. Изграждане на атракционни зони за отдих и спорт в Еврорегион Русе-Гюргево. Реставриране и адаптиране на Историческия музей в градска зона I-531, квадрант 45, град Бяла, област Русе. Организиране и провеждане на рибен фестивал /Рибен фест/ в с. Бръшлен, с участие на представители от побратимените селища Сливо поле-Гряка, Румъния. Организиране и провеждане на международен планификатор под формата на график в Туристическия информационен център в село Бръшлен. Изграждане на зона за отдих, спорт и развлечения в село Бръшлен, чрез построяване на спортна площадка върху изкуствена повърхност. Музей на Дунава - представяне на общото нематериално наследство чрез интерактивни изложби.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

	Популяризиране на местното и европейско нематериално наследство чрез културни пространства. Развитие на алтернативния туризъм по р. Дунав - изграждане на пристанище за риболов. Подобряване на инфраструктурата на средновековното селище Ятрус, с. Кривина, обл. Русе и на зоната около него. Инфраструктура за управление на културното наследство в зона Гюргево-Русе (Комана-Скиту-Ценово) Изграждане на адекватна инфраструктура и разкрсяване на крайбрежната зона.
--	---

3.7. Приоритетна ос 6 - Едно по-добро Интеррег управление в трансграничен регион Русе-Гюргево

Тази тематична цел е насочена към стимулиране на дейностите за подобряване на административния капацитет на потребителите и на техните заинтересовани страни чрез организиране на курсове, обмен на добри практики и други.

МЯРКА	ДЕЙСТВИЯ; ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ПРОЕКТИ
-------	----------------------------------

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Мярка 1. Подобряване на институционалния капацитет на публичните органи.	Подобряване на административния капацитет в областта на интегрираното управление на отпадъците, включително целия цикъл на събиране на отпадъци, компостиране, балиране и т.н.
Мярка 2. Подобряване на ефективната публична администрация чрез насърчаване на административното и правно сътрудничество и сътрудничеството между граждани и институции.	Създаване на интегриран операционен център за мониторинг, управление и представяне на кризисни ситуации, бедствия и аварии в Еврорегион Русе-Гюргево.
Мярка 3. Подобряване на институционалния капацитет на публичните органи и на заинтересованите страни за прилагане на макрорегионални стратегии и на стратегии отнасящи се за морските басейни.	Повишение капацитета на общините в трансграничен регион Русе-Гюргево в случаи на бедствия причинени от човека или природата чрез подобряване на системата за управление на риска, най-вече, чрез използване на спонтанни доброволци (благотворителност/доброволческа дейност). Курсове по чужди езици, курсове за управление и изпълнение на проекти. Общински административен център за обучение и подготовка. Културата на двата бряга - модернизация на културните институции в Еврорегион Русе-Гюргево.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

3.8. Стратегия за устойчивост

Тримата партньора по проекта ще сътрудничат в областите на инфраструктурата, информацията и комуникациите, на икономическото и социално развитие, кризисните ситуации, културата, администрацията, туризмът, социалните, санитарните, образователните и екологични аспекти, в съответствие с приоритетите на бъдещата програма за трансгранично сътрудничество.

Партньорите ще продължат да представят и да реализират съвместни инициативи.

Те ще продължат да разработват съвместни действия чрез собствени ресурси или чрез бъдещи проекти, за да консолидират нивото на сътрудничество между тези три институции.

В дългосрочен план проектът ще има следните последици:

1. институционален ефект - след приключване на проекта, трите администрации ще продължат да се възползват от неговите резултати. Техните експерти ще прилагат в своята дейност придобитите знания и умения чрез участието им в трансграничното сътрудничество (като например тези, свързани с обучението за използване на възобновяеми източници на енергия в региона и чрез използване на резултатите от базата данни, анализи, изследвания и разработване на стратегия).
2. ефект на ниво политика - тъй като ще укрепи капацитета на регионалните администрации и на другите заинтересовани страни за подобряване на координацията, партньорството и прозрачността във формулирането и прилагането на ефективни трансгранични политики. Това ще спомогне за създаване на условия за координация, валидност и прозрачност на процеса на обучение и реализиране на трансграничните политики в различни области.

Работната група ще продължи да функционира в бъдеще.

3. финансово въздействие - във функция от отворените линии за финансиране, партньорите ще кандидатстват за съвместни проекти.

4. мултиплициращ ефект - получените резултати и опит ще бъдат разпространени в рамките на проекта, на първо място чрез планирани мерки за информация и

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

публичност. Значителен потенциал за мултиплициращ ефект е публикуването на резултатите на проекта на уебсайтовете на двете институции и на програмата, което ще осигури свободен достъп на всички заинтересовани лица и институции. В по-широк смисъл резултатите на проекта могат и ще бъдат използвани за актуализиране на стратегиите за регионално развитие и на регионалните планове за развитие, както и за формулиране и прилагане на секторните политики и документите на регионално и окръжно ниво в граничния регион. Този мултиплициращ ефект ще бъде постигнат чрез предоставяне на свободен достъп на служителите на окръжните и регионални администрации до базата данни и разработените аналитични инструменти в рамките на проекта, и чрез подобряване на професионализма за консултации и мениджмънт на представители на двете администрации, от различни регионални структури в стратегическата област - управление и планиране.

Раздел 4. Методи за осъществяване на трансграничното сътрудничество в регион Русе-Гюргево

4.1. Мрежа от ключови участници

Табл. 4. 1. Списък на участниците в трансграничния проект

Асоциация Еврорегион Данубиус Русе-Гюргево

Седалище: Град Русе, седалище на областна администрация, ул. Свобода № 6

Контакти: euromregiun_danubius@abv.bg

Области на сътрудничество:

Сдружението осъществява своята дейност в полза на обществото, изразена чрез:

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

1. Помощ и съдействие оказвани на централните и местни органи чрез прилагане на Европейската рамковата конвенция за трансгранично сътрудничество между териториалните органи и общности, както и чрез търсене на решения за трансгранични проблеми и сближаване по двете страни на границата.
2. Насърчаване, консултиране и координиране на трансграничното сътрудничество между Република България и Румъния в областите:
 - Икономически развитие;
 - транспорт;
 - околна среда;
 - образование,
 - пазар на труда;
 - култура;
 - селско стопанство.

**Главен инспекторат на гранична полиция; Териториален инспекторат
Гюргево**

Седалище:

Булевард Джениулуй 42С, Букурещ 060116, Румъния

Гюргево, улица Мирчеа чел Батран № 36, код 080036, окръг Гюргево

Контакти:

pfr@igpf.ro; itpf.giurgiu@mai.gov.ro

Области на сътрудничество:

Наблюдение и контрол на преминаването на държавната граница

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Окръжен училищен инспекторат Гюргево

Седалище:

Ул. д-р Ион Мунтеану, Гюргево 080474

Контакти:

isjgiurgiu@yahoo.com

Области на сътрудничество:

Образование

Н.А."Румънски води" - Басейнова администрация Арджеш Ведя - Система за управление на водите Гюргево-Михаилешци

Седалище:

Ул. Едгар Кине № 6, Сектор 1, П.К. 010018, Букурещ

Контакти:

secretariat.general@rowater.ro

телефон: 0246-212194, fax: 0246-278327

Области на сътрудничество:

Опазване на околната среда

Инспекторат за извънредни ситуации „Влашка” на окръг Гюргево

Седалище:

Ул. Доробанци № 19, общ. Гюргево, окр. Гюргево.

Контакти:

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Tel: +40 246215150 - Fax: +40 246219149

inspectorat@isugiurgiu.ro

Области на сътрудничество:

Извънредни ситуации

Окръжна агенция по заетост на работната сила Гюргево

Седалище:

Шосе Букурещ, Гюргево.

Контакти:

ajofm@gr.anofm.ro

Области на сътрудничество:

Пазар на труда

Териториален инспекторат по труда Гюргево

Седалище:

Бул. ЧФР, Бл. 111, Вх С, Партер + Мецанин, Гюргево.

Контакти:

itmgiurgiu@itmgiurgiu.ro

Области на сътрудничество:

Пазар на труда

Агенция по опазване на околната среда Гюргево

www.interregrobg.eu

Проект : " Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе "
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Седалище:

Шосе Букурещ, Бл. 111, Вх А+В, Гюргево.

Контакти:

office@apmgr.anpm.ro

Области на сътрудничество:

Опазване на околната среда

Свободна зона Гюргево

Седалище:

Пристанищно шосе 1, Гюргево.

Контакти:

zlg@zlg.ro

Области на сътрудничество:

Площите в Свободна зона Гюргево се отдават чрез публични търгове на физически и юридически, румънски или чуждестранни лица, за реализиране на производство, складиране, извършване на услуги.

Двустранна търговска камара България-Румъния

Седалище:

Бул. Марашец 76, сектор 4, Букурещ.

Контакти:

info@bccbr.com

Области на сътрудничество:

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Икономическо развитие

Румънска морска администрация (R.N.A.)

Седалище:

Пристанище Констанца № 1, Сграда ANR.

Контакти:

rna@rna.ro

Области на сътрудничество:

Морски транспорт

Зонална капитания Гюргево

Седалище:

Пристанищно шосе, №.9А, Гюргево.

Контакти:

cz-giurgiu@rna.ro

Области на сътрудничество:

Воден транспорт

Кметство на Община Гюргево

Седалище:

Булевард Букурещ 49-51, Гюргево

Контакти:

primarie@primariagiurgiu.ro; sesizari@primariagiurgiu.ro

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Области на сътрудничество:

Публична администрация

Кметство на община Ведеа

Седалище:

Ведеа

Контакти:

clvedeagr@yahoo.com

Области на сътрудничество:

Публична администрация

Кметство на община Гряка

Седалище:

Гряка

Контакти:

primariagreaca@yahoo.com

Области на сътрудничество:

Публична администрация

Кметство на община Градинари

Седалище:

Градинари

Контакти:

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

primaria_gradinari_gr@yahoo.com

Области на сътрудничество:

Публична администрация

Кметство на община Малу

Седалище:

Малу

Контакти:

clmalugr@yahoo.com

Области на сътрудничество:

Публична администрация

Дирекция Горско стопанство

Седалище:

Ул. 1 Декември 1918, №. 12, Гюргево

Контакти:

office@giurgiu.rosilva.ro

Области на сътрудничество:

Управление на горския фонд

Червен кръст Клон Гюргево

Седалище:

Ул. Маршал Фош №10 Бис, Гюргево

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Контакти:

crgiurgiu@yahoo.co.uk

Области на сътрудничество:

Неправителствена организация

Асоциация Гражданско поведение Ианку Мариана

Седалище:

ул. Букурещ, бл.206/351, ет.4, ап.17

Контакти:

iancummariana@gmail.com

Области на сътрудничество:

Неправителствена организация

УЧАСТНИЦИ ИЗВЪН ДОПУСТИМАТА ЗОНА НА ПРОГРАМАТА ЗА ТРАНСГРАНИЧНО СЪТРУДНИЧЕСТВО РУМЪНИЯ-БЪЛГАРИЯ

ШВЕЦИЯ

1. Армия на спасението, ЕС-център в Кунгсхолмен

Контакти: тел. +46 739 206 813

2. Проект „Grow Smarter“

Контакти: +46 (0)761 22 66 65

3. Кралско пристанище

Контакти: +46 (0)761 22 66 65

<https://international.stockholm.se/city-development/the-royal-seaport>

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

4. Слусен

Адрес- [Stadsgården 8](#)

Контакти: +46-725937610

<https://international.stockholm.se/city-development/slussen>

5.Hagastaden - [NorraStationsgatan 93](#)

<https://international.stockholm.se/city-development/hagastaden1/>

АВСТРИЯ

Европейски център за възобновяема енергия (German abbreviation EEE)

4.2. Конкретни предложения за трансгранични проекти

Таблица 4.2. - Списък на предложените проекти в рамките на трансграничното сътрудничество Гюргево-Русе.

Цел 1; Мярка 1	„Иновативни културни практики в Еврорегион Русе-Гюргево“/ Създаване на Музей на иновациите.	
	Прогнозен бюджет: 1.5 мил. евро	Промоутър: Обл. Русе Партньор: Обл. Гюргево
	Цел: Създаване на Музей на „първите събития“, който чрез художествени изложби ще представя иновативния профил на града.	Ефект: Повишаване на предлагането на туристически продукти и услуги в трансграничния регион.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjjg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

		Описание: В музея ще бъдат представяни произведения на изкуството, вдъхновени от първите събития проведени в Русе, както и от тези, от съседния град Гюргево.	
Цел 1; Мярка 2	„Дигитализиране на архивите чрез Digital book scanner.“		
	Прогнозен бюджет: 0,8 мил. евро	Промоутър : Общ. Сливо поле Партньор : -	
	Цел: Използване предимствата на цифровизацията за гражданите, бизнеса и правителствата.	Ефект: След дигитализацията на архива всеки документ може реално да бъде споделен чрез програмата за управление, факт който отваря вратите за предоставяне на електронни услуги в истинския смисъл. Още едно предимство -служителят от архива ще може да търси по ключови думи и да управлява сканираните документи, така че изтичането на лична и чувствителна информация да бъде сведено до минимум.	
	Описание: Дигитализиране на документите от архива на община Сливо Поле.		
Цел 1; Мярка 3	„Център за изследване и насърчаване на обектите от „Натура 2000” в трансграничен регион Гюргево-Русе.“		
	Прогнозен бюджет: 10.0 мил. евро	Промоутър: Общ. Гюргево/община Комана Партньор: няма данни	

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Цел 2; Мярка 1	Цел: Насърчаване на обектите по „Натура 2000” и включването им в специализираната туристическа верига; насърчаване на туризма в регион Гюргево-Русе посредством тези обекти.		Ефект: Повишаване видимостта на регион Русе-Гюргево на научно и туристическо ниво.
	Описание: Изграждане/оборудване на конферентен център и музей на природата. Популяризиране на зоната чрез специализирани канали. Координиране на изследванията на регионално ниво за постигане на устойчиви и качествени научни резултати. Оборудване на зони за посетители в обектите по Натура 2000, където могат да наблюдават застрашени животински и растителни видове.		
	„Зелена енергия за трансграничен регион Гюргево-Русе.” - Изграждане на смесен парк слънчева/вятърна енергия.		
	Прогнозен бюджет: 20.0 мил. евро	Промоутър: Окр. Съвет Гюргево Партньор: Областна администрация Русе	Ефект: Намаляване емисиите на въглероден двуокис и на глобалното замърсяване, причинени от производството на енергия от изкопаеми горива; достъп на населението до източници на зелена енергия;
Описание: Намиране на подходящо място за изграждане на парка и провеждане на проучване за въздействието върху околната среда; Проектиране и изграждане на парка и свързване към националната електроразпределителна мрежа.			

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

Цел 2; Мярка 1	„Изграждане на общински топлоцентрали, които използват възобновяеми източници на енергия/източници във Ветово (България) и Гостину (Румъния).“	
	Прогнозен бюджет: 0,8 мил. евро	Промоутър: Общ. Ветово Партньор: Общ. Гостину, AUER, Русенски университет
	Цел: Ефективно използване на наличните възобновяеми източници за задоволяване на нуждите от топлинна и електрическа енергия чрез намаляване на въглеродните емисиите и отпечатъци.	Ефект: Намаляване емисиите на въглеродния двуокис и на съдържанието на фини частици във въздуха; Минимизиране на разходите за отопление на общинските сгради включени в проекта; генериране на значителни допълнителни приходи от продажбата на електрическа енергия произведена чрез когенерация.
Цел 2; Мярка	Описание: Изграждането на 2 топлоцентрали за покриване нуждите на общинските сгради в общински центрове Ветово (Русе, България) и Гостину (Гюргево, Румъния) с инсталирана мощност 2,5 MW всяка, за комбиниран цикъл на производство на енергия - 1500 kW топлинна мощност и 1 000 kW електроенергия, чрез термична газификация на биомаса от растителни отпадъци в резултат на собствено горско производство. Паралелно изграждане на топлоразпределителна мрежа с предварително изолирани тръбопроводи.	
	„Изграждане на градска отоплителна централа на възобновяеми източници на енергия.“	
	Прогнозен бюджет: 10.0 мил. евро	Промоутър: Общ. Бяла Партньор: Община Градинари

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

Цел 2; Мярка 2	Цел : намаляване потреблението на енергия в публичния сектор, чрез използване на инвестиционни разходи от възобновяеми източници на енергия: 2,000 евро/kW.		Ефект: След реализиране на последния етап на проекта ще бъдат постигнати следните резултати: 1. Икономията от средствата за отопление на общинските сгради в град Бяла ще достигне сумата от 264,300 BGN/годишно. 2. От производство и продажба на електрическа енергия в гр. Бяла ще достигне 780,480 BGN/годишно. 3. Емисиите на CO2 във въздуха на град Бяла ще намалят с 970 t/годишно.
	Описание: Изграждане на термоцентра за нуждите на общинските сгради, с инсталирана мощност 5 MW за производство на енергия с комбиниран цикъл от 3.000 kW термоенергия и електроенергия 2.000 kW, чрез термична газификация на биомаса от градински отпадъци, от хартия и дърво, от регионалното депо за твърди отпадъци, и топлоразпределителна мрежа от 1200 м предварително изолирани тръби. Място на изпълнение: България, област Русе, град Бяла.		
	„Изграждане на градска топлоцентрала на базата на възобновяеми източници на енергия.“		
	Прогнозен бюджет: 7.5 мил. евро	Промоутър: Общ. Борово Партньор: -	
	Цел: намаляване потреблението на енергия в	Ефект: След реализиране на последния етап на проекта ще	

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

	публичния сектор, чрез използване на инвестиционни разходи от възобновяеми източници на енергия: 1,500 евро/kW.	бъдат постигнати следните резултати: 1. Икономията от средствата за отопление на общинските сгради в град Борово ще достигне сумата от 140,000 BGN/годишно. 2. От производство и продажба на електрическа енергия в Борово ще достигне 615,976 BGN/годишно. 3. Емисиите на CO₂ във въздуха на град Бяла ще намалеят с 571 t/годишно.
	Описание: Изграждане на термоцентра за нуждите на общинските сгради, с инсталирана мощност 2,5 MW за производство на енергия с комбиниран цикъл от термоенергия 1,500 kW и електроенергия 1.000 kW, чрез термична газификация на биомаса от растителни отпадъци от собствена горската промишленост и топлоразпределителна мрежа от 1200 м предварително изолирани тръби. Разработване на система за мониторинг и оценка на изпълнението на проекта. Основните задачи на системата са предоставяне на информация, координация и пълно взаимодействие на участващите структури и успешно публично представяне на резултатите от мониторинга. Място на изпълнение: България, област Русе, град Борово.	
Цел 2; Мярка	„Повишаване на дела на потребление на енергия от възобновяеми източници в публичния сектор - Разполагане на фотоволтаични инсталации за производство на електрическа енергия върху конструкциите на покривите на общинските сгради, главно върху сградите на училища и детски градини.“	

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjj@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

		Прогнозен бюджет: 1.0 мил. евро	Промоутър : общ. Сливо поле Партньор: -
		Цел: Популяризиране на елементите за чиста, зелена и синя енергия, на кръговата икономика, както и превенция и управление на риска; Разработване на интелигентни енергийни системи, на мрежи и хъбове на местно ниво.	Ефект: Разработване на интелигентни енергийни системи, на мрежи и хъбове на местно ниво; намаляване разходите за електроенергия.
	Описание: 1. Подготовка на инвестиционните проекти; 2. Консултантски услуги; 3. Монтиране на фотоволтаични панели; 4. Подготовка на образователни и информационни материали.		
Цел 2; Мярка 5	„Укрепване на свлачищната зона в с.Караманово, община Ценово; модернизиране на прилежащите защитни и обслужващи диги при вливането на река Янтра в р. Дунав, местния общински път RSE3219/II-52 Новград-Вардим/Паметника на Дунав, разположен на територията на община Ценово, с приблизителна дължина около 4 km.“		
		Прогнозен бюджет: 1.5 мил. евро	Промоутър: Общ. Ценово Партньор: Общ. Хотареле, общ. Гряка
		Цел: Строително-монтажни работи - Модернизиране на прилежащите защитни и обслужващи диги в зоната на вливане река Янтра в р. Дунав,	Ефект: Намаляване риска от пропадане на бреговете на р. Дунав в зоната на вливане река Янтра , лесен достъп до района, подобро

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

	местния общински път RSE3219/II-52 Новград-Вардим/Паметника на Дунав, разположен на територията на община Ценово, с приблизителна дължина около 4 km.	управление на кризисните ситуации.
	Описание: Строително-монтажни работи - Укрепване на свлачищната зона в с.Караманово: Строително-монтажни работи- Модернизиране на прилежащите защитни и обслужващи диги в зоната на вливане река Янтра в р. Дунав, местния общински път RSE3219/II-52 Новград-Вардим/Паметника на Дунав, намиращ се на територията на община Ценово, с приблизителна дължина около 4 km.	
Цел 2; Мярка 7	„Зелени паркове и градини: Благоустрояване на Младежкия парк в гр. Русе.“	
	Прогнозен бюджет: 10.0 мил. евро	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево
	Цел: Рехабилитация и благоустрояване на паркове, включително изграждане на голяма площадка за игра на деца и площ на открито с фитнес уреди.	Ефект: Подобряване достъпността и привлекателността на крайбрежната зона за жителите от трансграничния регион, както и за туристите от целия свят.
	Описание: МЯСТО: Територията на парка е в съседство с централната част на града, на изток с Дома на културата, на север със стръмния бряг на Дунавската железопътна зона и на юг с Алея Възраждане. Тази територия традиционно се развива като парк за ежедневна и седмична почивка на населението на града и обхваща площ от 381.372 квадратни метра.	

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

Цел 2; Мярка 7	ДЕЙНОСТИ:	
	- Смяна на пътя; - Изграждане на писта за бягане; - Изграждане на лятна читалня; - Ремонт и модернизиране на площадките за игра на деца и на приспособленията за развлечения; - Поставяне на шезлонги и пейки за отдих; - Реставриране на фонтаните и скулптурите; - Благоустройство на градинките и пешеходните връзки.	
	„ Зелени паркове и градини : Благоустройство и социализиране на крайбрежната зона - северната част на Парка на младежта в град Русе.“	
	Прогнозен бюджет: 11.0 мил. евро Цел: Благоустройство на крайбрежната зона от северната част на Младежкия парк и разграничаването и като зона за отдих. Описание: ДЕЙНОСТИ: - Полагане на нови асфалтобетонена настилка и паваж; - Ремонт на тротоарите; - Изграждане на паркинги; - Изграждане на пешеходни улици; - Благоустройство на пейзажа - декоративни тротоари, зелени площи, велосипедни алеи, зони за отдих и прекарване на свободното време, осветени алеи, пейки; - Изграждане на пешеходни пътеки;	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево Ефект: Подобряване достъпа и атрактивността на крайбрежната зона за жителите на трансграничния регион, както и за туристите от целия свят.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjb@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

		- Публични дейности и оформяне на пейзажа на склона между горната и долна тераса на реката;	
Цел 2; Мярка 7	„Координация, достъп и съвместни усилия за по-безопасна околна среда.“ (Coordination, Access And Joint Forces For A Safer Area)		
	Прогнозен бюджет: 1.0 мил. евро	Промоутър : Общ. Сливо поле Партньор: -	
	Цел: Промотиране елементите на чиста, зелена и синя енергия, на кръговата икономика, както и превенция и управление на риска и на процеса на адаптиране към изменението на климата, превенция на риска от бедствия.	Ефект: Подобряване съвместното управлението на риска в трансграничната зона чрез осигуряване на необходимата логистика за по-високо ниво на сътрудничество, координация и съвместни действия на съответните заинтересованите страни в подкрепа на местните общности.	
	Описание: 1. Доставка на оборудване; 2. Подготвяне на съвместен план за действие; 3. Изграждане на лагери за оцеляване; 4. Разработване на информационна кампания. Селище Сливо поле, област Русе.		
Цел 2; Мярка 7	„Създаване на велосипеден маршрут и места за снимки (photo hunt) в защитена зона Калимок - Бръшлен.“		
	Прогнозен бюджет: 0.5 мил. евро	Промоутър: Общ. Сливо поле Партньор : -	
	Цел: Популяризиране на елементите на чиста, зелена и синя енергия, на кръговата	Ефект:	

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjjg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

		икономика, както и превенция и управление на риска; стимулиране на биологичното разнообразие, зелената инфраструктура в градската среда, както и намаляване на замърсеността.	
	Описание: В музея ще бъдат представяни произведения на изкуството, вдъхновени от първите събития проведени в Русе, както и от тези от съседния град Гюргево.		
Цел 3; Мярка 1	„Подобряване мобилността между община Русе и Букурещ.“		
		Прогнозен бюджет: 10.0 мил. евро	Промоутър : Общ. Гюргево Партньор: Общ. Русе
		Цел: Повишаване на регионалната мобилност и свързаност чрез лесния достъп до летище Букурещ-Отопени.	Ефект: Намаляване времето за транзит между област Русе и международното летище Хенри Коанда (AICHV), Букурещ .
	Описание: Откриване на редовни бързи железопътни и/или автомобилни транспортни линии между община Русе и AICHV. Закупуване на транспортни средства (мотрисен влак, автобуси). Популяризиране на връзката по каналите на медиите и социалните мрежи.		
Цел 3; Мярка 1	„Мултимодален транспортен коридор и достъп до канала Букурещ-р. Дунав.“ - Предпроектно проучване.		
		Прогнозен бюджет: 2.0 мил. евро	Промоутър : Общ. Съвет Гюргево Партньор: Областна администрация Русе

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

	Цел: За достъпа на производителите от трансграничния регион Гюргево-Русе се предвижда извършване на предварително проучване за създаване на мултимодален (автомобило-железопътен) транспортен коридор между DN5/E70 или дори Автомагистрала А1 (автомобилна), съответно линия 902 - Букурещ-Гюргево (железопътна) и бъдещия канал Букурещ-Дунав.	Ефект : Анализ на възможностите, които строителството на канала Букурещ-р. Дунав би предоставил на икономическите агенти от трансграничния регион Гюргево-Русе и определяне на набор от мерки за оптималната му експлоатация, които да предложат на икономическите агенти ясни и конкурентни предимства.
	Описание: Извършване на анализ на разходите и ползите; извършване на анализ на възможностите; провеждане на проучване на въздействието; изготвяне на предварителна техническа документация; изготвяне на предварителна документация за осъществимост.	
Цел 3; Мярка 1	„Подобряване на мобилността между окр. Гюргево и Сливо поле - Модернизация на общински път RSE 1173 /III-2102, Борисово-Черешово /-Голямо Враново-Бабово-Ряхово /RSE1171.“	
	Прогнозен бюджет: 8.0 мил. евро	Промоутър : Общ. Сливо поле Партньор: -
	Цел: Повишаване на регионалната мобилност и свързаност чрез разработване на устойчива, благоприятна за климата, интелигентна, безопасна и интермодална, регионална и местна	Ефект:

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

		мобилност, включително подобряване на достъпа до мрежата TEN-T и на трансграничната мобилност.	
	Описание: 1. Актуализация на инвестиционните проекти; 2. Консултантски услуги; 3. Инженеринг, строително-монтажни работи; 4. Изработване на информационни и образователни материали; 5. Извършване на строително-монтажните работи.		
Цел 3; Мярка 3	„Подобряване достъпа на трансграничния регион Русе-Гюргево до мрежата TEN-T: рехабилитация на артериите: ул. Пристанищна, бул. Тутракан, бул. Христо Ботев, бул. Придунавски в гр. Русе.“ /Изграждане на музей на иновациите.		
		Прогнозен бюджет: 39.5 мил. евро	Промоутър : Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево, ОС Гюргево
		Цел: Реконструкция, модернизация и рехабилитация на ул. Пристанищна. Реконструкция, модернизация и рехабилитация на западната зона на бул. Тутракан. Реконструкция, модернизация и рехабилитация на западната зона на бул. Христо Ботев. Реконструкция, модернизация и рехабилитация на западната част на бул. Придунавски.	Ефект: Подобряване съпротивлението и устойчивостта на пътната инфраструктура в трансграничния регион; подобряване качеството на транспорта и експлоатацията му, както и осигуряване на по-добри условия на транспорт.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjb@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

Цел 4; Мярка 1	Описание: ДЕЙНОСТИ: - Извършване на предварителни ремонтни дейности на съществуващото пътно платно; - Профилиране на пътното платно с асфалтобетон; полагане на нови пластове асфалт; - Премахване на старите бордюри и поставяне на нови, съгласно регулаторния план; - Ново покритие на тротоара; - Изграждане на велосипедна алея; - Инсталиране на камери за наблюдение и мониторинг; - Изграждане на нова осветителна система.	
	„Съвместни дейности за подобряване на труда и мобилността на работната сила в трансграничния регион Русе-Гюргево.“	
	Прогнозен бюджет: 1.5 мил. евро	Промоутър : Общ. Ценово Партньор: ОС Гюргево, Община Хотареле
	Цел: Изграждане на Регионален център за обучение, който ще има за цел повишаване на професионалната квалификация и провеждане на курсове за преквалификация.	Ефект: Повишаване степента на квалификация на неквалифицираните или ниско квалифицираните лица в регион Русе-Гюргево.
Описание: Провеждане на предварително проучване на проблемите в двата региона; Организиране на кръгли маси, на които да присъстват заинтересованите страни; Създаване на портал с резултатите от кръглите маси и предварителните проучвания, който ще включва следната информация: съществуващите работни места в регион Русе-Гюргево; информация за действащото законодателство в BG и RO по отношение на трудовите въпроси, въпросите свързани със		

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cggiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

	социалната осигуреност и обща информация по данъчните закони, правата на лицата в неравностойно положение на пазара на труда и възможностите за социално интегриране; налични курсове за обучение в региона; предлагано обучение от Центъра за регионално обучение, който ще създаде и обедини информацията за Русе-Гюргево; триезичен превод на цялата съхранена информация; онлайн записване в курсовете за обучение; Закупуване и доставка на оборудване за реализиране на дейностите по проекта; Мерки за обучение: Разработване на интерактивни модули за онлайн обучение - видео клипове, аудио записи, графични материали и др.; Разработване/Доставка на модули за самообучение; Разработване/Доставка на модули за обучение.		
Цел 4; Мярка 1	„Панаир на работата.“		
	Прогнозен бюджет: 0.5 мил. евро	Промоутър : Общ. Гюргево Партньор: Общините от област Русе	
	Цел: Организиране на регионален панаир за работни места, който да се провежда периодично.	Ефект: Въздействие върху делът безработни в зоната и подобряване мобилността на работната сила.	
	Описание: Създаване на мрежа от икономически оператори активни на пазара на труда; организиране на подходящо място за провеждане на панаира; популяризиране на панаира чрез медиите, социалните мрежи, както и чрез агенциите по заетост активни в региона.		
Цел 4; Мярка 1	„Виртуален инкубатор за непрекъснато развитие на човешките ресурси в трансграничния регион.“		
	Прогнозен бюджет: няма данни	Промоутър: Общ.Ветово Партньор: общ. Гостину	
	Цел: Целта на проекта е да обедини трансграничните	Ефект: Организиране на панаири за работа, изготвяне на статистика за	

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

	общности, които търсят: изграждане на ядро на устойчиво сътрудничество; насърчаване на съвместните действия за преодоляване на физическите и културни бариери; постигане на висока добавена стойност, а мобилността на работната сила и развитието на мрежите да се превърнат в стимулатор за трансгранично развитие за заемане на работните места.	населението участвало в съвместни обучения, свободен обмен на добри практики, създаване на виртуален портал, който да подкрепя както заетостта, така и сътрудничеството в бизнеса, и използването на потенциала на финансовите ресурси.
	Описание: Организиране на форум за служители и фирми; провеждане на образователни сесии, конферентни разговори и видео разговори; разкриване на информацията за източниците на финансиране и сайтовете на застрахователните брокери; наличието на виртуален съветник за членовете; достъп до факс, принтери, копирни машини.	
Цел 4; Мярка 2	„Устойчиво развитие на Еврорегион Русе-Гюргево чрез изграждане на културни центрове.“	
	Прогнозен бюджет: 2.0 мил. Евро.	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево
	Цел : Изграждане на център за културни събития и изкуство.	Ефект: Развитие на културния туризъм в трансграничния регион.
	Описание: Планирано е изграждане в Русе на център за художествени мероприятия, фестивали, концерти, научни срещи, семинари, прожектиране на филми. Освен културни събития и фестивали, ще се организират и научни срещи и семинари; в Русе - изграждане на международен музеен, конгресен, културен и научен център “Елиас Канети“.	

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално
развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

Цел 4; Мярка 3	„Атрактивни културни центрове за всички възрастови групи в трансграничен регион Русе-Гюргево.“	
	Прогнозен бюджет: 3.0 мил. евро	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево
	Цел: Осигуряване на модерна образователна, културна, социална и информационна среда; създаване на възможности за лично изразяване на младите хора; разширяване съдържанието и социалната сфера на дейностите в читалищата, за да привлекат повече хора от трансграничната зона .	Ефект: Подобряване на възможностите за обмен на знания и опит за младежите от трансграничния регион.
Цел 4; Мярка 4	„Предлагане на интегрирани социални услуги за деца на възраст между 0 и 7 години.“	
	Прогнозен бюджет: 0.6 мил. евро	Промоутър: Общ. Сливо поле Партньор: -
	Цел: Повишаване на социално-икономическата интеграция на маргинализираните общности, емигрантите и групите в неравностойно положение, чрез интегрирани мерки в	Ефект: Превенция на социалното изключване.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

	областта на жилищата и на социалните услуги.	
	Описание: -	
Цел 5; Мярка 1	„Паметта на времето - Реставрация и представяне на архитектурни паметници в Еврорегион Русе-Гюргево.“	
	Прогнозен бюджет: 1.0 мил. евро	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево
	Цел: Включване на архитектурните паметници в музейния комплекс на двата града.	Ефект: Развитие на културния туризъм в трансграничния регион.
	Описание: Ремонт, реставрация и реконструкция на сгради - паметници на културата в градовете Русе и Гюргево; в Русе - ремонт и реставрация на Семизовата къща.	
Цел 5; Мярка 1	„Изграждане на зона за атракции, отдих и спорт в Еврорегион Русе-Гюргево.“	
	Прогнозен бюджет: 4.0 мил. евро	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево
	Цел: Обновяване на зоните за отдих чрез пълна реконструкция и модернизация.	Ефект: Развитие на екотуризма в трансграничния регион.
	Описание: В българската част на идейния проект са предвидени дейности свързани с по-доброто функциониране и поддържане на алеите, на зелените системи, на елементите и съоръженията в парка, както и осигуряване на неговата инфраструктура. Предвидено е създаването на малък информационен център, на два амфитеатъра - за събития и концерти и за камерни спектакли, плаващи понтони за	

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

		концерти, читалня в гората и параклис; в Русе - рехабилитация на алеейната мрежа на територията на лесопарк „Липник“ и изграждане на туристически атракции и велосипедни маршрути.
	„Реставриране и адаптиране на Историческия музей в градска зона I-531, квадрант 45, град Бяла, област Русе.“	
Цел 1; Мярка 1	Прогнозен бюджет: 0.6 мил. евро	Промоутър: Общ. Бяла Партньор: -
	Цел: Изграждане на атрактивен и устойчив туристически обект. Интерактивен, модерен музеен комплекс, фокусиран върху основната тема на войната за независимост. Важна част на целта е привличане на посетители от различни националности, участващи в интерактивно приключение, което да продължи и след напускане на физическия обект.	Ефект: Популяризиране на туристическия обект на региона, който е част от трансграничен регион Русе-Гюргево. Бяла е град с богато културно и историческо наследство и е вторият град в България освободен от отоманското владичество. Историческият музей на града, обект на настоящия проект, е бил домакин на щаба на руския цар Александър II-ри и от тук той е командвал военните действия в региона. Музеят на града представлява национален културен паметник, а в двора му освен многобройните експонати, се намират и гробовете на баронеса Юлия Вревская и на милосърдна сестра Мария Неелова, които си са дали живота за свободата на България. Музеят се нуждае от спешна реставрация и реконструкция, а за това са необходими много ресурси, които могат да бъдат предоставени чрез

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

		външно финансиране, европейски фондове или други донорски програми.
	Описание: Консервиране, реставриране и адаптиране на всички необходими елементи за организиране на един завършен туристически обект. Вертикално планиране, консервиране на растителността в парка и организиране на алеи като завършена пространствена система. Адаптиране на пешеходен маршрут с начална точка на главния вход. Варианти за групови посещения, индивидуални посетители, места за почивка и маршрут от особен интерес . Подобряване и модернизиране на обектите в комплекса, имащо за цел превръщането му в модерен музей чрез: открити зони за срещи, обекти за презентации и комуникации с интерактивни, архитектурни и сценографски инструменти. Осигуряване на интериор и мебели, както и на екстериор за платформа с интерактивни приложения с разширена реалност. Съвременна интерпретация на книгата за посетители. Опит да се включи посетителят директно в историческия момент. Активно удължаване на връзката между турист и цел, за едно непрекъснато популяризиране.	
Цел 5; Мярка 1	„Организиране и провеждане на рибния фестивал /Рибен фест/ Бръшлен, с участието на представители от побратимените селища Сливо поле - Гряка, Румъния.“	
	Прогнозен бюджет: 0.3 мил. евро	Промоутър: Общ. Сливо поле Партньор: Община Гряка
	Цел: Устойчиво и интегрирано развитие на градските, селските и крайбрежни зони, и на местните инициативи чрез консолидиране на интегрираното, социално и на	Ефект: Разнообразяване на икономическите дейности чрез стимулиране развитието на туризма, популяризиране на културното и природно наследство на територията.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjb@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

Цел 5; Мярка 1	околната среда развитие, на културното наследство и на безопасността в градските зони.	
	Описание: Селище Сливо поле, област Русе.	
	„Организиране и реализиране на международно планиране под формата на график в Информационния туристически център в село Бръшлян.“	
	Прогнозен бюджет: 0.3 мил. евро Цел: Устойчиво и интегрирано развитие на градските, селските и крайбрежните зони и на местни инициативи чрез консолидация на интегрираното, социално и на околната среда развитие, на културното наследство и безопасността в градските зони.	Промоутър: Общ. Сливо поле Партньор: - Ефект: Диверсификация на икономическите дейности чрез стимулиране развитието на туризма, популяризиране на природното и културно наследство на територията.
Описание: 1. Международен план под формата на график в Центъра за туристическа информация в село Бръшлян, като непрекъснато събитие с участници от Румъния; 2. Създаване на галерия, в която да се излагат творби на румънски и български художници, както и на графици, организиране на съвместни изложби на авторите и участниците в лагерите; Културни институции и галерии и общински сгради България и Румъния.		

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

Цел 5; Мярка 1	„Изграждане на зона за отдих, спорт и развлечения в село Бръшлян, чрез изграждане на спортна площадка върху изкуствена повърхност.“	
	Прогнозен бюджет: 0.6 мил. евро	Промоутър: Общ. Сливо Партньор: -
	Цел: Устойчиво и интегрирано развитие на градските, селските и крайбрежните зони, както и на местните инициативи чрез консолидация на интегрираното, социално и на околната среда развитие и на безопасността в градските зони.	Ефект: Устойчиво и интегрирано развитие на градските, селските и крайбрежните зони, както и на местните инициативи.
	Описание: 1. Актуализация на инвестиционните проекти; 2. Консултантски услуги; 3. Изграждане на спортна площадка за мултифункционални спортове; 4. Реализиране на информационни материали, село Бръшлен, община Сливо поле, област Русе.	
Цел 5; Мярка 1	„Музей на река Дунав - представяне на нематериалното общо наследство чрез интерактивни изложби.“	
	Прогнозен бюджет: 0.4 мил. евро	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево
	Цел: Популяризиране на общото местно, културно, нематериално наследство.	Ефект: Развитие на културния туризъм в трансграничната зона.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

		Описание: Създаване на Музей на река Дунав в град Русе, в който ще се представят интерактивни изложби; в Русе - изграждане на корпуси Е, Ж и И на Доходното здание.
--	--	--

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

Цел 5; Мярка 2	„Експлоатация на нематериалното, локално и европейско наследство чрез организиране на пространства за култура.“ /Изграждане на музей на иновациите.	
	Прогнозен бюджет: 1.6 мил. евро	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево
	Цел: Ефективно популяризиране на национално и международно ниво на общото културно наследство и традициите на регион Русе-Гюргево и създаване на интегрирани туристически продукти и услуги.	Ефект: Развитие на туристическите продукти и услуги в трансграничния регион.
	Описание: В българската страна се предвижда извършване на строително-монтажни работи имащи за цел реставриране на сградата на Картинната галерия, намираща се на ул. Борисова № 39. В частта от проекта изпълнявана от румънския партньор, се предвиждат дейности по изграждане на модерно пространство за експозиции и култура, във вече съществуваща сграда в Гюргево; в Русе - Картинна галерия на ул. Борисова № 39.	
Цел 5; Мярка 2	„Развитие на алтернативния туризъм по р. Дунав - Изграждане на рибарско пристанище.“	
	Прогнозен бюджет: 4.0 мил. евро	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево
	Цел: Изграждане на рибарско село в Русе и развитие на гр. Русе като привлекателна дестинация за алтернативен туризъм.	Ефект: Развитие на алтернативния туризъм и подкрепа на рибарските общности, съответно на малките и средни предприятия от трансграничната зона.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjjg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

		Описание: Изграждане на модерно рибарско селище в Русе, под хижа Приста; изграждане на инфраструктура за достъп до рибарското селище, с рампи и с два пътя за достъп до обекта. Предвижда се изграждане на рибарско пристанище, с хангари за лодки, с място за инвентара и двигателите и с място за продаване.	
Цел 1; Мярка 1	„Иновативни и културни практики в еврорегион Русе-Гюргево.“ /Изграждане на Музей на иновациите.		
	Прогнозен бюджет: 1.5 мил. евро	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево	
	Цел: Изграждане на Музей на „първите събития“, който чрез художествени изложби ще представя иновативния характер на града.	Ефект: Увеличаване предлагането на туристически продукти и услуги в трансграничния регион.	
	Описание: В музея ще бъдат представяни произведения на изкуството, вдъхновени от първите станали събития в Русе, както и от тези в съседния град Гюргево.		
Цел 5; Мярка 2	„Подобряване инфраструктурата на средновековното селище Ятрус, с. Кривина, обл. Русе и на зоната около него.“		
	Прогнозен бюджет: 3.0 мил. евро	Промоутър: Общ. Ценово Партньор: Общ. Комана	
	Обхват: Подобряване на инфраструктурата на средновековното селище Ятрус, село Кривина, област Русе и около него, както и изграждане, за улеснение на посетителите, на паркинг,	Ефект: Подобряване инфраструктурата с цел включване на средновековното селище Ятрус в туристическите маршрути.	

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

		пейки, беседки, фонтани, осветление.	
		Описание: Подобряване на инфраструктурата на средновековното селище Ятрус, село Кривина, област Русе и около него, както и изграждане, за улеснение на посетителите, на паркинг, пейки, беседки, фонтани, осветление.	
Цел 5; Мярка 2	„Инфраструктура за управление на културното наследство в Регион Гюргево-Русе (Комана-Скиту-Ценово).“		
		Прогнозен Бюджет: 1.5 мил. евро	Промоутър: Общ. Ценово Партньор: Общините Скиту и Комана
		Цел: Създаване на Център за културно наследство в село Караманово, общ. Ценово и провеждане на годишни изложби на културното наследство.	Ефект: Изграждане на културен център и организиране на годишни изложби.
		Описание: 1. Проучвателни дейности; 2. Разработване на стратегия за устойчиво развитие; 3. Подготовка на материали за популяризиране; 4. Доставка на оборудване и мебели; 5. Създаване на Център на културното наследство в село Караманово; 6. Реализиране на информационни и рекламни дейности.	
Цел 5; Мярка	„Изграждане на адекватна инфраструктура и разкрасяване на крайбрежната зона.“		
		Прогнозен Бюджет: 1.0 мил. евро	Промоутър: Общ. Сливо поле Партньор: -

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjjg@cjgiurgiu.ro, http://www.cjgiurgiu.ro

	Цел: Устойчиво и интегрирано развитие на градските, селските и крайбрежните зони и на местните инициативи чрез консолидирано интегрирано, социално и на околната среда развитие на местно ниво, включително на селските и крайбрежни райони, както и на местно насоченото социално развитие.	Ефект: Изграждане на дребномащабна туристическа инфраструктура и дейности по река Дунав - паркинг за каравани, атракции на открито, дребномащабна инфраструктура и закупуване на оборудване за подобряване на достъпността и мобилността в защитените по Натура 2000 зони Калимок-Бръшлен. Организиране на съвместни събития.
	Описание: 1. Изграждане на адекватна инфраструктура за осигуряване достъп до защитените зони и островите на река Дунав; 2. Благоустройство на крайбрежната зона.	
Цел 6; Мярка 1	„Подобряване на административния капацитет в областта на интегрираното управление на отпадъците, включително целия цикъл на събиране на отпадъците, компостиране, балиране и и т.н.“ /Изграждане на Музей на иновациите.	
	Прогнозен бюджет: няма данни	Промоутър: Областна администрация Русе Партньор: ОС Гюргево
	Цел: Подобряване квалификацията на служителите с функции в областта на управление на отпадъците.	Ефект: Разработване на съвместен план за действие със специални подпрограми и мерки за ограничаване на вредното въздействие на битовите отпадъци. Насърчаване на кръговата икономика в ежедневието на жителите на Русенска област.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

		Описание: Обучение за подобряване квалификацията на служителите с функции в управление на отпадъците, предоставяне на информация свързана с управлението на отпадъците, разработване на прогнози относно генерираните отпадъци и постигане целите на системата за управление на отпадъците, прилагане на механизми за защита на уязвимите слоеве от населението, които ограничават увеличението на такса битови отпадъци, разработване на специфични мерки и стимули за предотвратяване на генерирането на отпадъци.
Цел 6; Мярка 1	„Създаване на интегриран оперативен център за мониторинг, управление и реагиране при кризисни ситуации, бедствия и аварии в Еврорегион Русе-Гюргево.“	
	Прогнозен бюджет: 2.5 мил. евро	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево
	Цел: Създаване на регионален център за подобряване на управлението на съвместния риск в трансграничния регион.	Ефект: Подобряване на капацитета за ефективно управление на трансграничните рискове в кризисни ситуации, в трансграничен регион Русе-Гюргево.
	Описание: Идеята на този проект визира управлението на кризисни ситуации, причинени от природни и антропогенни събития, в трансграничната зона между Румъния и България, както и повишаване на интегрирания капацитет за управление на риска.	
Цел 6; Мярка	„Повишаване на капацитета на общините в случаи на бедствия, причинени от хората или природата, в трансграничния регион Русе-Гюргево чрез подобряване на системата за управление на риска, основно чрез използване на спонтанни доброволци (благотворителност/доброволчество).“	

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

		Прогнозен бюджет: 1.5 мил. евро	Промоутър: Общ. Две могили Партньор: -
		Цел: Създаване възможности за бърз достъп на кметовете на общините и областните управители до автоматизираната система „Доброволец“, в случай че се нуждаят от такива ресурси.	Ефект: Увеличаване на предоставяните туристически стоки и услуги в трансграничната зона.
	Описание:		
Цел 6; Мярка 2	„Курсове по чужди езици, курсове по управление и реализиране на проекти.“		
		Прогнозен Бюджет: 0.3 мил. евро	Промоутър: Общ. Сливо поле Партньор: -
		Цел: По-добри трансгранични отношения чрез повишаване на институционалното ниво.	Ефект: няма данни
	Описание: 1. Курсове по чужди езици; 2. Курсове по управление и реализация на проекти.		
Цел 6; Мярка 2	„Общински административен център за обучение и подготовка.“		
		Прогнозен бюджет: 1.5 мил. евро	Промоутър: Общ. Две могили Партньор: -
		Цел: Модернизация на общинска сграда намиращата се в състояние „на червено“,	Ефект: няма данни

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Цел 6; Мярка 2	която ще бъде предназначена за административен център.	
	Описание: -	
	„Културата на двата бряга - модернизация на културните институции в Еврорегион Русе-Гюргево.“	
	Прогнозен Бюджет: 5.5 мил. евро Цел: Подобряване и модернизация на културната инфраструктура в региона и създаване на адекватни условия за провеждане на културни и исторически събития. Описание: Чрез проекта ще се приложат мерки за енергийна ефективност и ще се създадат нови туристически продукти; в Русе - основен ремонт; реставрация и консервация на регионална библиотека "Любен Каравелов" - източното крило и обновяване на сградата на Клуба на културните дейци.	Промоутър: Общ. Русе Партньор: Общ. Гюргево Ефект: Развитие на културния туризъм в трансграничната зона.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjpg@cjpgiurgiu.ro, http://www.cjpgiurgiu.ro

СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПАРТНЬОРСТВО

Сключено в контекста на изпълнение на проект

**“Програма за специализирано трансгранично обучение между
окръг Гюргево и Областна администрация Русе”,
проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136**

Окръжен съвет Гюргево, със седалище в Румъния, община Гюргево,
булевард Букуреш, № 10, представляван от **МАРИАН МИНА - Председател**,

Областна администрация Русе, със седалище в Република България, град
Русе, улица Свобода № 6, представлявана от **ГАЛИН ГРИГОРОВ - Управител**

и

Кметството на община Ценово, със седалище в Република България, общ.
Ценово, улица Цар Освободител № 66, представлявано от **ПЕТЪР ПЕТРОВ - Кмет**

Наричани по-долу Страни.

Имайки предвид:

- ✓ Необходимостта от разработване на общо споразумение в контекста на изпълнение на дейностите по проект “Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе”, проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136;
- ✓ Желанието на страните да улеснят и насърчат трансграничното сътрудничество и да засилят икономическото и социално сближаване на съответните зони, чрез изпълнение на проекти, финансирани по бъдещата програма за трансгранично сътрудничество Румъния-България 2021-2027, както и по други програми за сътрудничество, за които са допустими;
- ✓ Притежаваните компетенции от страните по управление на европейски фондове,

Страните решиха да си сътрудничат чрез създаване на това партньорство.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Точка 1 - Предмет на споразумението

Страните ще се стремят да идентифицират, изберат и предложат идеи за проекти за сътрудничество с висока степен на социални и икономически ползи за всяка от институциите в следните области: инфраструктура, информатика и комуникации, социално и икономическо развитие, кризисни ситуации, културни, административни, туристически, социални, санитарни, образователни и екологични въпроси, възобновяеми енергийни източници, в съответствие с приоритетите на бъдещата програма за трансгранично сътрудничество 2021-2027 г., в съответствие с националното законодателство на Румъния и Република България и на международните правни документи, по които двете държави са страни.

Точка 2 - Приоритетни цели

1) Въз основа на принципите на двустранно сътрудничество, доверие, равенство и взаимна изгода, Страните ще разработват идеи за проекти в установените области.

Основните принципи на настоящото споразумение за сътрудничество са:

- a) диалог ;
- b) сътрудничество;
- c) непрекъснатост;
- d) съгласие.

Тези принципи определят критериите, на които трябва да отговарят бъдещите проекти:

- a) съвместна подготовка;
- b) съвместна реализация;
- c) осигуряване на финансиране от всяка участваща страна;
- d) съвместен екип.

2) В съответствие със специфичните им компетенции, Страните:

- a) ще осигурят съответстваща реализация на бъдещите проекти;
- b) ще стимулират разработването на трансгранични проекти, които да генерират ползи за жителите на двете териториално административни единици;
- c) ще разработват проекти от взаимен интерес;

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

- d) ще спомагат за обмена на делегации, посещения на експерти и специалисти в горепосочените области;
 - e) В същото време ще работят за осъществяване на обмяна на опит между административните структури, координирани от двете подписващи се страни, за установяване и реализиране на рационална система за връзки между двете структури и за популяризиране на имиджа на тяхната дейност пред местните общности на двете Страни;
- 3) За целите на настоящото споразумение, термините „партньорство“ и „сътрудничество“ имат сходно значение, а тяхното използване се извършва с цел постигане на поетите общи цели от страните по него;
- 4) Насоките за действия, които ще бъдат предприети от Страните са включени в „Интегрираната стратегия за устойчива енергийната ефективност на ниво трансграничен регион Русе-Гюргево“ и в „Плана за действие за засилване на административното сътрудничество в трансграничен регион Гюргево-Русе“, реализирани в рамките на проект **ПРОГРАМА ЗА СПЕЦИАЛИЗИРАНО ТРАНСГРАНИЧНО ОБУЧЕНИЕ МЕЖДУ ОКРЪГ ГЮРГЕВО И ОБЛАСТНА АДМИНИСТРАЦИЯ РУСЕ**, ПРОЕКТЕН КОД 16.5.2.010, Е-MS КОД ROBG-136“, приложени към настоящото споразумение.
- 5) Сътрудничеството между страните се осъществява в рамките на техните компетенции, съгласно разпоредбите на приложимите нормативни документи.

Точка 3 - Финансови аспекти

Страните, независимо една от друга поемат всички разходи, направени по време на изпълнение на настоящото Споразумение за партньорство, в границите предвидени от националното законодателство на държавите на трите Страни.

Точка 4 - Компетентни органи

- 1) Всяка страна ще определи компетентния орган, както и координатор, който да отговаря за ефективното изпълнение на това Споразумение за партньорство.
- 2) Координаторите определени от Страните, или от техните представители, ще разработят план за изпълнение и ще предложат допълнителни действия, които могат да бъдат предприети от двете страни.

Точка 5 - Клаузи относно обработката на лични данни

- 1) Страните се задължават да спазват разпоредбите Регламент (ЕС) 679/2016 на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на физическите лица във

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/EO (RGPD - Общ регламент относно защитата на данните), наричан по-долу - RGPD.

2) Всяка страна отговаря индивидуално за собствените си действия, които могат да навредят на субекта на данните, съгласно разпоредбите на RGPD и на вътрешното законодателство в тази област.

3) В случаи на несъответствия при прилагане на разпоредбите на RGPD и вътрешното законодателство, при обработката на лични данни предимство имат разпоредбите на RGPR.

Точка 6 - Изменение на Споразумението за партньорство

1) Настоящото Споразумение за партньорство може да бъде променяно или допълвано по взаимно, писмено съгласие на Страните.

2) Настоящото Споразумение за Партньорство се сключва за срок от 5 години, и е в сила до изтичане на срока на действие на проект "Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе", проект код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, и влиза в сила от датата на подписване.

3) Настоящото Споразумение не е международен договор и не засяга правата и задълженията произтичащи от международното право.

- Подписано на _____, дата _____ в два оригинални екземпляра, на български и румънски език, като текстовете са еднакво автентични.

Окръг Гюргево
ОКРЪЖЕН СЪВЕТ
ГЮРГЕВО
ПРЕДСЕДАТЕЛ,
МАРИАН МИНА

Област Русе
ОБЛАСТНА АДМИНИСТРАЦИЯ
РУСЕ
УПРАВИТЕЛ,
ГАЛИН ГРИГОРОВ

Община Ценово
КМЕТСТВО ЦЕНОВО
КМЕТ
ПЕТЪР ПЕТРОВ

ЗАБЕЛЕЖКА:

www.interregrobg.eu

Проект : " Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе "
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Interreg



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Съгласно искането за финансиране, Дейност 8 - *Възможности за бъдещи инвестиции*, сред показателите които трябва да бъдат изпълнени при реализиране на проекта, предвиден е и показател, състоящ се в сключване на **споразумение за партньорство (1 споразумение за съвместно портфолио от проекти, за което съвместно да се определи финансиране)**. Това споразумение е необходимо за проследяване на идентифицирането, избора и предлагането на идеи за проекти с висока степен на икономически и социални ползи за всяка институция за да сътрудничат в области, като: инфраструктура, информация и комуникации, социално и икономическо развитие, кризисни ситуации, културни, административни, туристически, социални, санитарни, образователни и екологични дейности, възобновяеми енергии, съгласно приоритетите на бъдещата програма за трансгранично сътрудничество 2021-2027 г., както и на други програми за сътрудничество, за които подписващите се страни (АТЕ- Окръг Гюргево, чрез ОКРЪЖЕН СЪВЕТ ГЮРГЕВО, в партньорство с Областна администрация Русе – Бенефициент 2 и Кметство Ценово- Бенефициент 3) са/ще бъдат допустими, в съответствие с националните законодателства на Румъния и Република България и с международните правни документи, по които двете държави са страни.

Насоките за действие, които ще бъдат предприети от Страните са включени в „Интегрираната стратегия за устойчива енергийната ефективност на ниво трансграничен регион Русе-Гюргево“ и в „Плана за действие за засилване на административното сътрудничество в трансграничния регион Гюргево-Русе“, реализирани в рамките на проект ПРОГРАМА ЗА СПЕЦИАЛИЗИРАНО ТРАНСГРАНИЧНО ОБУЧЕНИЕ МЕЖДУ ОКРЪГ ГЮРГЕВО И ОБЛАСТНА АДМИНИСТРАЦИЯ РУСЕ“, ПРОЕКТЕН КОД 16.5.2.010, E-MS КОД ROBG-136“, приложени към настоящото споразумение.

Сътрудничеството между страните ще се осъществява в рамките на техните компетенции, съгласно разпоредбите на приложимите нормативни актове.

Споразумението за Партньорство се сключва за срок от 5 години и е в сила до изтичане на срока на действие на проект “Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе”, проект код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, и влиза в сила от датата на подписване.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРАВИЛНИК ЗА ОРГАНИЗАЦИЯТА И ДЕЙНОСТТА НА РАБОТНАТА ГРУПА

Раздел I. Общи разпоредби

Член 1

(1) Работната група се създава и функционира в контекста на разработване и реализиране на дейностите по проект “CROSS-BORDER ADVANCED TRAINING PROGRAMME FOR GIURGIU COUNTRY AND RUSE DISTRICT ADMINISTRATION”, акроним: СВА, код Ems ROBG: 136.

(2) Мисията и целта на Работната група са свързани с необходимостта да се състави ПЛАН ЗА ДЕЙСТВИЕ, който да идентифицирана, селектира и предложи идеи за проекти с висока степен на социални и икономически ползи за всяка институция, да съгласува съществуващото портфолио от идеи за проекти и публични инвестиции и да представи общите приоритети на ниво трансграничен регион Гюргево-Русе.

Член 2

За изпълнение на своята мисия Работната група ще осъществява своята дейност така, че да осигури сътрудничеството между заинтересованите страни като една мрежа/networking, която да насърчава устойчивото развитие на проектите, съответно подобряването на условията за развитие в съответствие със стратегическите насоки 2021-2027 г. В този смисъл, ще се организират срещи (5 в Гюргево, 5 в Русе), в рамките на които ще се обсъждат различни казуси, успешни проекти със социално и икономическо въздействие, ще се използват методи като: brainstorming, анализи на казуси, ролеви игри, симулации, практически сценарии, и т.н.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Раздел II. Функции на членовете на групата

Член 1

При изпълнение на своите функции, работната група, съответно членовете на групата работят следвайки главните задачи, каквито са:

Да анализират потребностите на регионите в контекста на насоките за 2021-2027 г. за да разработят общите координати на плана за действие;

Да идентифицират възможностите за развитие и идеи за проекти с висока степен на икономически и социални ползи;

Да участват в обмена на опит на ниво трансграничен регион Гюргево-Русе;

Да предлагат актуализация на рамковото споразумение/спогодбата за сътрудничество, което ще се подпише от страните;

Предлагат/приемат съвместни механизми за подкрепа и засилване капацитета за сътрудничество на регионално ниво;

Спазват приложимите закони и разпоредби в областта.

Член 2

Дейността на работната група се координира и модерира от модератор, подпомаган от преводач, за да провежда работните мероприятия на основа на предоставени преди срещите документи (документи от разговори, проучвания, анализи, доклади);

Работната група идентифицира възможностите за развитие и гарантира постигането на поставените цели;

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Работната група формулира предложения, които да бъдат включени в Плана за действие, които следят начина на изпълнение на предложените дейности и осигуряват изпълнението на мисията;

Документите, както и резултатите от разговорите ще бъдат разпространени в съответствие с изискванията на проекта, които са в основата на всички дейности, извършвани от тази група;

Всяка институция, съответно партньор, участва с информация, която да бъде включена в Плана за действие;

Планът за действие се одобрява;

Решенията на групата се одобряват с общо съгласие.

Раздел III. Заключителни разпоредби

Член 1

Лицата, които са част от работната група, са длъжни да познават и прилагат Правилника за организация и работа.

Правилника за организация и работа може да бъде променен чрез взаимното съгласие на всички членове на групата.

Член 2

Работната група ще заседава толкова често, колкото е необходимо но не по-малко от веднъж на всеки 3 месеца за:

Актуализиране на Плана за действие, във функция от идентифицираните на ниво партньори по проекта потребности и възможностите за финансиране.

Разработване на нови проектни фишове ведно с лансирането/идентифицирането на нови линии за финансиране или в зависимост от съществуващите възможности за финансиране.

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



JUDEȚUL GIURGIU

Consiliul Județean Giurgiu

Bulevardul București, Nr.10, Giurgiu, România,
cod poștal: 080045, tel.: 0040 372-462626, fax: 0040 372-462665,
email: cjg@cjgiurgiu.ro, <http://www.cjgiurgiu.ro>

Прилагането на плана за действие ще бъде направено чрез изготвяне на предложения за проекти след идентифициране на източниците на финансиране, във функция от отправените покани за получаване на финансиране в рамките на поканите от съвместен интерес, чрез реализиране на съвместни дейности (семинари, кръгли маси, срещи за съвместни дискусии, обмяна на опит, сключване на споразумения за сътрудничество на ниво институции или кметства от окръг Гюргево и област Русе).

За мониторинг на дейността на Работната група, на всяко нейно заседание ще присъстват и представители от екипа за изпълнение на проекта.

Мониторингът на плана за действие ще се извършва от представителите на екипа по проекта, започвайки от датата на приключване на тримесечния проект и в края на всяка календарна година, чрез доклад, изготвен на румънски или български език.

www.interregrobg.eu

Проект : “ Програма за специализирано трансгранично обучение между окръг Гюргево и Областна администрация Русе ”
Проектен код 16.5.2.010, е-MS код ROBG-136, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния България